



**2017 WaveRunner
EX
EX Sport
EX Deluxe**

BETRIEBSANLEITUNG

⚠ Vor der Fahrt mit diesem Wasserfahrzeug die Betriebsanleitung aufmerksam lesen.

YAMAHA MOTOR CO., LTD.
F3Y-F8199-70-G0

Vor der Fahrt mit diesem Wasserfahrzeug die Betriebsanleitung aufmerksam lesen. Im Fall eines Weiterverkaufs sollte die Betriebsanleitung beim WaveRunner verbleiben.

Kennzeichnung wichtiger Hinweise

GJU30193


An den Eigentümer/Fahrer

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Yamaha-Wasserfahrzeug entschieden haben.

Die vorliegende Betriebsanleitung enthält wichtige Informationen für den Betrieb, die Wartung und die Pflege Ihres Wasserfahrzeugs. Bitte wenden Sie sich mit etwaigen Fragen zur Bedienung oder Wartung Ihres Wasserfahrzeugs an einen Yamaha-Händler Ihrer Wahl.

Diese Betriebsanleitung ist kein Schulbuch für Bootssicherheit oder Seemannschaft. Falls dies Ihr erstes Wasserfahrzeug bzw. das erste Wasserfahrzeug dieser Art für Sie ist, sollten Sie sich im Interesse Ihres Wohlbefindens und Ihrer Sicherheit vor der Inbetriebnahme die notwendige Kenntnis oder Praxis aneignen. Ihr Yamaha-Händler oder Bootsverband empfiehlt Ihnen gerne eine örtliche Bootsschule oder einen kompetenten Fahrlehrer.

In der Anleitung sind besonders wichtige Informationen folgendermaßen gekennzeichnet:

 Dies ist das Sicherheitssymbol. Es wird verwendet, um Sie vor möglichen Verletzungsgefahren zu warnen. Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise, die neben diesem Symbol genannt sind, um die Gefahr von Verletzungen oder Todesfällen zu vermeiden.

GWJ00072

WARNUNG

Eine **WARNUNG** zeigt eine Gefahrensituation an, die vermieden werden muss, weil sie zu schweren oder sogar tödlichen Verletzungen führen könnte.

GCJ00092

ACHTUNG

ACHTUNG verweist auf besondere Vorsichtsmaßnahmen, die ergriffen werden müssen, um Schäden am Wasserfahrzeug bzw. sonstige Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS:

Ein **HINWEIS** liefert Zusatzinformationen, um bestimmte Vorgänge zu erleichtern oder zu verdeutlichen.

Kennzeichnung wichtiger Hinweise

GJU40411

Yamaha ist stets darum bemüht, seine Produkte zu verbessern, daher besteht die Möglichkeit, dass Ihr Wasserfahrzeug nicht exakt mit der Betriebsanleitung übereinstimmt. Änderungen der technischen Daten sind jederzeit vorbehalten.

Die Anleitung ist ein wichtiger Bestandteil des Wasserfahrzeugs und sollte daher bei einem Weiterverkauf an den neuen Eigentümer weitergegeben werden.

GJU30233

**WaveRunner EX / EX Sport / EX Deluxe
BETRIEBSANLEITUNG
©2016, Yamaha Motor Co., Ltd.
1. Auflage, August 2016
Alle Rechte vorbehalten.
Jeder Nachdruck und jede unerlaubte
Verwendung
ohne schriftliche Genehmigung von
Yamaha Motor Co., Ltd.
ist ausdrücklich untersagt.
Gedruckt in den USA**

Inhalt

Aufkleber verschiedener Art	1	RiDE-Hebel (EX Deluxe)	28
Erkennungsnummern	1	Lenkungssystem	28
Haupt-Identifizierungsnummer (PRI-ID)	1	Kühlwasser-Kontrollauslass	29
Fahrzeug-Identifizierungsnummer (CIN)	1	Wasserabscheider	29
Motor-Seriennummer	1	Betrieb des Wasserfahrzeugs.....	31
Produktionsdatums-Aufkleber	2	Betriebsfunktionen des Wasserfahrzeugs	31
Modellangaben	3	Rückwärtsfahrsystem (EX Sport).....	31
Herstellerschild	3	Schaltsystem (EX Deluxe)	31
Wichtige Aufkleber	4	Bedienung der Instrumente	35
Warnaufkleber	5	Multifunktionsdisplay	35
Andere Aufkleber	9	Informationsanzeige	35
Informationen zur Sicherheit.....	10	Bedienung der Ausrüstung	41
Einschränkungen der Bedienung des Wasserfahrzeugs.....	10	Ausrüstung.....	41
Fahrt-Einschränkungen.....	11	Sitz	41
Benutzungsbedingungen	13	Haltegriff	41
Empfohlene Ausrüstung.....	15	Aufstiegsgriff	42
Gefahrenquellen	16	Aufstiegsstufe (EX Sport / EX Deluxe).....	42
Eigenschaften des Wasserfahrzeugs	16	Bugöse	42
Wakeboardfahren und Wasserskifahren.....	18	Heckkösen	43
Sicherheitsregeln für das Bootfahren	20	Klampe	43
Fahrvergnügen mit Verantwortung.....	21	Ablagefächer	43
Beschreibung.....	22	Feuerlöscherhalter	46
Wasserfahrzeug-Glossar.....	22	Erfordernisse bei der Bedienung und Handhabung.....	47
Lage der Hauptkomponenten	23	Kraftstoffanforderungen.....	47
Bedienung der Steuerungsfunktionen	27	Kraftstoff.....	47
Steuerungsfunktionen des Wasserfahrzeugs	27	Motoröl-Anforderungen	49
Motor-Stoppschalter	27	Motoröl	49
Motor-Quickstoppschalter	27	Lenzen des Bilgewassers	50
Startschalter	27	Lenzen des Bilgewassers an Land...	50
Gashebel	28	Lenzen des Bilgewassers auf dem Wasser	51

Transport auf einem Anhänger.....	52	Nach dem Herausnehmen des Wasserfahrzeugs aus dem Wasser	80
Erstmaliger Betrieb	53	Pflege und Lagerung	81
Motor-Einfahrzeit	53	Pflege nach dem Fahren.....	81
Routinekontrollen vor fahrtbeginn.....	54	Spülen der Kühlwasserkanäle.....	81
Liste der Routinekontrollen vor Fahrtbeginn.....	54	Das Wasserfahrzeug reinigen.....	82
Routinekontrollen vor Fahrtbeginn.....	56	Pflege der Batterie.....	82
Routinekontrollen vor dem Zuwasserlassen	56	Langfristige Lagerung	85
Routinekontrollen nach dem Zuwasserlassen	62	Reinigen	85
Betrieb.....	65	Schmierung	85
Betreiben des Wasserfahrzeugs ...	65	Rostschutz	86
Wasserfahrzeug kennen lernen.....	65	Wartungsarbeiten	88
Lernen, das Wasserfahrzeug zu bedienen	65	Wartungsarbeiten	88
Sitzposition.....	66	Bordwerkzeug	88
Zuwasserlassen des Wasserfahrzeugs	66	Tabelle der Wartungsintervalle.....	89
Starten des Motors auf dem Wasser.....	66	Motoröl und Ölfilter	91
Ausschalten des Motors	67	Technische Daten	92
Verlassen des Wasserfahrzeugs	67	Technische Daten	92
Bedienen des Wasserfahrzeugs.....	68	Fehlerbeseitigung	93
Wasserfahrzeug wenden.....	69	Fehlersuche	93
Wasserfahrzeug anhalten.....	71	Fehlersuchtablelle	93
Bedienen des Wasserfahrzeugs bei Rückwärtsfahrt und in Neutralstellung (EX Sport / EX Deluxe).....	72	Notmaßnahmen	96
Aufsteigen auf das Wasserfahrzeug	73	Jeteinlass und Flügelrad reinigen.....	96
Losfahren	76	Umkehrklappe anheben (EX Deluxe).....	97
Gekentertes Wasserfahrzeug.....	77	Starthilfebatterie verwenden	97
Anlanden und Anlegen des Wasserfahrzeugs	78	Wasserfahrzeug abschleppen.....	98
Betrieb in algenreichem Gewässer	79	Untergetauchtes Wasserfahrzeug....	99
		Index.....	100

Aufkleber verschiedener Art

GJU36452

Erkennungsnummern

Bitte übertragen Sie die Haupt- und Fahrzeug-Identifizierungsnummern (PRI-ID und CIN) sowie die Motor-Seriennummer in die dafür vorgesehenen Felder, da sie für die Bestellung von Ersatzteilen benötigt werden. Die Erkennungsnummern notieren und an einem sicheren Ort aufbewahren, für den Fall, dass das Wasserfahrzeug gestohlen wird.

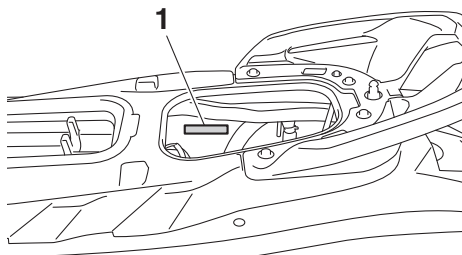
GJU30284

Haupt-Identifizierungsnummer (PRI-ID)

Die Haupt-Identifizierungsnummer ist auf einem Schild eingestanzt, das sich im Motorraum befindet. (Demontage und Montage des Sitzes siehe Seite 41, weitere Angaben zum Sitzablagefach siehe Seite 45.)

MODELL:

- EX1050C-S (EX)
- EX1050B-S (EX Sport)
- EX1050A-S (EX Deluxe)



1 Lage der Haupt-Identifizierungsnummer (PRI-ID)

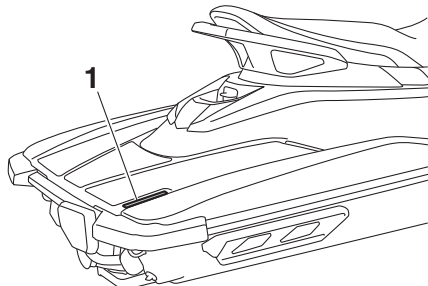
MODEL <input type="text"/>	PRI-ID <input type="text"/>
YAMAHA MOTOR CO., LTD. ASSEMBLED IN U.S.A. FROM AMERICAN AND JAPANESE COMPONENTS. ASSEMBLÉ AUX ÉTATS-UNIS DE PIÈCES AMÉRICAINES ET JAPONAISES.	

F	3	Y	-	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
---	---	---	---	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

GJU36551

Fahrzeug-Identifizierungsnummer (CIN)

Die Fahrzeug-Identifizierungsnummer (CIN) ist auf einem Schild eingestanzt, das am Achterdeck angebracht ist.



1 Lage der Fahrzeug-Identifizierungsnummer (CIN)

U	S	-	Y	A	M	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
---	---	---	---	---	---	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

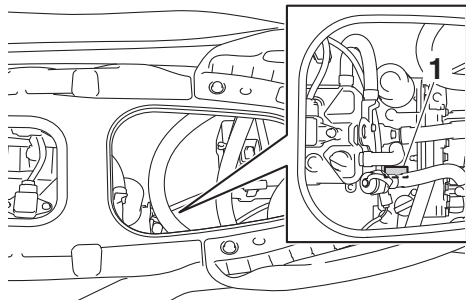
GJU44440

Motor-Seriennummer

Die Motor-Seriennummer ist auf einem Schild eingestanzt, das am Motor angebracht ist. (Demontage und Montage des Sit-

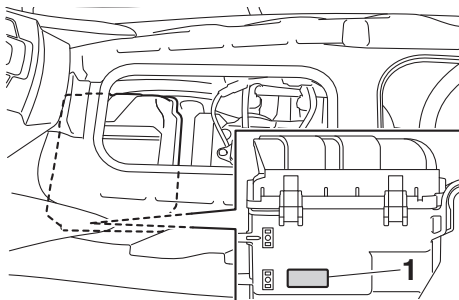
Aufkleber verschiedener Art

zes siehe Seite 41, weitere Angaben zum Sitzablagefach siehe Seite 45.)

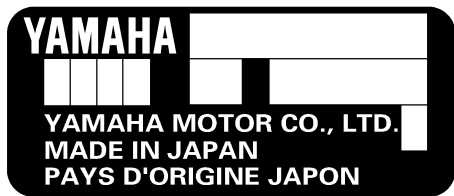


1 Lage der Motor-Seriennummer

weitere Angaben zum Feuerlöscherhalter siehe Seite 46.)



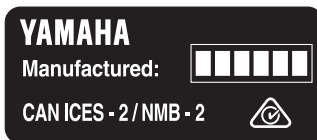
1 Lage des Produktionsdatums-Aufklebers



GJU44450

Produktionsdatums-Aufkleber

Dieser Aufkleber ist an der Backbordseite des Luftfiltergehäuses angebracht. (Demon-
tage und Montage des Sitzes siehe Seite 41,



Aufkleber verschiedener Art

GJU30321

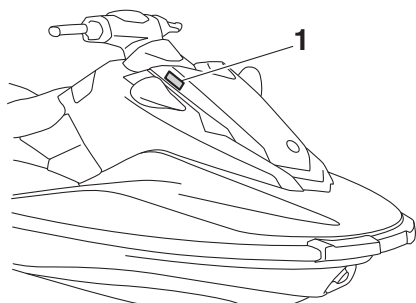
Modellangaben

GJU30333

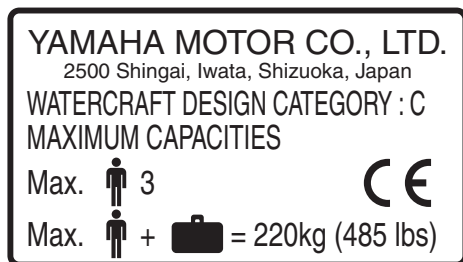
Herstellerschild

Wasserfahrzeuge mit dieser Plakette entsprechen bestimmten Abschnitten der Europäischen Maschinenrichtlinie.

Ein Teil der Informationen steht auf dem Herstellerschild, das am Wasserfahrzeug angebracht ist. Die vollständigen Erläuterungen finden sich in den entsprechenden Abschnitten der vorliegenden Betriebsanleitung.



1 Lage des Herstellerschilds



Konstruktionsklasse dieses Personen-Wasserfahrzeugs: C

Klasse C:

Das Wasserfahrzeug wurde für den Betrieb bis Beaufort-Windstärke 6 und entsprechende Wellenhöhen entwickelt (signifikante Wellenhöhen bis 2 m (6.56 ft); siehe folgender HINWEIS). Solche Bedingungen finden sich auf windausgesetzten Binnengewässern, in

Mündungsgebieten und in Küstengewässern mit gemäßigten Wetterverhältnissen.

HINWEIS:

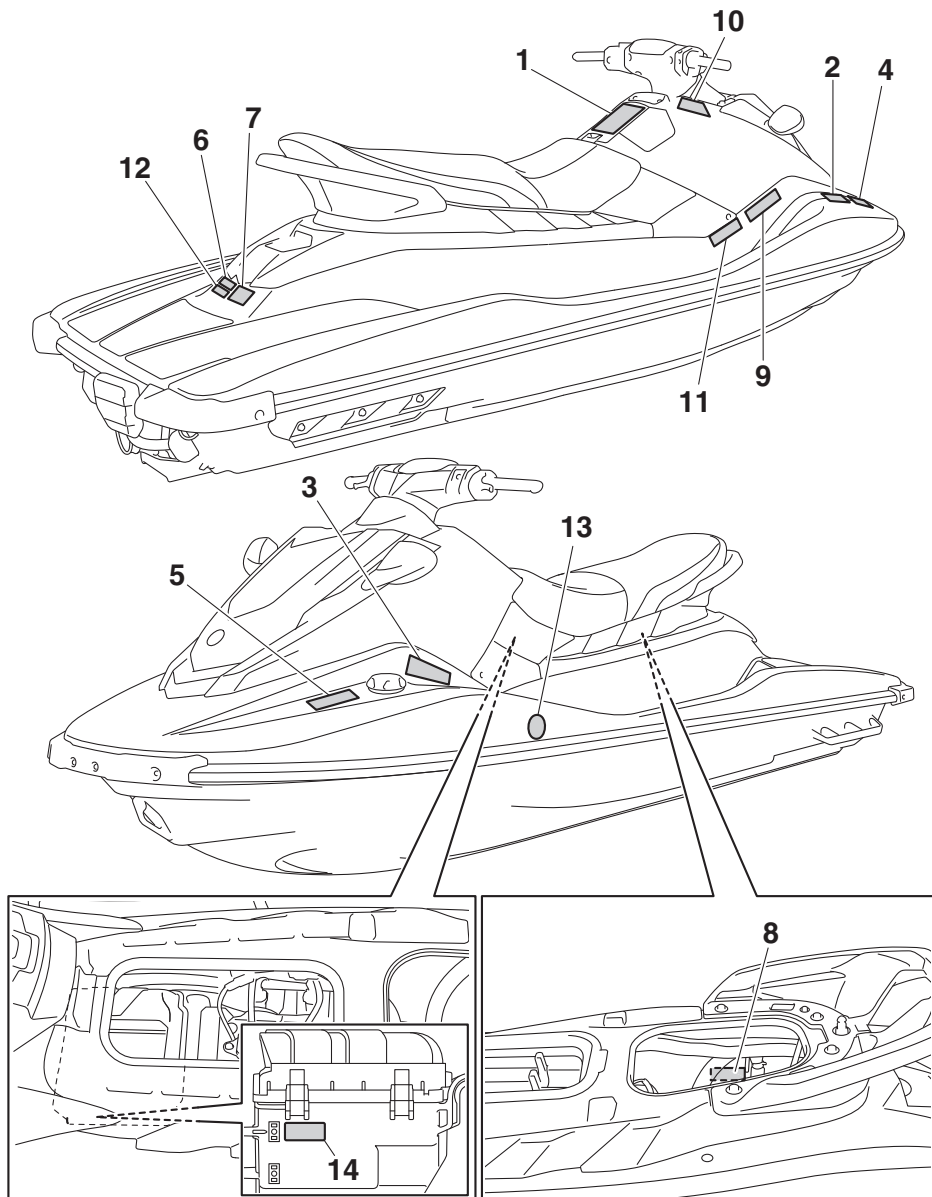
Unter signifikanter Wellenhöhe versteht man die mittlere Höhe des höchsten Drittels der Wellen. Dies entspricht in etwa der Wellenhöhe, wie sie ein erfahrener Beobachter einschätzen würde. Manche Wellen erreichen allerdings das Doppelte dieser Höhe.

Aufkleber verschiedener Art

GJU30453

Wichtige Aufkleber

Lesen Sie die folgenden Aufkleber, bevor Sie dieses Wasserfahrzeug verwenden. Falls Sie weitere Fragen haben, wenden Sie sich an einen Yamaha-Händler.



Aufkleber verschiedener Art

GJU35914

Warnaufkleber

Sollten Aufkleber fehlen oder beschädigt sein, durch einen Yamaha-Händler ersetzen lassen.

1

⚠ WARNING

To reduce the risk of SEVERE INJURY or DEATH:

WEAR A PERSONAL FLOTATION DEVICE (PFD). All riders must wear an authority-approved PFD that is suitable for personal watercraft (PWC) use.

WEAR PROTECTIVE CLOTHING. Severe internal injuries can occur if water is forced into body cavities as a result of falling into water or being near jet thrust nozzle. Normal swimwear does not adequately protect against forced water entry into rectum or vagina. All riders must wear a wet suit bottom or clothing that provides equivalent protection (See Owner's Manual).

Footwear, gloves, and goggles/glasses are recommended.

KNOW BOATING LAWS. Yamaha Motor Co., Ltd. recommends a minimum operator age of 16 years old. Know the operator age and training requirements for your state. A boating safety course is recommended and may be required in your state.

ATTACH ENGINE SHUT-OFF CORD (LANYARD) to wrist and keep it free from handlebars so that engine stops if operator falls off. After riding, remove cord from PWC to avoid unauthorized use by children or others.



RIDE WITHIN YOUR LIMITS AND AVOID AGGRESSIVE MANEUVERS to reduce the risk of loss of control, ejection, and collision. This is a high performance boat - not a toy. Sharp turns or jumping wakes or waves can increase the risk of back/spinal injury (paralysis), facial injuries, and broken legs, ankles, and other bones. **Do not jump wakes or waves.**

DO NOT APPLY THROTTLE WHEN ANYONE IS AT REAR OF PWC - turn engine off or keep engine at idle. Water and/or debris exiting jet thrust nozzle can cause severe injury.

KEEP AWAY FROM INTAKE GRATE while engine is on. Items such as long hair, loose clothing, or PFD straps can become entangled in moving parts resulting in severe injury or drowning.

NEVER RIDE AFTER CONSUMING DRUGS OR ALCOHOL.

READ AND FOLLOW OWNER'S MANUAL



⚠ WARNING

Collisions result in more INJURIES AND DEATHS than any other type of accident for personal watercraft (PWC).

TO AVOID COLLISIONS:

SCAN CONSTANTLY for people, objects, and other watercraft. Be alert for conditions that limit your visibility or block your vision of others.

OPERATE DEFENSIVELY at safe speeds and keep a safe distance away from people, objects, and other watercraft.

- Do not follow directly behind PWCs or other boats.
- Do not go near others to spray or splash them with water.
- Avoid sharp turns or other maneuvers that make it hard for others to avoid you or understand where you are going.
- Avoid areas with submerged objects or shallow water.

TAKE EARLY ACTION to avoid collisions. Remember, PWCs and other boats do not have brakes. **DO NOT RELEASE THROTTLE WHEN TRYING TO STEER** away from objects - you need throttle to steer. Always check throttle and steering controls for proper operation before starting PWC. Follow navigation rules and state/province and local laws that apply to PWCs. See Owner's Manual for more information.

YAMAHA

F3V-U41B1-10

5

2

⚠ AVERTISSEMENT

Afin de limiter les risques de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES. PORTER UN GILET DE SAUVETAGE. Tout utilisateur doit porter un gilet de sauvetage homologué pour les scooters des mers. PORTER DES VÊTEMENTS PROTÉCTEURS. Le choc infligé par la pénétration forcée d'eau dans les orifices corporels lors d'une chute ou lors du contact avec le jet d'eau de la pompe risque de provoquer des lésions graves. Le port d'un simple maillot de bain ne constitue pas une protection adéquate contre la puissance de pénétration de l'eau dans le rectum et/ou le vagin. Tout utilisateur doit porter le pantalon d'une tenue de plongée ou tout autre élément offrant une protection semblable. (Voir le manuel d'utilisation.) Le port de chaussons, de gants et de lunettes de plongée est recommandé. CONNAÎTRE LES LOIS DE NAVIGATION. La Yamaha Motor Co., Ltd. recommande la limite d'âge de pilotage de 16 ans. Vérifier l'âge du pilote ainsi que les exigences quant à l'âge prévues par la législation locale. Il est préférable, et parfois requis par certaines législations, de suivre un cours de sécurité maritime. ATTACHER LA LANIÈRE DE L'INTERRUPTEUR D'ARRÊT DU MOTEUR au poignet et l'éloigner du guidon afin que le moteur se coupe bien en cas de chute. Après utilisation, retirer la lanterne du scooter afin de prévenir toute utilisation par des enfants ou des personnes non-autorisées.



F1B-U41B1-21
F2S-U41B1-20

3

⚠ AVERTISSEMENT

Afin de limiter les risques de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES:

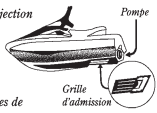
RESPECTER SES LIMITES ET ÉVITER LES MANŒUVRES BRUTALES afin de limiter tout risque de perte de contrôle, d'éjection et de collision. Il s'agit d'un véhicule à hautes performances et pas d'un jouet. Des virées brusques ou le saut de sillages ou de vagues accroît le risque de blessures au dos, voire de paralysie, de blessures au visage et de fractures diverses. **Ne jamais sauter des sillages ni des vagues.**

NE PAS DONNER DES GAZ LORSQUE QUELQU'UN SE TROUVE DERRIÈRE LE VÉHICULE: couper le moteur ou laisser tourner au ralenti. Eau et/ou débris projetés par la pompe pourraient causer des blessures graves.

NE PAS S'APPROCHER DE LA GRILLE D'ADMISSION lorsque le moteur tourne. Cheveux longs, vêtements amples ou lanières de gilet de sauvetage risquent d'être happés, ce qui pourrait provoquer des blessures, ou même une noyade.

NE JAMAIS PILOTER APRÈS AVOIR ABSORBÉ DE L'ALCOOL, DES DROGUES OU CERTAINS MÉDICAMENTS.

LIRE ET RESPECTER LES INSTRUCTIONS DONNÉES DANS LE MANUEL D'UTILISATION.



YAMAHA
F1B-U41B1-31
F2S-U41B1-30

4

⚠ AVERTISSEMENT

Les collisions sont la cause principale des BLESSURES ET DÉCÈS d'utilisateurs de scooter des mers. POUR ÉVITER LES COLLISIONS: ÊTRE CONSTAMMENT à l'affût de personnes, d'objets et d'autres bateaux. Être conscient des conditions limitant sa visibilité ou celle des autres embarcations. PILOTER AVEC PRUDENCE à des vitesses raisonnables et garder une distance de sécurité entre le scooter et toute personne, objet et embarcation.



- Ne pas suivre une autre embarcation de trop près.
- Ne pas se rapprocher d'autrui en vue de l'éclabousser.
- Éviter les virages brusques ou toute manœuvre qui risque de mettre un autre pilote en danger ou qui l'empêche de pouvoir déterminer clairement la direction que l'on prend.
- Éviter les endroits où flottent des objets et les eaux peu profondes.

RÉAGIR RAPIDEMENT en vue d'éviter les collisions. Garder à l'esprit que les bateaux n'ont pas de freins.

NE PAS LÂCHER LES GAZ LORSQUE L'ON ESSAYE DE S'ÉLOIGNER d'objets - une poussée est nécessaire à la direction du scooter des mers. Toujours s'assurer avant le départ que l'accélérateur et la direction fonctionnent correctement. Suivre les lois de navigation ainsi que les législations nationales, provinciales et locales concernant les scooters des mers. Voir le manuel d'utilisation pour plus d'informations.

YAMAHA
F0M-U41B2-11
F1B-U41B2-01

Aufkleber verschiedener Art

5

⚠ WARNING	⚠ AVERTISSEMENT
Gasoline is highly flammable and explosive. A fire or explosion could cause severe injury or death. Shut engine off. Refuel in well ventilated area away from flames or sparks. Do not smoke. Avoid spilling gasoline. Wipe up spilled gasoline immediately. Remove all seats and compartments under the seats to ventilate fuel vapors from engine compartment before starting engine. Do not start engine if there is a fuel leak or a loose electrical connection.	L'essence est très inflammable et explosive. Un incendie ou une explosion risquent de provoquer des blessures graves, voire mortelles. Couper le moteur. Faire le plein dans un endroit bien aéré et éloigné de toute flamme ou étincelle. Ne pas fumer. Éviter de renverser de l'essence. Essuyer immédiatement toute coulure d'essence. Retirez tous les sièges et les compartiments sous les sièges pour ventiler les vapeurs de carburant provenant du compartiment moteur avant de mettre le moteur en marche. Ne jamais mettre le moteur en marche en cas de fuite d'essence ou si un branchement électrique est desserré.
REGULAR UNLEADED GASOLINE ONLY	ESSENCE NORMALE SANS PLOMB UNIQUEMENT

F3Y-U415B-10
F3Y-U415B-30

6

⚠ WARNING
Do not use cleat or grips to lift PWC. PWC could fall, which could result in severe injury.
⚠ AVERTISSEMENT
Ne pas soulever le scooter à l' aide du taquet ou des poignées. Le scooter pourrait tomber et provoquer des blessures graves.

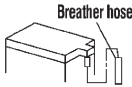
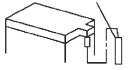
(F3Y-U41E1-10)
(F3Y-U41E1-30)

7

⚠ WARNING
<ul style="list-style-type: none">• Severe internal injuries can occur if water is forced into body cavities as a result of being near jet thrust nozzle.• Wear a wetsuit bottom or clothing that provides equivalent protection.• Do not board PWC if operator is applying throttle.
⚠ AVERTISSEMENT
<ul style="list-style-type: none">• Le choc infligé par la pénétration forcée d' eau dans les orifices corporels lors du contact avec le jet de la pompe risque de provoquer des lésions graves.• Porter le pantalon d' une tenue de plongée ou tout autre vêtement offrant une protection semblable.• Ne pas embarquer lorsque le pilote donne des gaz.

(F3Y-U41E1-10)
(F3Y-U41E1-30)

8

⚠ WARNING	
Be sure to connect breather hose to battery. Fire or explosion could result if not connected properly.	 Breather hose
⚠ AVERTISSEMENT	
Bien veiller à brancher la duril de mise à l'air à la batterie. Un mauvais branchement risque d'être à l'origine d'un incendie ou d'une explosion.	 Mise à l'air
YAMAHA	F0V-U41DB-12

9

⚠ AVERTISSEMENT

APPLICABLE POUR LA FRANCE SEULEMENT

- *En France : permis de conduire et immatriculation obligatoire.*
- *Navigation en mer autorisée entre 300 mètres et 2 milles nautique.*
- *Entre 0 et 300 mètres, se référer aux instructions nautiques locales affichées. Sinon, règle générale : vitesse maxi 5 nœuds (9Km/h) dans cette zone.*
- *Utiliser les chenaux obligatoires de sortie lorsqu'ils existent.*
- *Respecter les règles de priorité.*
- *Gilet de sauvetage obligatoire-Fusée et bout de remorquage à bord.*
- *Ne jamais conduire sous l'influence de l'alcool ou de drogues.*
- *Consulter la météo avant de sortir en mer.*
- *Une conduite responsable et un contrôle quotidien de votre machine suivant le manuel d'entretien YAMAHA seront garants de votre sécurité.*

YAMAHA

GJ5-U418H-01
GFS-U418H-01

EX Sport

10

⚠ WARNING

REVERSE SHIFT LEVER OPERATION:

- Shift only while engine is idling or off.
- Reverse is for low speed maneuvering only.
- Do not use reverse function to slow down or stop PWC as it could cause you to lose control, be ejected, or impact handlebars.

⚠ AVERTISSEMENT

FONCTIONNEMENT DU LEVIER D'INVERSION DE MARCHE:

- *Inverser la marche uniquement lorsque le moteur tourne au ralenti ou lorsqu'il est coupé.*
- *La marche arrière est destinée exclusivement aux manœuvres à vitesse réduite.*
- *Ne pas sélectionner la marche arrière en vue de ralentir ou d'arrêter le scooter des mers, car il y a risque de perte de contrôle, d'éjection ou de heurt sur le guidon.*

F3K-U41D5-30

Aufkleber verschiedener Art

GJU44221

Andere Aufkleber

11

**FIRE EXTINGUISHER CONTAINER
COMPARTIMENT DE L'EXTINCTEUR**

F1B-U41F5-11
F1B-U41F5-21

12

**RATED PERSON CAPACITY: 3
MAXIMUM LOAD: 220 kg (485 lb)
CAPACITÉ MAXIMALE: 3 personnes
CHARGE MAXIMALE: 220 kg (485 lb)**

(F3Y-U41E1-10)
(F3Y-U41E1-30)

13



14



GJU30683

Die Betriebssicherheit des Wasserfahrzeugs hängt auch von der richtigen Fahrtechnik, vom gesunden Menschenverstand, dem Einschätzungsvermögen und der Erfahrung des Fahrers ab. Vor dem Einsatz des Wasserfahrzeugs sollte sichergestellt werden, dass es nach den geltenden Gesetzen und Vorschriften zugelassen ist. Das Wasserfahrzeug ist stets entsprechend den geltenden Vorschriften und Einschränkungen zu fahren. Jeder Fahrer sollte vor dem Einsatz des Wasserfahrzeugs über die folgenden Punkte in Kenntnis sein.

- Vor der Benutzung des Wasserfahrzeugs sind vorliegende Betriebsanleitung, die Fahrübungs-Anleitung, die Betriebs-Kurzanleitung und sämtliche am Wasserfahrzeug angebrachte Warnaufkleber zu lesen. Diese Unterlagen sollen ein Grundverständnis über das Wasserfahrzeug und seine Bedienung vermitteln.
- Niemals einer Person erlauben, das Wasserfahrzeug zu benutzen, bevor sie die Betriebsanleitung, die Fahrübungs-Anleitung, die Betriebs-Kurzanleitung und alle Hinweise am Wasserfahrzeug gelesen hat.

GJU30742

Einschränkungen der Bedienung des Wasserfahrzeugs

- Yamaha empfiehlt ein Mindestalter von 16 Jahren.
Erwachsene müssen die Benutzung durch Minderjährige überwachen.
Informieren Sie sich über das gesetzliche Mindestalter und etwaige Ausbildungserfordernisse.
- Dieses Wasserfahrzeug ist auf den Betrieb durch einen Führer mit bis zu 2 Mitfahrern ausgelegt. Niemals die Höchstzuladung oder die Sitzkapazität von drei Personen (bzw. zwei Personen und ein Wakeboardfahrer oder ein Wasserskifahrer) überschreiten.



Höchstzuladung:
220 kg (485 lb)
Zuladung bedeutet Gesamtgewicht von Führer, Mitfahrer, Gepäck und Zubehör.

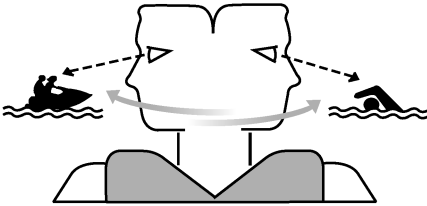
- Das Mitführen von Mitfahrern sollte erfahrenen Führern vorbehalten bleiben. Das Mitführen von Mitfahrern erfordert ein höheres Maß an Geschicklichkeit. Bevor Sie schwierige Manöver ausprobieren, sollten Sie sich zunächst gründlich mit dem Fahrverhalten des Wasserfahrzeugs vertraut machen.

Informationen zur Sicherheit

GJU44480

Fahrt-Einschränkungen

- Achten Sie ständig auf andere Personen, Hindernisse und andere Wasserfahrzeuge. Achten Sie auf Umstände, die Ihre Sicht und Ihre Sichtbarkeit durch andere einschränken könnten.

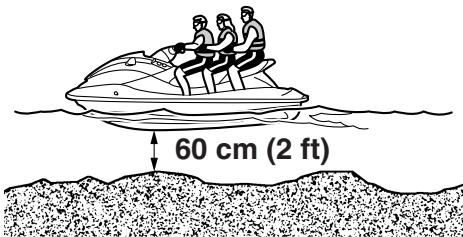


- Fahren Sie defensiv und mit angemessener Geschwindigkeit, und wahren Sie einen Sicherheitsabstand zu Personen, Gegenständen und anderen Wasserfahrzeugen.
- Fahren Sie niemals direkt hinter anderen Wasserfahrzeugen oder Booten.
- Halten Sie stets so viel Abstand zu anderen, dass Sie sie nicht nass spritzen.
- EX / EX Sport: Handeln Sie rasch, um Zusammenstöße zu vermeiden. Bedenken Sie jederzeit, dass Wasserfahrzeuge und Boote keine Bremsen haben.
- EX / EX Sport: Vermeiden Sie scharfe Wendungen oder andere Manöver, die es anderen erschweren, Ihnen auszuweichen oder Ihren Kurs zu erkennen.
- EX Deluxe: Handeln Sie rasch, um Zusammenstöße zu vermeiden. Bedenken Sie jederzeit, dass Wasserfahrzeuge und Boote keine Bremsen haben. Außerdem ist das RiDE-System (Rückwärtsfahrt mit intuitiver Abbremseselektronik) keine Bremsvorrichtung, um gefährliche Situationen zu vermeiden. Das RiDE-System ist ein elektronisches System zur Kontrolle der Motordrehzahl und der Umkehrklappe, die sich in der Nähe der Jetdüse befindetet. Mit dem RiDE-Hebel, der sich am linken Lenkergriff befindet, kann die Richtung des Schubs geändert werden, sodass sich das Wasserfahrzeug rückwärts bewegt oder in Neutralstellung bleibt. Das RiDE-System unterstützt den Fahrer beim Abbremsen und bei Niedergeschwindigkeits-Manövern wie dem Zuwasserlassen, Anlanden und Anlegen.
- EX Deluxe: Vermeiden Sie scharfe Wendungen, schnelles Abbremsen durch starkes Drücken des RiDE-Hebels oder andere Manöver, die es anderen erschweren, Ihnen auszuweichen oder Ihren Kurs zu erkennen.
- Meiden Sie Untiefen und seichte Gewässer.
- Beim Ausweichen von Hindernissen den Gashebel nicht loslassen—beim Steuern muss Gas gegeben werden. Vor jedem Start den Gashebel und die Lenkung kontrollieren.
- Fahren Sie entsprechend Ihren Fähigkeiten und vermeiden Sie aggressive Manöver, um zu verhindern, dass Sie die Kontrolle verlieren, herausgeschleudert werden oder einen Zusammenstoß verursachen.
- Dies ist kein Spielzeug, sondern ein Hochleistungs-Wasserfahrzeug. Scharfe Wendungen und Sprünge über Kielwasser oder Wellen erhöhen das Risiko für Rücken- oder Wirbelsäulenverletzungen (Lähmung), Gesichtsverletzungen sowie Bein-, Knöchel- und andere Knochenbrüche. Deshalb Kielwasser oder Wellen nicht überspringen.
- Das Wasserfahrzeug nicht auf rauem Gewässer oder bei schlechtem Wetter bzw. schlechten Sichtverhältnissen einsetzen,

Informationen zur Sicherheit

da dies zu Unfällen mit Verletzungs- oder Todesfolge führen kann. Achten Sie auf Zeichen eines Wetterumschwungs. Berücksichtigen Sie die aktuelle Wetterlage und -vorhersage, bevor Sie mit dem Wasserfahrzeug losfahren.

- Wie bei allen Wassersportarten, sollte auch beim Fahren mit diesem Wasserfahrzeug stets jemand in Ihrer Nähe sein. Wenn Sie sich weiter vom Ufer oder Strand entfernen als Sie schwimmen können, sollten Sie sich von einem anderen Boot oder Wasserfahrzeug begleiten lassen; dabei jedoch immer einen angemessenen Abstand wahren. Handeln Sie stets mit gesundem Menschenverstand.
- Befahren Sie keine Gewässer, in denen zwischen Wasserfahrzeug und Grund nicht wenigstens 60 cm (2 ft) Abstand bestehen bleibt, um Kollisionen mit Hindernissen unter Wasser und damit einhergehende Schäden und Verletzungen zu vermeiden.



- Dieses Wasserfahrzeug besitzt keine Beleuchtungsanlage, wie sie für den nächtlichen Betrieb vorgeschrieben ist. Das Wasserfahrzeug nicht zwischen Sonnenuntergang und -aufgang betreiben, um Zusammenstöße zu vermeiden, die zu

ernsthaften Verletzungen und Tod führen könnten.



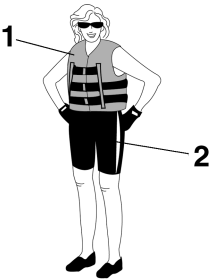
- Befolgen Sie stets die allgemeinen Schiffsverkehrsregeln sowie etwaige örtliche Vorschriften, die für Ihr Wasserfahrzeug gelten.

Informationen zur Sicherheit

GJU43130

Benutzungsbedingungen

- Alle Fahrer müssen Schwimmwesten tragen, die von den zuständigen Behörden genehmigt und für die Verwendung auf Personen-Wasserfahrzeugen geeignet sind.
- Schutzkleidung tragen. Bei Stürzen ins Wasser oder beim Aufenthalt in der Nähe der Jetdüse kann Wasser mit Gewalt in Körperöffnungen eindringen und schwere Verletzungen verursachen. Normale Badekleidung bietet keinen ausreichenden Schutz gegen das gewaltsame Eindringen von Wasser in Rektum oder Vagina. Alle Fahrer müssen deshalb eine Neoprenhose oder Kleidung mit ähnlicher Schutzwirkung tragen. Es eignen sich dicke, eng gewebte, robuste und eng anliegende Kleidungsstücke (z.B. aus Jeansstoff). Nicht geeignet ist Lycra oder ähnlicher Stoff, wie er z.B. für Radsportkleidung benutzt wird.



- 1 Zulässige Schwimmweste
- 2 Neopren-Unterteil

- Zum Schutz vor Wind, Wasser und Sonnenlicht wird empfohlen, beim Fahren eine entsprechende Schutzbrille zu tragen. Es sind spezielle Haltebänder für Brillen erhältlich, die im Wasser schwimmen und

verhindern, dass die Brille sinkt, wenn sie ins Wasser fällt.

Das Tragen von Schuhen und Handschuhen wird empfohlen.

- Es liegt am Fahrer, zu entscheiden, ob er einen Helm trägt, wenn er in seiner Freizeit fährt. Er sollte wissen, dass ein Helm in bestimmten Situationen schützen, in anderen wiederum eine Gefahr darstellen kann. Helme werden entwickelt, um ein gewisses Maß an Kopfschutz zu bieten. Ein Helm schützt nicht gegen alle Aufprallsituationen. Er kann jedoch beim Zusammenstoß mit einem Boot oder einem anderen Hindernis vor bestimmten Verletzungen schützen.

Ein Helm kann auch ein gewisses Sicherheitsrisiko darstellen. Bei Stürzen ins Wasser besteht die Gefahr, dass der Helm Wasser fängt und sich quasi wie ein eingetauchter Eimer verhält. Hierbei können erhebliche Zugkräfte entstehen, die zu Würgen, schweren und bleibenden Halsverletzungen und sogar zum Tode führen können. Ein Helm kann außerdem das Sicherheitsrisiko erhöhen, falls er die Sicht- und Hörverhältnisse einschränkt bzw. wenn das Tragen des Helms den Fahrer ablenkt oder ermüdet.

Wie können Sie entscheiden, ob die möglichen Sicherheitsvorteile eines Helms schwerer wiegen als die möglichen Sicherheitsrisiken? Prüfen Sie Ihre persönlichen Fahrbedingungen. Prüfen Sie verschiedene Faktoren, wie z.B. Ihren Fahrstil und Ihre Fähigkeiten. Achten Sie außerdem auf das Verkehrsaufkommen und die Beschaffenheit der Wasseroberfläche.

Wenn Sie sich auf Grund der Fahrbedingungen für einen Helm entscheiden, sollten Sie diesen sorgfältig auswählen. Fragen

Informationen zur Sicherheit

Sie wenn möglich nach einem speziell für den Wassersport entwickelten Helm. Bei Wettkämpfen auf abgesteckten Bahnen sollten bei der Wahl des Helms die Angaben der auslobenden Organisation berücksichtigt werden.

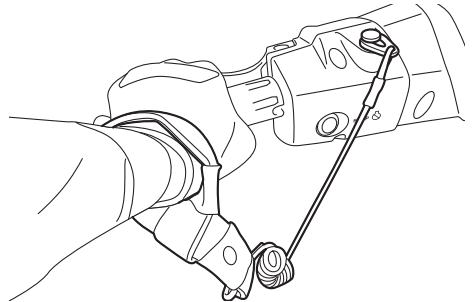
- Das Wasserfahrzeug niemals unter Alkohol- oder Drogeneinwirkung benutzen.
- Aus sicherheits- und fahrzeugtechnischen Gründen sollten vor dem Einsatz des Wasserfahrzeugs immer die auf Seite 54 aufgelisteten Vorbereitungsmaßnahmen getroffen werden.
- Der Fahrer sollte sich mit beiden Händen gut am Lenker festhalten und die Mitfahrer sollten sich entweder am Vordermann oder am dafür vorgesehenen Haltegriff festhalten.
- Fahrer und Mitfahrer sollten die Füße immer im Fußraum und am Boden halten, wenn das Wasserfahrzeug in Bewegung ist. Durch Heben der Füße erhöht sich die Gefahr, das Gleichgewicht zu verlieren oder gegen äußere Hindernisse zu stoßen. Nehmen Sie niemals ein Kind mit, dessen Füße nicht auf den Boden des Trittbretts reichen.



- Der Fahrer darf niemals einen Mitfahrer vor sich sitzen lassen.
- Bei Schwangerschaft oder schlechtem Gesundheitszustand sollte immer ein Arzt ge-

fragt werden, ob das Fahren möglicherweise ein Risiko darstellt.

- Keine verändernden Eingriffe am Wasserfahrzeug vornehmen.
Durch verändernde Eingriffe am Wasserfahrzeug kann sich seine Sicherheit und Zuverlässigkeit verschlechtern. Das Fahren mit einem veränderten Wasserfahrzeug ist möglicherweise gefährlich oder illegal.
- Die Motor-Quickstoppleine (Handgelenk-Schleife) am linken Handgelenk befestigen und vom Lenker fernhalten. Die Leine stoppt den Motor, falls der Fahrer vom Wasserfahrzeug stürzt. Ist die Fahrt beendet, die Quickstoppleine (Handgelenk-Schleife) vom Wasserfahrzeug entfernen, um ein unbeabsichtigtes Starten oder eine unerwünschte Nutzung durch Kinder oder andere Personen zu verhindern.



- Sorgfältig nach Schwimmern Ausschau halten und Badebereiche vermeiden. Schwimmer sind im Wasser nur schwer zu erkennen und könnten unbeabsichtigt erfasst oder überfahren werden.
- Zusammenstöße mit anderen Booten vermeiden. Der Bootsverkehr sollte ständig beobachtet werden. Möglicherweise ist ein anderer Bootsführer unaufmerksam. Wird man von anderen Bootsführern nicht gesehen, bzw. reagiert man schneller, als es die

Informationen zur Sicherheit

anderen erwarten, riskiert man einen Zusammenstoß.

- Zu anderen Booten und Wasserfahrzeugen sollte stets ein Sicherheitsabstand eingehalten werden. Auf Wasserski- oder Angelgleiten achten. Die "Sicherheitsregeln für das Bootfahren" beachten und vor Kurvenmanövern oder dem Abbremsen immer den Rückraum kontrollieren. (Siehe "Sicherheitsregeln für das Bootfahren" auf Seite 20.)

GJU30841

Empfohlene Ausrüstung

Folgende Gegenstände sollten an Bord des Wasserfahrzeugs mitgeführt werden:

- **Akustischer Signalgeber**
Nehmen Sie eine Pfeife oder anderen Schallsignalgeber mit, um andere Bootfahrer warnen zu können.
- **Optisches Notsignal**
Es ist ratsam, ein behördlich genehmigtes pyrotechnisches Leuchtsignal in einem wasserdichten Behälter an Bord des Wasserfahrzeugs aufzubewahren. Ein Spiegel kann als Notfallsignal verwendet werden. Wenden Sie sich für nähere Angaben an einen Yamaha-Händler.
- **Uhr**
Eine Uhr kann zum Erfassen der Anzahl Betriebsstunden nützlich sein.
- **Schlepptau**
Mit einem Schlepptau kann ein havariertes Wasserfahrzeug abgeschleppt werden.

GJU44610

Gefahrenquellen

- Den Motor niemals in einem geschlossenen Raum anlassen oder betreiben. Abgasdämpfe enthalten Kohlenmonoxid, ein farb- und geruchloses Gas, das innerhalb kurzer Zeit Bewusstlosigkeit und Tod verursachen kann. Das Wasserfahrzeug immer in einem offen liegenden Bereich betreiben.
- Unmittelbar nach dem Ausschalten des Motors Öltank, Schalldämpfer und Motor nicht berühren, um ernsthafte Verbrennungen zu vermeiden.
- Keine Magnete oder andere Gegenstände mit starker Magnetkraft in der Nähe des Gashebels oder RiDE-Hebels ablegen (EX Deluxe). Die elektronische Gassteuerung der Hebel kann beeinträchtigt werden, was zum Verlust der Kontrolle führen kann. Auch keine Gegenstände, die empfindlich auf Magnetfelder reagieren (z. B. Kreditkarten, Uhren usw.), in der Nähe des Gashebels oder RiDE-Hebels ablegen.

GJU44340

Eigenschaften des Wasserfahrzeugs

- Zum Steuern des Wasserfahrzeugs muss Schub vorhanden sein. Wird das Gas vollständig weggenommen, liegt nur minimaler Schub vor. Bei Geschwindigkeiten über dem Langsamstlauf nimmt die Lenkbarkeit ohne Gasgeben rapide ab. Dieses Modell ist mit dem Motorsteuerungssystem YEMS (Yamaha Engine Management System) ausgestattet, dem ein Gleit-Steuersystem einverleibt ist. Dieses System springt bei Gleitgeschwindigkeit ein, sobald das Wasserfahrzeug nach Loslassen des Gashebels gesteuert wird. Das Gleit-Steuersystem hilft beim Wenden, indem es dem drosselnden Wasserfahrzeug Schub verleiht. Um schärfer zu wenden, müssen allerdings Gas gegeben und der Lenker gedreht werden. Das Gleit-Steuersystem bleibt unter Gleitgeschwindigkeit oder bei abgestelltem Motor aus. Bei fallender Motordrehzahl vermag der Lenker das Wasserfahrzeug nicht mehr zu wenden, bis entweder Gas gegeben oder der Langsamstlauf erreicht wird. Üben Sie das Wenden an einer hindernislosen Stelle, bis Sie die Manöver gut beherrschen.
- EX: Das Wasserfahrzeug wird von einem Wasserstrahl angetrieben. Die Jetpumpe ist direkt mit dem Motor verbunden. Das heißt, dass auch bei der niedrigsten Motordrehzahl bereits ein kleiner Schub vorliegt. Eine "Neutralstellung"-Stellung im herkömmlichen Sinne gibt es nicht.
- EX Sport: Das Wasserfahrzeug wird von einem Wasserstrahl angetrieben. Die Jetpumpe ist direkt mit dem Motor verbun-

Informationen zur Sicherheit

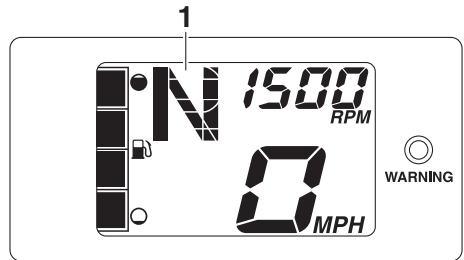
den. Das heißt, dass auch bei der niedrigsten Motordrehzahl bereits ein kleiner Schub vorliegt. Eine “Neutralstellung”-Stellung im herkömmlichen Sinne gibt es nicht. Entsprechend der Schalthebelstellung befindet das Wasserfahrzeug sich entweder in “Vorwärtsfahrt” oder in “Rückwärtsfahrt”.

- **EX Sport:** Das Wasserfahrzeug nicht durch Umschalten auf Rückwärtsfahrt drosseln oder anhalten, denn dies könnte bewirken, dass der Fahrer die Kontrolle verliert, über Bord geschleudert wird oder gegen den Lenker prallt.

Dies könnte das Risiko für Rücken- oder Wirbelsäulenverletzungen (Lähmung), Gesichtsverletzungen sowie Bein-, Knöchel- und andere Knochenbrüche erhöhen. Außerdem könnte der Schaltmechanismus beschädigt werden.

- **EX Sport:** Zum Drosseln oder Anhalten bei Niedergeschwindigkeits-Manövern wie dem Anlegen kann die Rückwärtsfahrt verwendet werden. Erst wenn der Motor im Leerlauf dreht, auf Rückwärtsfahrt schalten und langsam Gas geben. Vor dem Umschalten auf Rückwärtsfahrt sicherstellen, dass keine Schwimmer oder anderen Hindernisse den Weg versperren.
- **EX Deluxe:** Das Wasserfahrzeug wird von einem Wasserstrahl angetrieben. Die Jetpumpe ist direkt mit dem Motor verbunden. Das heißt, dass immer ein kleiner Schub vorliegt, sobald der Motor läuft und die Schaltanzeige “F” (Vorwärtsfahrt) oder “R” (Rückwärtsfahrt) im Informationsdisplay angezeigt wird. Wenn die Schaltanzeige “N” (Neutralstellung) angezeigt wird, werden Vorwärts- und Rückwärtsschub ausgeglichen, damit sich das Wasserfahr-

zeug in keine Richtung bewegt, eine geringe Bewegung ist jedoch trotzdem möglich.



1 “N” (Neutralstellung)

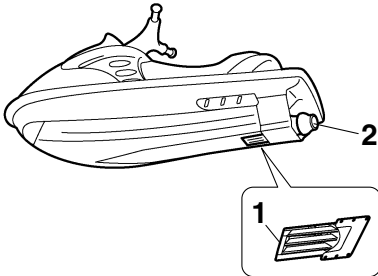
- **EX Deluxe:** Um beim Einsatz des Wasserfahrzeugs Zusammenstöße am hinteren Ende des Wasserfahrzeugs zu vermeiden, vor Verwendung des RiDE-Hebels zum Abbremsen oder Anhalten des Wasserfahrzeugs immer den Rückraum kontrollieren. Vor dem Umschalten auf Rückwärtsfahrt sicherstellen, dass keine Schwimmer oder anderen Hindernisse den Weg versperren.
- Bei laufendem Motor vom Einlassgitter fernbleiben. Langes Haar, lose Kleidungsstücke, Schwimmwestenriemen und dergleichen könnten sich in beweglichen Bauteilen verfangen und ernsthafte Verletzungen oder Ertrinken verursachen.
- Bei laufendem Motor keine Gegenstände in die Jetdüse stecken. Durch Kontakt mit den sich drehenden Teilen der Jetpumpe

könnten ernsthafte Verletzungen oder Tod erfolgen.

GJU30957

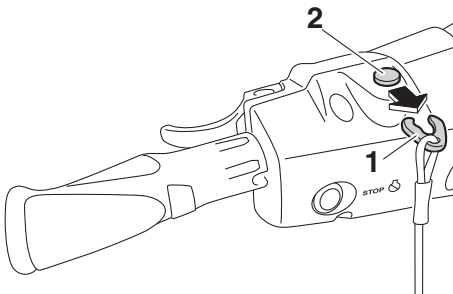
Wakeboardfahren und Wasserskifahren

Das Wasserfahrzeug kann zum Wakeboardfahren und Wasserskifahren eingesetzt werden, vorausgesetzt, es verfügt über genügend Sitzplätze, um den Fahrer, einen rückwärts blickenden Beobachter und den Wakeboardfahrer oder den Wasserskifahrer selbst zu tragen, wenn er nicht gezogen wird. Das Wasserfahrzeug muss außerdem mit einer Spezialklampe für Wasserskileinen ausgestattet sein. Die Leine niemals an einer anderen Stelle befestigen.

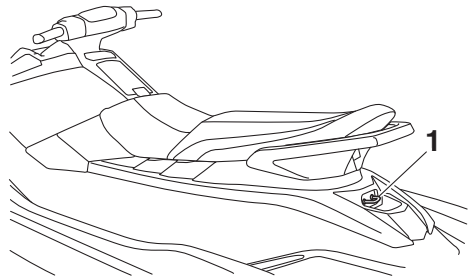


- 1 Einlassgitter
- 2 Jetdüse

- Den Motor ausschalten und dann den Clip vom Motor-Quickstoppschalter abziehen, bevor der Jeteinlass von Algen und anderen Gegenständen befreit wird.



- 1 Clip
- 2 Motor-Quickstoppschalter



- 1 Klampe

Der Fahrer ist dafür verantwortlich, auf die Sicherheit der Wakeboardfahrer oder der Wasserskifahrer und der anderen Mitfahrer zu achten. Alle Vorschriften für die befahrenen Gewässer sind zu beachten.

Bevor er versucht, einen Wakeboardfahrer oder einen Wasserskifahrer zu ziehen, sollte der Fahrer bereits mit dem Transport von Mitfahrern gut vertraut sein.

Im Folgenden sind einige wichtige Punkte aufgeführt, die zur Gefahrenvermeidung beim Ziehen eines Wakeboardfahrers oder eines Wasserskifahrers beachtet werden sollten.

- Der Wakeboardfahrer oder der Wasserskifahrer sollte eine zugelassene Schwimm-

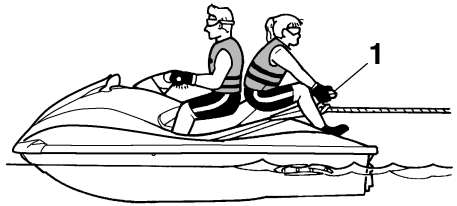
Informationen zur Sicherheit

weste tragen - zur besseren Sichtbarkeit der gezogenen Person vorzugsweise in Signalfarben.

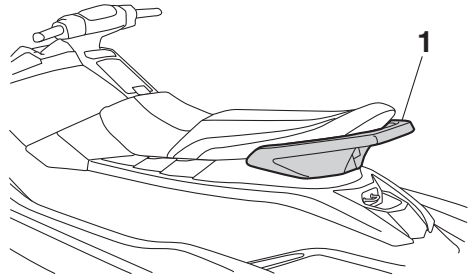
- Der Wakeboardfahrer oder der Wasserskifahrer sollte Schutzkleidung tragen. Bei Stürzen ins Wasser kann gewaltsames Eindringen von Wasser in Körperöffnungen schwere innere Verletzungen verursachen. Normale Badekleidung bietet keinen ausreichenden Schutz gegen das gewaltsame Eindringen von Wasser in Rektum oder Vagina. Die gezogene Person sollte deshalb eine Neoprenhose oder Kleidung mit ähnlicher Schutzwirkung tragen.
- Es sollte eine zweite Person mit an Bord sein, um den Wakeboardfahrer oder den Wasserskifahrer zu beobachten. In vielen Ländern ist dies gesetzlich vorgeschrieben. Die gezogene Person sollte die vom Fahrer vorgenommenen Geschwindigkeits- und Richtungsänderungen durch Handsignale einleiten.

Der Beobachter sollte rittlings auf dem hinteren Sitzbereich Platz nehmen, sich gut am Haltegriff festhalten und zur Wahrung des Gleichgewichts beide Füße fest am Boden des Fußraums aufstützen. Er sollte rückwärts gewandt sitzen, um die Handsignale und Aktionen des Wakeboardfahrers

oder des Wasserskifahrers im Auge zu behalten.



1 Haltegriff



1 Haltegriff

- Wird ein Wakeboardfahrer oder ein Wasserskifahrer gezogen, hängt das Fahrverhalten außer von den Wasser- und Wetterbedingungen auch vom Können des Wakeboardfahrers bzw. des Wasserskifahrers ab.
- Vor dem eigentlichen Ziehen eines Wakeboardfahrers oder eines Wasserskifahrers muss das Wasserfahrzeug so langsam wie möglich gesteuert werden, bis es außer Reichweite der gezogenen Person ist und die Leine sich strafft. Sicherstellen, dass die Leine nirgendwo verwickelt ist. Prüfen, dass der Wakeboardfahrer oder der Wasserskifahrer bereit ist und keine Behinderungen durch Wasserfahrzeuge oder sonstige Hindernisse vorliegen. An-

schließlich genügend Gas geben, damit die Person sich aufrichten kann.

- Gleichmäßige und weite Kurven fahren. Das Wasserfahrzeug ist in der Lage, sehr enge Kurven zu fahren, was die Fähigkeiten des Wakeboardfahrers oder des Wasserskifahrers übersteigen könnte. Dafür sorgen, dass die gezogene Person mindestens 50 m (164 ft) Abstand, also die doppelte Länge einer Standard-Wasserskileine, zu möglichen Gefahrenquellen einhält.
- Die Fahrer von Booten oder anderen Wasserfahrzeugen bemerken möglicherweise nicht, dass Sie einen Wakeboardfahrer oder einen Wasserskifahrer ziehen. Achten Sie zusammen mit dem Beobachter auf andere in Ihrer Umgebung und fahren Sie mit angemessener Geschwindigkeit.
- Vorsicht: Der Haltegriff des Zugseils kann zum Wasserfahrzeug zurückschnellen, falls der Wakeboardfahrer oder der Wasserskifahrer stürzt oder sich nicht aufrichten kann.
- Wird statt eines Wakeboardfahrers oder eines Wasserskifahrers ein großer Gegenstand gezogen, wie z.B. ein anderes Boot oder Wasserfahrzeug, kann dies zu mangelhaftem Lenkverhalten und zu Gefahrensituationen führen. Langsam und vorsichtig fahren, falls im Notfall ein anderes Boot gezogen werden muss.

GJU30971

Sicherheitsregeln für das Bootfahren

Dieses Yamaha-Wasserfahrzeug wird rechtlich als Motorboot eingestuft. Die Benutzung des Wasserfahrzeugs muss in Übereinstimmung mit den Gesetzen und Vorschriften geschehen, die für das betreffende Gewässer gelten.

GJU30992

Fahrvergnügen mit Verantwortung

Teilen Sie die Orte, wo Sie das Wasserfahrzeug zu Ihrem Vergnügen einsetzen, mit anderen Menschen und mit der Natur. Vergessen Sie bei allem Spaß nicht Ihre Verantwortung, Mitmenschen, Land, Wasser und Tierwelt mit Respekt und Rücksicht zu behandeln.

Betrachten Sie sich in Ihrem Umfeld stets selbst als Gast. Bedenken Sie immer, dass das Betriebsgeräusch des Wasserfahrzeugs für Sie vielleicht wie Musik in Ihren Ohren klingt, andere es aber als lästigen Lärm empfinden. Ebenso mögen Sie Ihre Kielwasserspritzer als aufregend empfinden, während die entstehenden Wellen andere nur stören. Fahren Sie nicht zu nah an Strandhäuser, Nist- und Naturschutzgebiete heran, und wahren Sie einen respektvollen Abstand zu Fischern, anderen Booten, Schwimmern und belebten Stränden. Sollte es unumgänglich sein, solche Gebiete zu durchfahren, tun Sie dies langsam und halten Sie sich an die geltenden Vorschriften.

Regelmäßige Wartung ist erforderlich, um sicherzustellen, dass die Abgaswerte und Geräuschpegel des Wasserfahrzeugs innerhalb der vorgeschriebenen Grenzwerte liegen. Als Eigentümer oder Führer haben Sie die Verantwortung dafür, dass die in dieser Betriebsanleitung vorgeschriebenen Wartungsarbeiten durchgeführt werden.

Verschmutzen Sie die Umwelt nicht. Füllen Sie weder Öl noch Benzin ein an Stellen, wo durch Verschütten die Natur verseucht werden kann. Bringen Sie das Wasserfahrzeug zum Tanken aus dem Wasser fern vom Ufer oder Strand. Entsorgen Sie Wasser und jegliche Kraftstoff- und Ölrückstände im Motor-

raum entsprechend den örtlichen Bestimmungen. Halten Sie die Wasserwege sauber, die Sie mit Mensch und Tier teilen. Hinterlassen Sie keine Abfälle.

Indem Sie sich verantwortungs-, respekt- und rücksichtsvoll verhalten, sorgen Sie mit dafür, dass unsere Gewässer weiterhin für Freizeitvergnügen zur Verfügung stehen.

Wasserfahrzeug-Glossar

Langsamstlauf

“Langsamstlauf” ist die niedrigste Manövriergeschwindigkeit. Sie fahren mit ganz wenig Gas oder im Leerlauf. Das Wasserfahrzeug liegt tief im Wasser und es gibt kein Kielwasser.

Unter Gleitgeschwindigkeit

“Unter Gleitgeschwindigkeit” ist der mittlere Geschwindigkeitsbereich. Der Bug des Wasserfahrzeugs ist leicht aus dem Wasser angehoben, aber es fährt immer noch im Wasser. Es gibt ein Kielwasser.

Gleitgeschwindigkeit

“Gleitgeschwindigkeit” ist der schnelle Geschwindigkeitsbereich. Das Wasserfahrzeug liegt ebener und gleitet über die Wasseroberfläche. Es gibt ein Kielwasser.

Bug

Das vordere Ende des Wasserfahrzeugs.

Heck

Das hintere Ende des Wasserfahrzeugs.

Steuerbord

Die rechte Seite des Wasserfahrzeugs, wenn es nach vorn weist.

Backbord

Die linke Seite des Wasserfahrzeugs, wenn es nach vorn weist.

Bilgewater

Wasser, das sich im Motorraum angesammelt hat.

Motorsteuerungssystem YEMS

YEMS (Yamaha Engine Management System) ist ein integriertes, rechnergeführtes Motorsteuerungssystem, welches den Zündzeitpunkt, die Kraftstoffeinspritzung, die Motordiagnose und das Gleit-Steuerungssystem kontrolliert und regelt.

Rückwärtsfahrt mit intuitiver Abbremsel elektronik (RiDE)

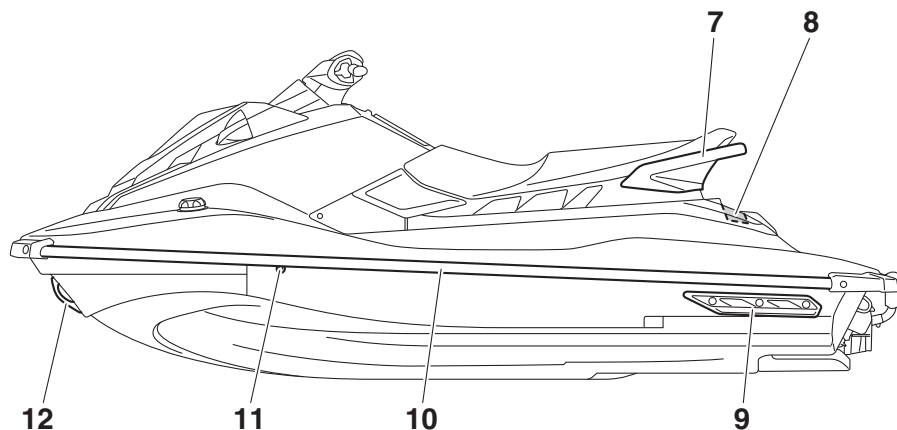
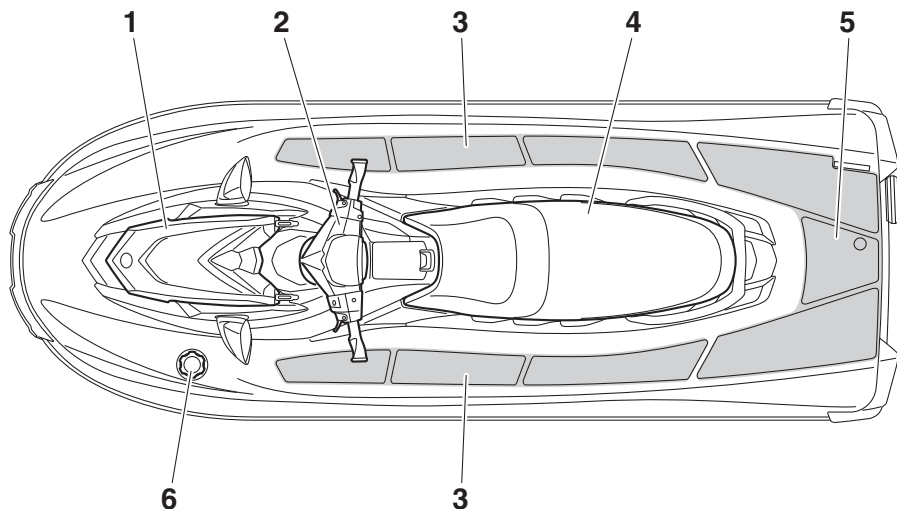
RiDE ist ein elektronisches System zur Steuerung der Funktionen des Wasserfahrzeugs bei Rückwärtsfahrt, Neutralstellung und Abbremsung.

Beschreibung

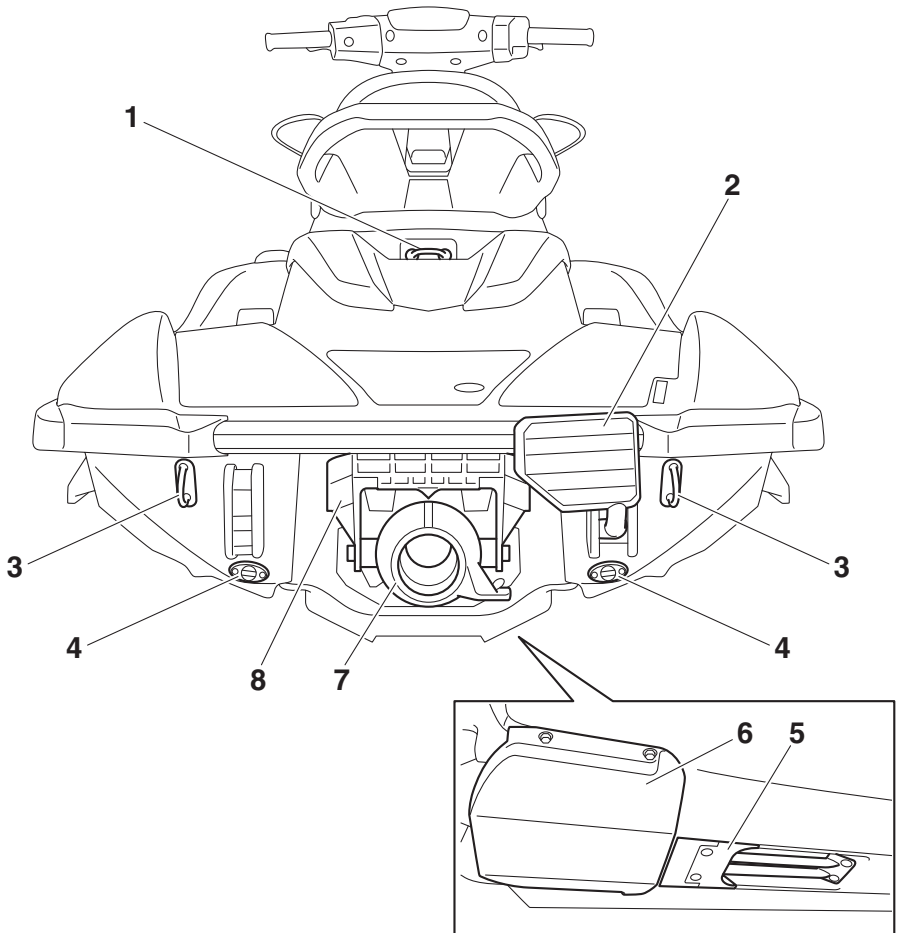
GJU31012

Lage der Hauptkomponenten

Außen

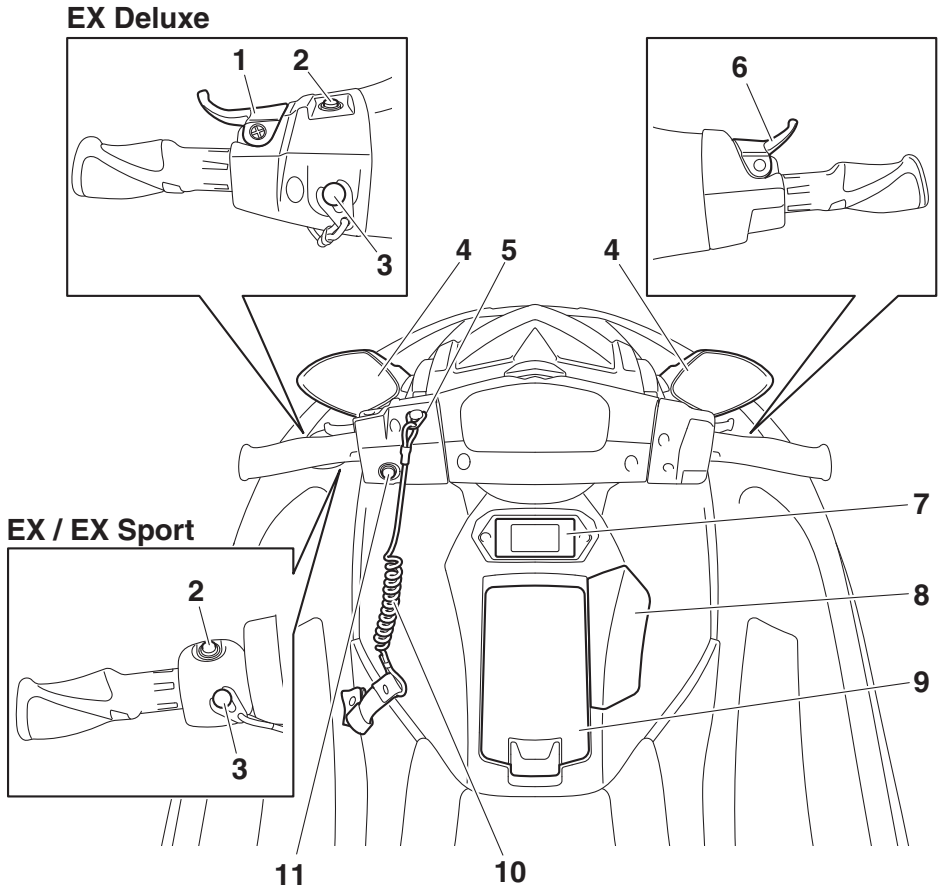


- | | |
|------------------------------------|--|
| 1 Haube | 9 Seitenausleger |
| 2 Lenker | 10 Schandeck |
| 3 Fußraum | 11 Kühlwasser-Kontrollauslass (Seite 29) |
| 4 Sitzbank (Seite 41) | 12 Bugöse (Seite 42) |
| 5 Einstiegsplattform | |
| 6 Kraftstofftank-Deckel (Seite 47) | |
| 7 Haltegriff (Seite 41) | |
| 8 Aufstiegsgriff (Seite 42) | |



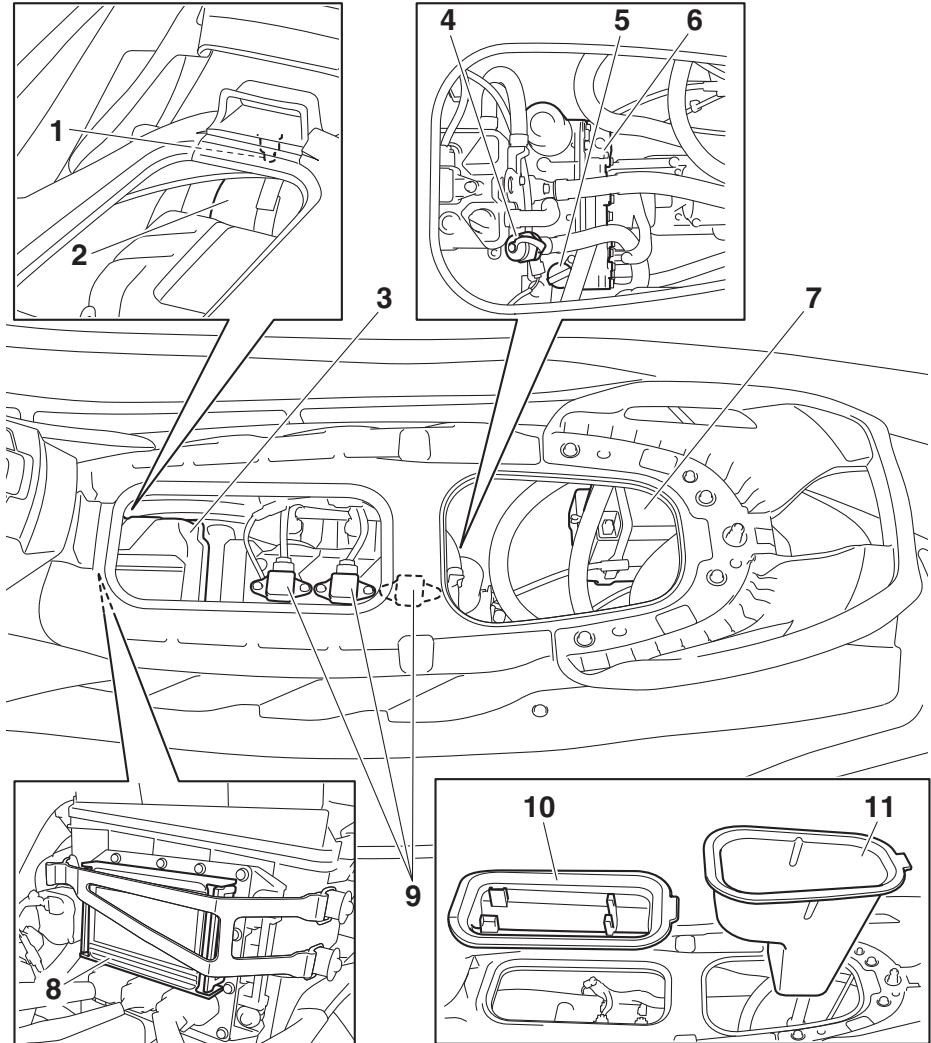
- 1 Klampe (Seite 43)
- 2 Aufstiegsstufe (EX Sport / EX Deluxe)
(Seite 42)
- 3 Hecköse (Seite 43)
- 4 Heck-Ablassschraube (Seite 50)
- 5 Einlassgitter
- 6 Gleitplatte
- 7 Jetdüse
- 8 Umkehrklappe (EX Sport / EX Deluxe)
(Seite 31)

Beschreibung



- 1 RiDE-Hebel (EX Deluxe) (Seite 31)
- 2 Starterschalter (Seite 27)
- 3 Motor-Quickstoppschalter (Seite 27)
- 4 Rückspiegel (EX Sport / EX Deluxe)
- 5 Clip (Seite 27)
- 6 Gashebel (Seite 28)
- 7 Multifunktionsdisplay (Seite 35)
- 8 Schalthebel (EX Sport) (Seite 31)
- 9 Handschuhfach (Seite 44)
- 10 Motor-Quickstoppleine
(Handgelenk-Schleife) (Seite 27)
- 11 Motor-Stoppsschalter (Seite 27)

Motorraum



1 Wasserabscheider (Seite 29)

2 Kraftstofftank

3 Luftfiltergehäuse

4 Spülschlauchanschluss (Seite 81)

5 Öltankdeckel/Messstab

6 Öltank

7 Batterie (Seite 57)

8 Sicherungskasten

9 Zündkerze/Zündspule

10 Feuerlöscherhalter (Seite 46)

11 Sitzablagefach (Seite 45)

Bedienung der Steuerungsfunktionen

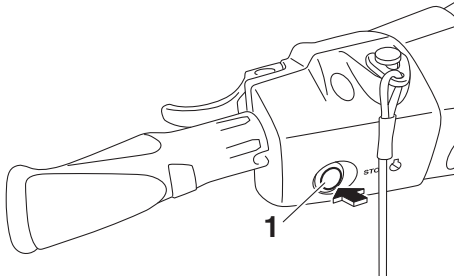
GJU31026

Steuerungsfunktionen des Wasserfahrzeugs

GJU31153

Motor-Stoppschalter “”

Der Motor-Stoppschalter (roter Knopf) stoppt den Motor, wenn er gedrückt wird.



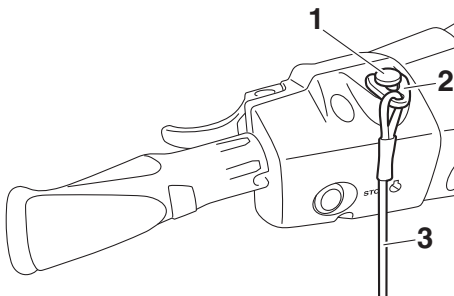
1 Motor-Stoppschalter

GJU31164

Motor-Quickstoppschalter “”

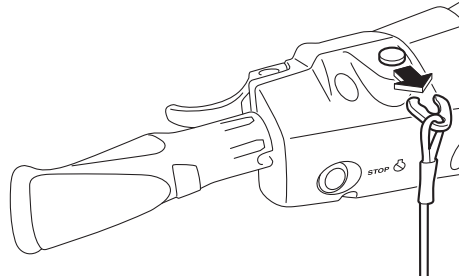
Der Motor-Quickstoppschalter schaltet den Motor automatisch ab, wenn der Clip am Ende der Motor-Quickstoppleine (Handgelenk-Schleife) vom Schalter abgezogen wird, zum Beispiel wenn der Fahrer vom Wasserfahrzeug fällt.

Vor dem erneuten Starten des Motors muss der Clip wieder unter den Motor-Quickstoppschalter eingesetzt werden.



- 1 Motor-Quickstoppschalter
- 2 Clip
- 3 Motor-Quickstoppleine (Handgelenk-Schleife)

Wenn der Motor nicht läuft, den Clip vom Motor-Quickstoppschalter abnehmen, um ein versehentliches Starten des Motors oder ein nicht befugtes Bedienen durch Kinder oder andere zu verhindern.



GJU44350

Startschalter “”

GCJ01311

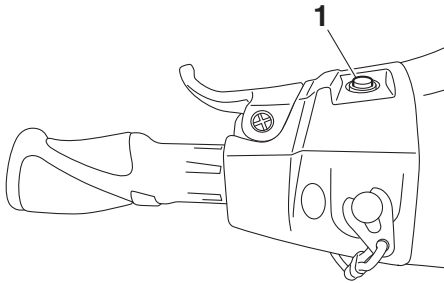
ACHTUNG

Den Motor an Land nicht über 4000 U/min betreiben. Außerdem den Motor nicht länger als 15 Sekunden ohne Wasserzufuhr betreiben, andernfalls könnte er überhitzen.

Der Startschalter (grüner Knopf) startet den Motor, wenn der Schalter gedrückt wird. Dem Startschalter loslassen, sobald der Motor zu laufen beginnt. Falls der Motor nicht innerhalb von fünf Sekunden startet, den Startschalter loslassen, 15 Sekunden warten und dann nochmals versuchen. **ACHTUNG: Niemals den Startschalter drücken, während der Motor läuft. Den Startschalter nicht länger als fünf Sekunden betätigen, da die Batterie sich sonst so stark entlädt, dass der Motor nicht mehr startet. Außerdem**

Bedienung der Steuerungsfunktionen

kann dadurch der Starter beschädigt werden. [GCJ01041]



1 Starterschalter

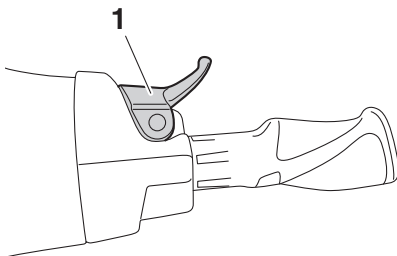
Der Motor lässt sich unter folgenden Bedingungen nicht starten:

- Der Clip ist nicht am Motor-Quickstoppschalter angebracht.
- Gashebel wird betätigt.
- Gashebel funktioniert nicht richtig.
- EX Deluxe: RiDE-Hebel wird betätigt.
- EX Deluxe: RiDE-Hebel funktioniert nicht richtig.

GJU31212

Gashebel

Drückt man den Gashebel zusammen, wird die Motordrehzahl erhöht.



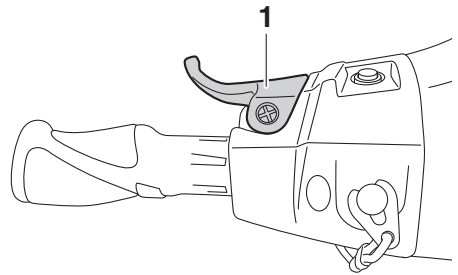
1 Gashebel

Lässt man den Hebel wieder los, kehrt er automatisch in die Leerlaufstellung zurück.

GJU43342

RiDE-Hebel (EX Deluxe)

Wenn der RiDE-Hebel betätigt wird, senkt sich die Umkehrklappe und das Wasserfahrzeug beginnt sich rückwärts zu bewegen. Wenn sich das Wasserfahrzeug vorwärts bewegt, wird das Wasserfahrzeug allmählich langsamer, bis es stoppt, und dann beginnt das Wasserfahrzeug sich rückwärts zu bewegen.



1 RiDE-Hebel

Wenn der RiDE-Hebel losgelassen wird, kehrt er automatisch in die Leerlaufstellung zurück und die Umkehrklappe bewegt sich in die Neutralstellung.

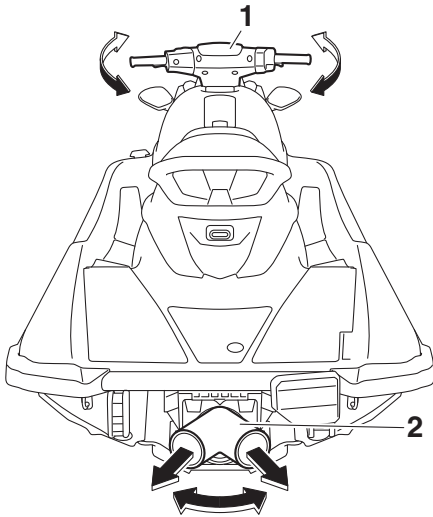
GJU31262

Lenkungssystem

Dreht man den Lenker in die gewünschte Fahrtrichtung, wird der Winkel der Jetdüse

Bedienung der Steuerungsfunktionen

verstellt, und die Fahrtrichtung des Wasserfahrzeugs ändert sich entsprechend.



- 1 Lenker
- 2 Jetdüse

Da die Stärke des Schubs bestimmt, wie schnell und wie stark das Wasserfahrzeug wendet, muss außer im Langsamstlauf beim Wenden immer Gas gegeben werden.

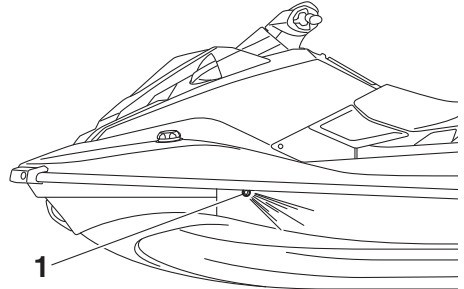
Dieses Modell ist mit dem Motorsteuersystem YEMS (Yamaha Engine Management System) ausgestattet, das ein Gleit-Steuersystem beinhaltet. Dieses System greift bei Gleitgeschwindigkeit ein, sobald man nach dem Loslassen des Gashebels versucht, das Wasserfahrzeug zu steuern. Das Gleit-Steuersystem hilft beim Lenken, indem es etwas Schub liefert, während das Wasserfahrzeug langsamer wird. Sie können aber auch schärfere Kurven fahren, wenn Sie beim Drehen des Lenkers Gas geben. Das Gleit-Steuersystem arbeitet unterhalb der Gleitgeschwindigkeit oder bei abgestelltem Motor nicht. Bei fallender Motordrehzahl ist das Wasserfahrzeug nicht mehr mit dem Lenker zu steuern,

bis entweder Gas gegeben oder der Langsamstlauf erreicht wird.

GJU35975

Kühlwasser-Kontrollauslass

Wenn der Motor läuft, tritt etwas Kühlwasser, das im Motor zirkuliert, aus dem Kühlwasser-Kontrollauslass aus.



- 1 Kühlwasser-Kontrollauslass

Der Kühlwasser-Kontrollauslass befindet sich auf der Backbordseite (links) des Wasserfahrzeugs. Um sicherzustellen, dass das Kühlsystem richtig funktioniert, überprüfen, dass Wasser aus den Kühlwasser-Kontrollauslass austritt. Wenn aus diesem Auslass kein Wasser austritt, den Motor anhalten und den Jeteinlass auf Verstopfung kontrollieren. (Weitere Angaben zum Jeteinlass siehe Seite 96.)

HINWEIS:

- Es dauert nach dem Anlassen des Motors ca. 60 Sekunden, bis das Wasser den Kontrollauslass erreicht.
- Das Wasser tritt möglicherweise nicht gleichmäßig aus, wenn der Motor im Leerlauf läuft. Falls dies auftritt, etwas Gas geben, um zu kontrollieren, dass das Wasser ordnungsgemäß austritt.

GJU40323

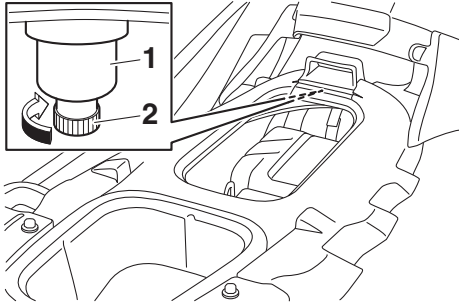
Wasserabscheider

Der Wasserabscheider verhindert, dass Wasser in den Tank eindringt, indem jegliches Wasser aufgefangen wird, das beim Kentern

Bedienung der Steuerungsfunktionen

des Wasserfahrzeugs in den Tankentlüftungsschlauch eingedrungen ist.

Wenn sich im Wasserabscheider Wasser gesammelt hat, dieses durch Lösen der Ablassschraube ablassen.



1 Wasserabscheider

2 Ablassschraube

Zum Ablassen von Wasser aus dem Wasserabscheider:

- (1) Einen Auffangbehälter oder ein trockenes Tuch unter den Wasserabscheider stellen.
- (2) Die Ablassschraube schrittweise lösen, um das Wasser abzulassen. Das ablaufende Wasser im Auffangbehälter auffangen oder mit dem trockenen Tuch so aufnehmen, dass es nicht in den Motorraum verschüttet wird. Sollte Wasser in das Wasserfahrzeug gelangen, dieses mit einem trockenen Lappen aufwischen.
- (3) Die Ablassschraube bis zum Anschlag sicher zudrehen.

Betrieb des Wasserfahrzeugs

GJU40014

Betriebsfunktionen des Wasserfahrzeugs

GJU40522

Rückwärtsfahrsystem (EX Sport)

GWJ01231

! WARNUNG

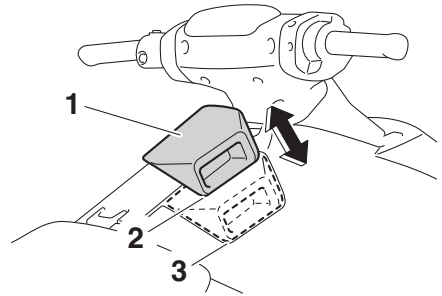
- Das Wasserfahrzeug nicht durch Umschalten auf Rückwärtsfahrt drosseln oder anhalten, denn dies könnte bewirken, dass der Fahrer die Kontrolle verliert, über Bord geschleudert wird oder gegen den Lenker prallt.
- Vor dem Umschalten auf Rückwärtsfahrt sicherstellen, dass keine Schwimmer oder anderen Hindernisse den Weg versperren.
- Um Verletzungen zu vermeiden, sollte die Umkehrklappe nicht berührt werden, während der Schalthebel betätigt wird.

Wenn der Schalthebel in die Rückwärtsfahrposition gestellt wird, senkt sich die Umkehrklappe und lenkt das Wasser ab, das aus der Jetdüse ausgestoßen wird. Hierdurch kann das Wasserfahrzeug rückwärts fahren.

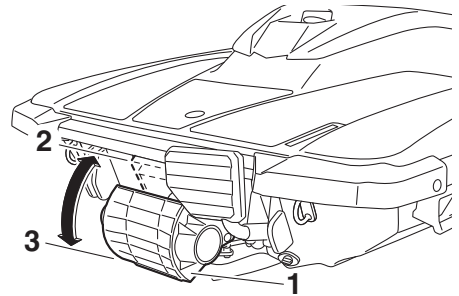
Auf Rückwärtsfahrt schalten:

- (1) Den Gashebel loslassen, um den Motor auf Leerlaufdrehzahl zu bringen.
- (2) Den Schalthebel rückwärts ziehen, bis er in der Rückwärtsfahrt-Position anschlägt. Die Umkehrklappe wird abge-

senkt und das Wasserfahrzeug beginnt, im Langsamstlauf rückwärts zu fahren.



- 1 Schalthebel
- 2 Rückwärtsstellung
- 3 Vorwärtsstellung



- 1 Umkehrklappe
- 2 Vorwärtsstellung
- 3 Rückwärtsstellung

Auf Vorwärtsfahrt schalten:

- (1) Den Gashebel loslassen, um den Motor auf Leerlaufdrehzahl zu bringen.
- (2) Den Schalthebel vorwärts drücken, bis er in der Vorwärtsfahrt-Position anschlägt. Die Umkehrklappe wird angehoben, und das Wasserfahrzeug beginnt, im Langsamstlauf vorwärts zu fahren.

GJU43154

Schaltsystem (EX Deluxe)

GWJ01773

! WARNUNG

- Vor dem Umschalten auf Rückwärtsfahrt sicherstellen, dass keine Schwim-

Betrieb des Wasserfahrzeugs

mer oder anderen Hindernisse den Weg versperren.

- Um Verletzungen zu vermeiden, sollte die Umkehrklappe nicht berührt werden, während der RiDE-Hebel betätigt wird.
- Wenn der RiDE-Hebel und der Gashebel gleichzeitig betätigt werden, nicht nur den RiDE-Hebel loslassen. Andernfalls kann das Wasserfahrzeug unerwartet schnell beschleunigen, was zu einem Unfall führen kann.

Der RiDE-Hebel und der Gashebel können nur bei laufendem Motor betätigt werden, um die Vorwärts- oder Rückwärtsbewegung des Wasserfahrzeugs zu ändern. Wenn der RiDE-Hebel betätigt wird, senkt sich die Umkehrklappe und lenkt das Wasser ab, das aus der Jetdüse ausgestoßen wird, sodass sich das Wasserfahrzeug rückwärts bewegt oder in Neutralstellung bleibt. Wenn der Gashebel betätigt wird, hebt sich die Umkehrklappe und das Wasserfahrzeug bewegt sich vorwärts.

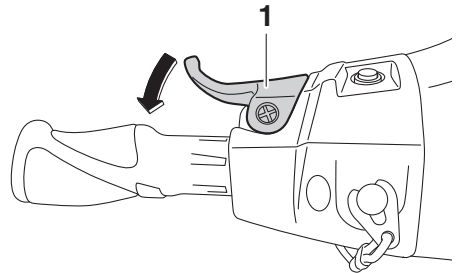
HINWEIS:

- Dieses Modell ist mit einer Funktion zur Begrenzung der Geschwindigkeit bei Rückwärtsfahrt ausgestattet.
- Wenn der Motor gestartet wird, bewegt sich die Umkehrklappe automatisch in die Neutralstellung.

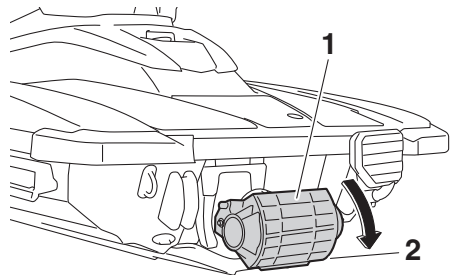
Auf Rückwärtsfahrt schalten:

- (1) Den Gashebel loslassen.
- (2) Den RiDE-Hebel betätigen. Die Umkehrklappe wird abgesenkt, die Motordrehzahl erhöht sich, das Wasserfahrzeug beginnt sich rückwärts zu bewegen, und

die Schaltanzeige "R" (Rückwärtsfahrt) wird angezeigt.

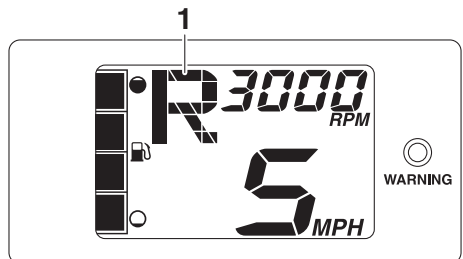


1 RiDE-Hebel



1 Umkehrklappe

2 Rückwärtsstellung



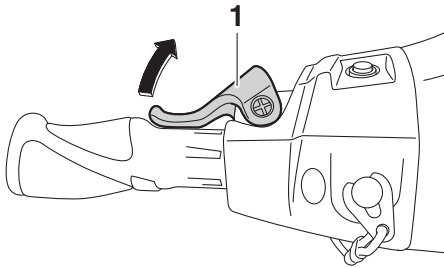
1 "R" (Rückwärtsstellung)

Von Rückwärtsfahrt auf Neutralstellung schalten:

Den RiDE-Hebel loslassen. Die Umkehrklappe kehrt automatisch in die Neutralstellung

Betrieb des Wasserfahrzeugs

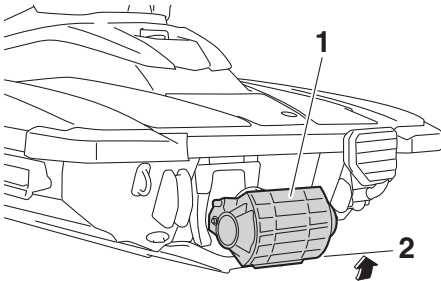
zurück und die Schaltanzeige "N" (Neutralstellung) wird angezeigt.



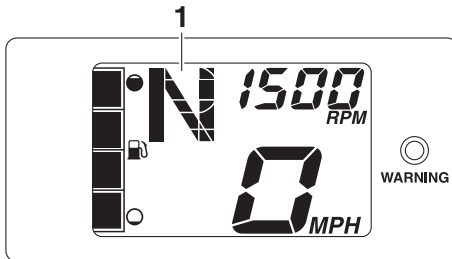
1 RiDE-Hebel

Auf Vorwärtsfahrt schalten:

- (1) Den Gashebel loslassen. Die Umkehrklappe wird komplett angehoben, die Motordrehzahl erhöht sich, das Wasserfahrzeug beginnt sich vorwärts zu bewegen.
- (2) Den Gashebel betätigen. Die Umkehrklappe wird komplett angehoben, die Motordrehzahl erhöht sich, das Wasserfahrzeug beginnt sich vorwärts zu bewegen.



1 Umkehrklappe
2 Neutralstellung



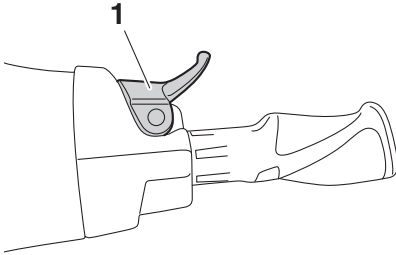
1 "N" (Neutralstellung)

HINWEIS:

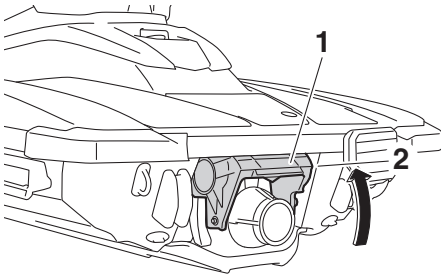
Obwohl die Neutralstellung dazu dient, dass sich das Wasserfahrzeug selbst bei laufendem Motor nicht bewegt, ist eine geringe Bewegung möglich.

Betrieb des Wasserfahrzeugs

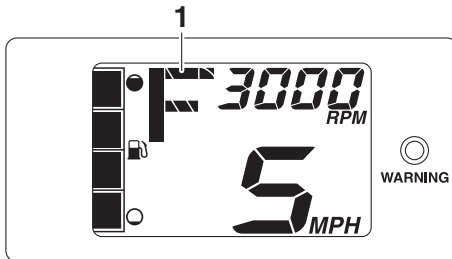
gen und die Schaltanzeige "F" (Vorwärtsfahrt) wird angezeigt.



1 Gashebel



1 Umkehrklappe
2 Vorwärtsstellung



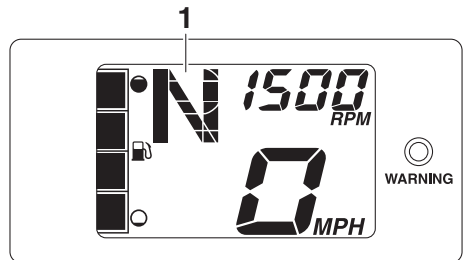
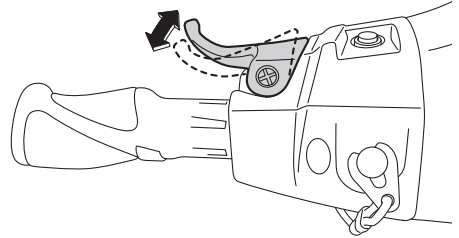
1 "F" (Vorwärtsstellung)

HINWEIS:

Wenn der RiDE-Hebel bei betätigtem Gashebel betätigt wird, bremst das Wasserfahrzeug ab und bewegt sich, nachdem es angehalten hat, rückwärts.

Von Vorwärtsfahrt auf Neutralstellung schalten:

- (1) Den Gashebel loslassen.
- (2) Den RiDE-Hebel leicht betätigen und loslassen. Die Schaltanzeige "N" (Neutralstellung) wird angezeigt.



1 "N" (Neutralstellung)

HINWEIS:

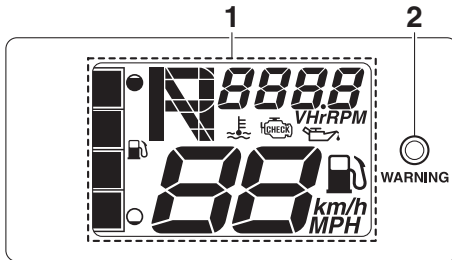
Wenn der RiDE-Hebel lange betätigt wird, bewegt sich die Umkehrklappe in die Rückwärtsstellung.

Bedienung der Instrumente

GJU44570

Multifunktionsdisplay

Das Multifunktionsdisplay zeigt verschiedene Informationen des Wasserfahrzeugs an.



- 1 Informationsanzeige
- 2 Warnleuchte "WARNING"

Initialisierung des Multifunktionsdisplays

Wenn das Multifunktionsdisplay aktiviert ist, leuchten alle Segmente der Anzeige auf. Nach 2 Sekunden erlöschen die Warnleuchten in der Informationsanzeige, woraufhin das Multifunktionsdisplay betriebsbereit ist.

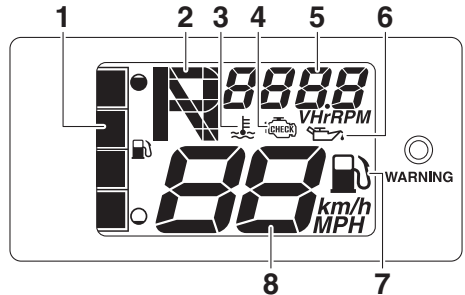
Bereitschaftsmodus des Multifunktionsdisplays

Wenn das Multifunktionsdisplay innerhalb von 30 Sekunden nach Ausschalten des Motors keinen Impuls erhält, schaltet es ab und geht in den Bereitschaftsmodus über. Nach erneutem Anlassen des Motors kehren die Anzeigen in ihren letzten Betriebszustand vor Ausschalten des Multifunktionsdisplays zurück, woraufhin das Multifunktionsdisplay betriebsbereit ist.

GJU35027

Informationsanzeige

Die Informationsanzeige informiert über Betriebsbedingungen des Wasserfahrzeugs.

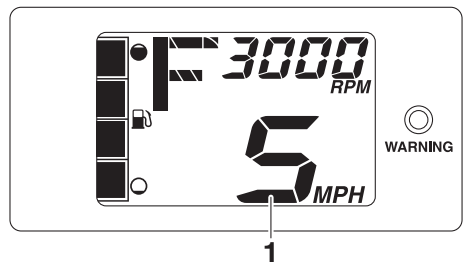


- 1 Kraftstoffanzeige
- 2 Schaltanzeige (EX Deluxe)
- 3 Motortemperatur-Warnanzeige
- 4 Motor-Warnanzeige
- 5 Drehzahlmesser / Betriebsstundenzähler / Spannungsmesser
- 6 Öldruck-Warnanzeige
- 7 Reserve-Warnanzeige
- 8 Geschwindigkeitsmesser

GJU43832

Geschwindigkeitsmesser

Der Geschwindigkeitsmesser zeigt die Geschwindigkeit des Wasserfahrzeugs in Bezug zur Wasseroberfläche an.



- 1 Geschwindigkeitsmesser

Durch Umschalten der Anzeigeeinheiten kann die Geschwindigkeit in Kilometern pro Stunde "km/h" oder Meilen pro Stunde "MPH" angezeigt werden.

Bedienung der Instrumente

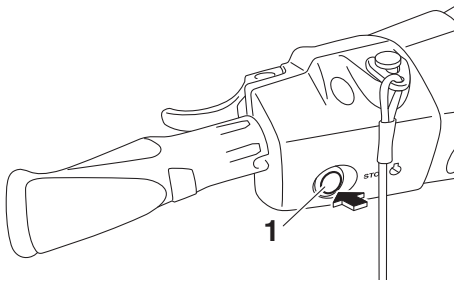
HINWEIS:

Ab Yamaha-Werk ist die Anzeige auf "MPH" eingestellt.

Zum Umschalten der Anzeigeeinheiten des Geschwindigkeitsmessers:

Den Motor starten, den Motor ausschalten und den Motor-Stoppsschalter 3 Mal drücken, dabei den Schalter jedes Mal mindestens 0.4 Sekunden lang drücken, bis sich das Multifunktionsdisplay ausschaltet. Die Anzeigeeinheiten des Geschwindigkeitsmessers werden umgeschaltet.

Zum erneuten Umschalten der Anzeigeeinheiten des Geschwindigkeitsmessers diesen Vorgang wiederholen.

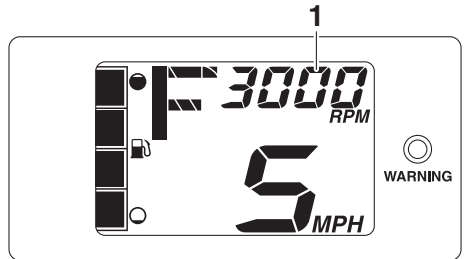


1 Motor-Stoppsschalter

GJU44650

Drehzahlmesser

Der Drehzahlmesser zeigt die Motordrehzahl an.



1 Drehzahlmesser

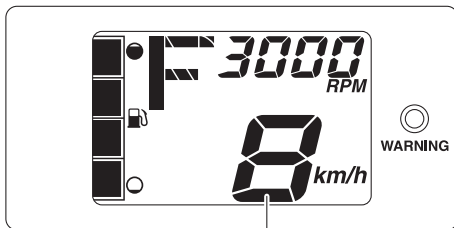
HINWEIS:

Wenn der Motor ausgeschaltet wird, werden abwechselnd die Batteriespannung und die Gesamtbetriebsstunden des Motors angezeigt.

GJU43891

Schaltanzeige (EX Deluxe)

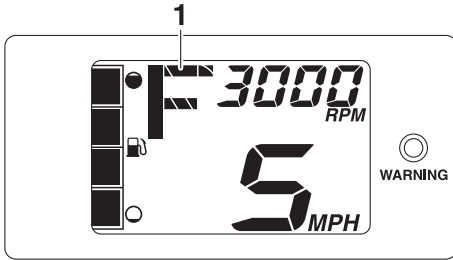
Diese Anzeige zeigt die Schaltpositionen der Umkehrklappe: "F" (Vorwärtsfahrt), "N" (Neu-



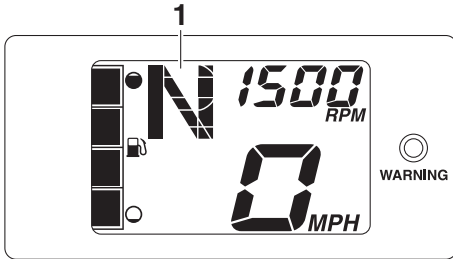
1 Geschwindigkeitsmesser

Bedienung der Instrumente

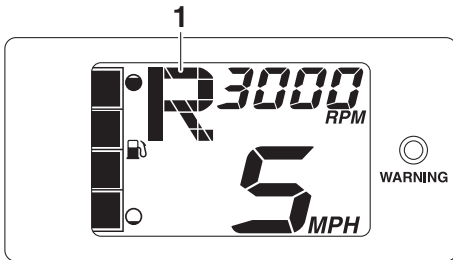
tralstellung) und "R" (Rückwärtsfahrt). (Verfahren zum Schalten siehe Seite 31.)



1 "F" (Vorwärtsstellung)



1 "N" (Neutralstellung)



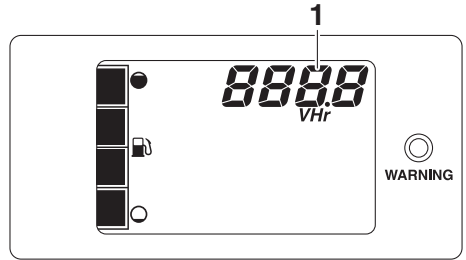
1 "R" (Rückwärtsstellung)

GJU44700

Betriebsstundenzähler und Spannungsmesser

Der Betriebsstundenzähler und der Spannungsmesser werden bei ausgeschaltetem Motor im Drehzahlmesserbereich der Informationsanzeige angezeigt.

Der Betriebsstundenzähler und der Spannungsmesser werden abwechselnd in 3-Sekunden-Intervallen angezeigt.



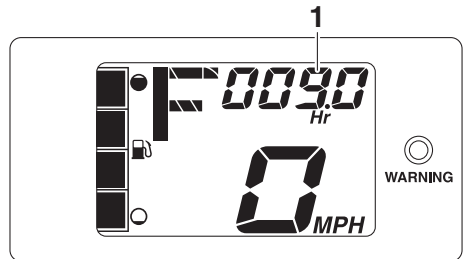
1 Betriebsstundenzähler und Spannungsmesser

HINWEIS:

Wird der Motor nach dem Aufleuchten der Motor-Warnleuchte ausgeschaltet, werden der Betriebsstundenzähler und der Fehlercode abwechselnd in 3-Sekunden-Intervallen angezeigt.

Betriebsstundenzähler

Der Betriebsstundenzähler zeigt die gesamte Anzahl der Motor-Betriebsstunden an, seit das Wasserfahrzeug neu war.



1 Betriebsstundenzähler

HINWEIS:

Der gemessene Zeit bleibt erhalten, auch wenn die Batterie-Stromversorgung unterbrochen wird.

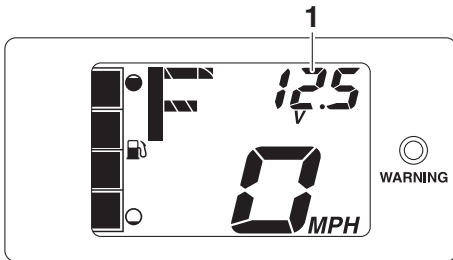
Bedienung der Instrumente

Spannungsmesser

Der Spannungsmesser zeigt die Batteriespannung an.

Wenn die Batteriespannung normal ist, werden ca. 12 V angezeigt.

Falls die Batteriespannung stark abfällt, wird "Lo" auf dem Spannungsmesser angezeigt und alle anderen Anzeigensegmente der Informationsanzeige werden ausgeschaltet. Falls die Batteriespannung stark ansteigt, zeigt der Spannungsmesser "HI" an. Wenn "Lo" oder "HI" angezeigt wird, das Wasserfahrzeug an Land bringen und von einem Yamaha-Händler kontrollieren lassen.



1 Spannungsmesser

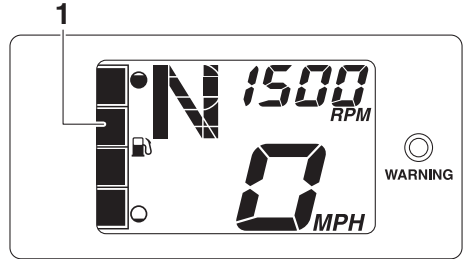
GJU37272

Kraftstoffanzeige

Die Kraftstoffanzeige zeigt die im Tank verbleibende Kraftstoffmenge an. Die verbleibende Kraftstoffmenge wird durch vier Anzeigensegmente angezeigt, die bei abnehmendem Kraftstoffstand nacheinander verschwinden.

HINWEIS:

Die Genauigkeit der Kraftstoffanzeige hängt von den Betriebsbedingungen ab. Diese Funktion dient lediglich als Referenz.

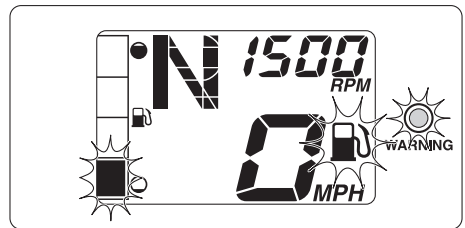


1 Kraftstoffanzeige

GJU44710

Kraftstoffstand-Warnung

Wenn der Kraftstoffvorrat im Tank unter ca. 8 L (2.1 US gal, 1.8 Imp.gal) fällt, blinken das unterste Anzeigensegment, die Reserve-Warnleuchte und die Warnleuchte "WARNING", und der Warnsummer ertönt 30 Sekunden lang periodisch.



Wenn die Reserve-Warnleuchte aktiviert ist, so schnell wie möglich auftanken. (Weitere Angaben zum Befüllen des Kraftstofftanks siehe Seite 47.)

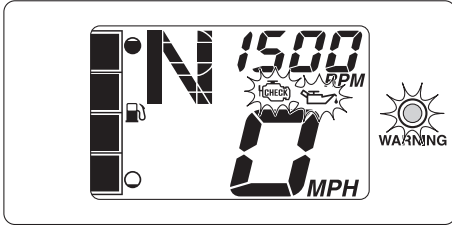
Nach dem Tanken werden die Warnsignale gelöscht, sobald der Motor wieder gestartet wird.

Bedienung der Instrumente

GJU43720

Öldruck-Warnung

Falls der Öldruck stark abfällt, blinken die Öl-druck-Warnleuchte, die Motor-Warnleuchte und die Warnleuchte "WARNING" und der Warnsummer ertönt 30 Sekunden lang periodisch. Gleichzeitig wird die maximale Motordrehzahl begrenzt.



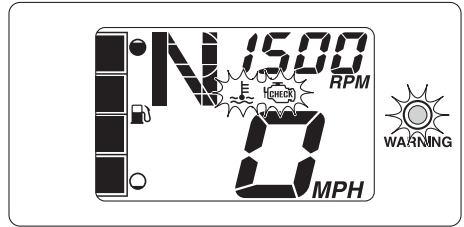
Wenn die Öldruck-Warnanzeige erscheint, sofort die Motordrehzahl drosseln, das Wasserfahrzeug an Land bringen und den Motorölstand kontrollieren. (Weitere Angaben zum Kontrollieren des Motorölstands siehe Seite 49.) Falls ausreichend Öl vorhanden ist, das Wasserfahrzeug von einem Yamaha-Händler kontrollieren lassen.

GJU43901

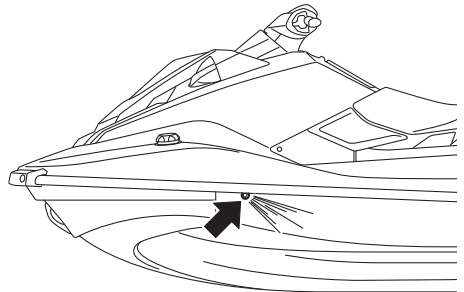
Motorüberhitzungs-Warnung

Falls die Motortemperatur stark ansteigt, blinken die Motortemperatur-Warnleuchte, die Motor-Warnleuchte und die Warnleuchte "WARNING", und der Warnsummer ertönt periodisch. Nach 5 Sekunden hören die Motortemperatur-Warnleuchte und die Warnleuchte "WARNING" auf zu blinken und bleiben durchgehend an, und der Warnsummer ertönt durchgehend. Nach 30 Sekunden stoppt der Warnsummer. Solange die Motor-

temperatur-Warnung aktiviert ist, wird die maximale Motordrehzahl begrenzt.



Wenn die Motortemperatur-Warnleuchte aufleuchtet, sofort die Motordrehzahl drosseln, das Wasserfahrzeug an Land bringen und kontrollieren, ob bei laufendem Motor Wasser aus dem Kühlwasser-Kontrollauslass austritt. Falls kein Wasser austritt, den Motor ausschalten und dann den Jeteinlass auf Verstopfung untersuchen. (Weitere Angaben zum Jeteinlass siehe Seite 96.) **ACHTUNG:** Falls die Ursache der Überhitzung nicht ausfindig gemacht und behoben werden kann, einen Yamaha-Händler zu Rate ziehen. Wird der Motor weiterhin mit hoher Drehzahl betrieben, könnten schwere Motorschäden entstehen. [GCJ00042]



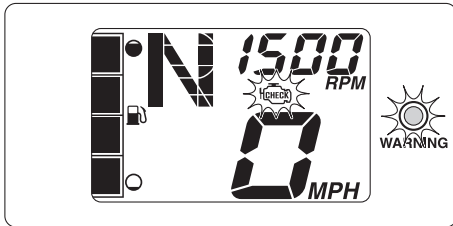
GJU44690

Motorstörungs-Warnung

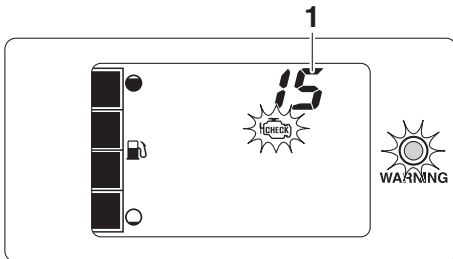
Falls eine Sensorstörung oder ein Kurzschluss festgestellt wird, blinken die Motor-Warnleuchte und die Warnleuchte "WAR-

Bedienung der Instrumente

NING", und der Warnsummer ertönt 30 Sekunden lang periodisch.



Wird der Motor nach dem Aufleuchten der Motor-Warnleuchte ausgeschaltet, werden im Drehzahlmesserbereich der Informationsanzeige der Betriebsstundenzähler und der Fehlercode abwechselnd in 3-Sekunden-Intervallen angezeigt.



1 Fehlercode

Wenn die Motor-Warnleuchte aufleuchtet, sofort die Motordrehzahl drosseln, das Wasserfahrzeug an Land bringen und den Motor von einem Yamaha-Händler kontrollieren lassen.

Bedienung der Ausrüstung

GJU40334

Ausrüstung

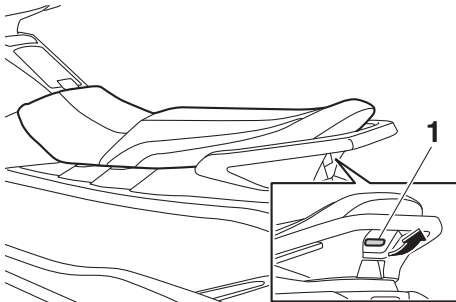
GJU44600

Sitz

Die Sitzbank kann abgenommen werden. Die Sitzbank ausbauen, um Zugang zum Feuerlöcherhalter, Sitzablagefach und Motorraum zu erhalten.

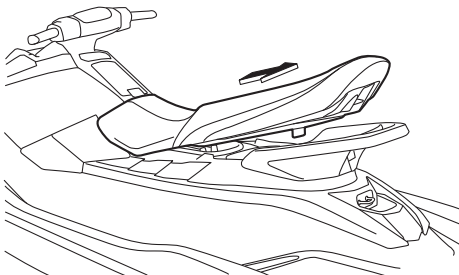
Sitz demontieren:

- (1) Den Entriegelungshebel hochziehen und dann den hinteren Teil der Sitzbank anheben.



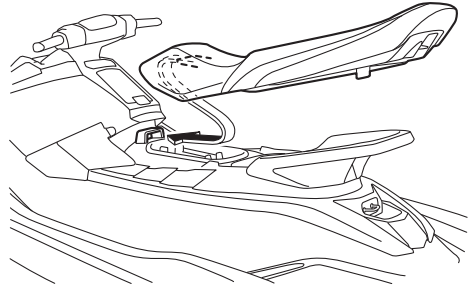
1 Sitzbank-Entriegelungshebel

- (2) Den Sitz nach hinten ziehen und entfernen.

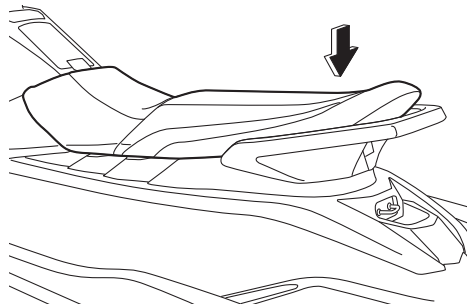


Sitz montieren:

- (1) Den Vorsprung an der Vorderseite des Sitzes in die Halterung am Deck einstecken.



- (2) Die Rückseite des Sitzes nach unten drücken, bis sie sicher einrastet.



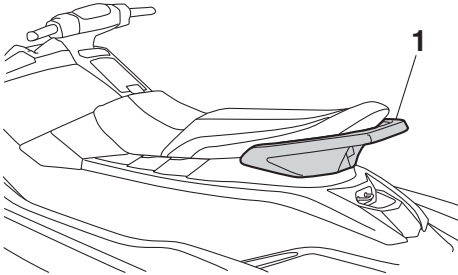
GJU31364

Haltegriff

Der Handgriff wird zum Aufsteigen auf das Wasserfahrzeug aus dem Wasser benutzt und dient dem nach hinten schauenden Beobachter zum Festhalten. **WARNUNG! Der Handgriff darf nicht zum Heben des Wasserfahrzeugs verwendet werden. Der Handgriff ist nicht dafür konzipiert, das Gewicht des Wasserfahrzeugs zu tragen. Beim Brechen des Handgriffs könnte das**

Bedienung der Ausrüstung

Wasserfahrzeug fallen und dadurch schwerer Schaden entstehen. [GWJ00022]

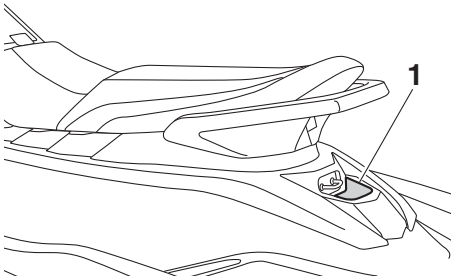


1 Haltegriff

GJU37382

Aufstiegsgriff

Der Aufstiegsgriff wird zum Aufsteigen auf das Wasserfahrzeug aus dem Wasser benutzt.



1 Aufstiegsgriff

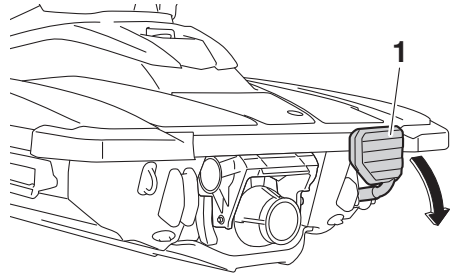
GJU34865

Aufstiegsstufe (EX Sport / EX Deluxe)

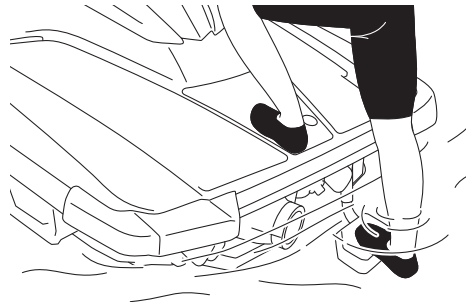
Die Aufstiegsstufe dient dazu, das Aufsteigen auf das Wasserfahrzeug aus dem Wasser zu erleichtern.

Beim Aufsteigen auf das Wasserfahrzeug die Aufstiegsstufe bis zum Anschlag nach unten drücken. Die Stufe kehrt automatisch in ihre Ausgangsposition zurück, wenn sie losgelassen wird. **WARNUNG! Die Aufstiegsstufe darf nicht zum Heben des Wasserfahrzeugs verwendet werden. Die Aufstiegsstufe ist nicht dafür konzipiert, das Ge-**

wicht des Wasserfahrzeugs zu tragen. Beim Brechen der Aufstiegsstufe könnte das Wasserfahrzeug fallen und dadurch schwerer Schaden entstehen. [GWJ01212]



1 Aufstiegsstufe



GCJ00743

ACHTUNG

Die Aufstiegsstufe sollte ausschließlich zum Aufsteigen aus dem Wasser verwendet werden. Die Aufstiegsstufe zu keinem anderen Zweck verwenden. Das Wasserfahrzeug könnte beschädigt werden.

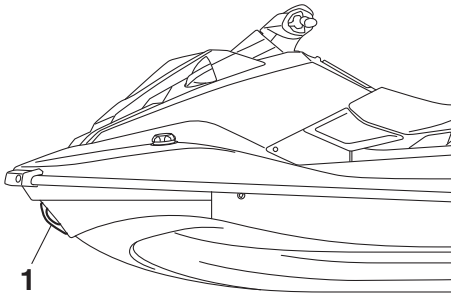
GJU34873

Bugöse

Die Bugöse dient zum Befestigen eines Zurings oder Taus am Wasserfahrzeug für Zwecke des Transportes oder der Vertäuung bzw. zum Abschleppen. (Weitere Angaben

Bedienung der Ausrüstung

zum Abschleppen des Wasserfahrzeugs siehe Seite 98.)

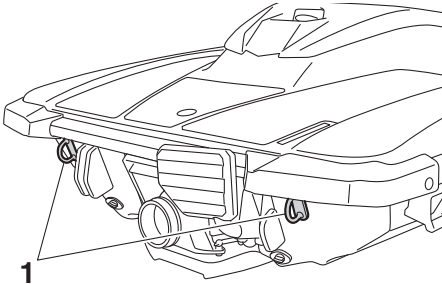


1 Bugöse

GJU34882

Heckösen

Die Heckösen dienen zum Befestigen eines Taus am Wasserfahrzeug für Zwecke des Transportes oder der Vertäuerung.



1 Hecköse

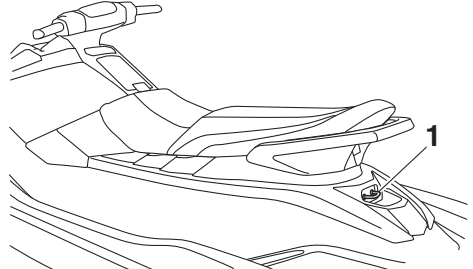
GJU40423

Klampe

Die Klampe wird verwendet, um eine Wasserskileine am Wasserfahrzeug zu befestigen, wenn ein Wakeboardfahrer oder ein Wasserskifahrer gezogen wird. **WARNUNG! Die Klampe darf nicht zum Anheben des Wasserfahrzeugs verwendet werden. Die Klampe ist nicht dafür konzipiert, das Gewicht des Wasserfahrzeugs zu tragen. Beim Brechen der Klampe könnte das Wasserfahrzeug herabfallen und dadurch**

schwere Verletzungen verursachen.

[GWJ01511]



1 Klampe

GJU31685

Ablagefächer

Dieses Wasserfahrzeug ist mit den folgenden Ablagefächern ausgestattet.

Die Ablagefächer sind nicht wasserdicht. Gegenstände, die trocken bleiben müssen, sollten in wasserdichten Beuteln mitgeführt werden.

Vor dem Betrieb des Wasserfahrzeugs sicherstellen, dass die Ablagefächer richtig verschlossen sind.

GJU44660

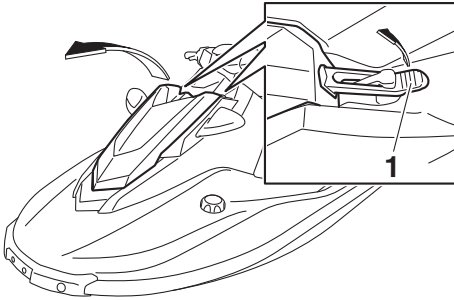
Bug-Ablagefach

Das Bug-Ablagefach befindet sich unter der Haube.

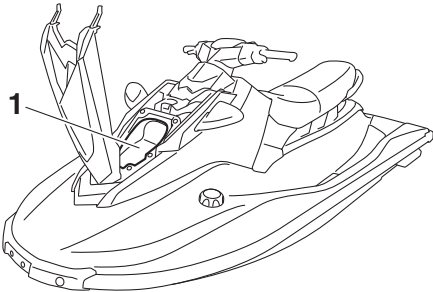
Bedienung der Ausrüstung

Zum Öffnen des Bug-Ablagefachs:

Die Verriegelungshebel der Haube aushaken und dann das hintere Ende der Haube anheben.



1 Hauben-Entriegelungshebel



1 Bug-Ablagefach

Bug-Ablagefach:

Rauminhalt:

7.0 L (1.8 US gal, 1.5 Imp.gal)

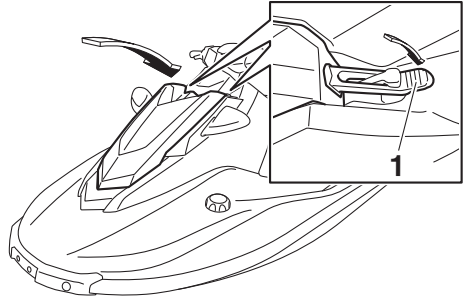
Max. Ladekapazität:

2.0 kg (4.4 lb)

Zum Schließen des Bug-Ablagefachs:

Haube wieder an ihre ursprüngliche Position bringen und dann die Verriegelungshebel der

Haube einhaken, um die Haube zu befestigen.



1 Hauben-Entriegelungshebel

GJU43781

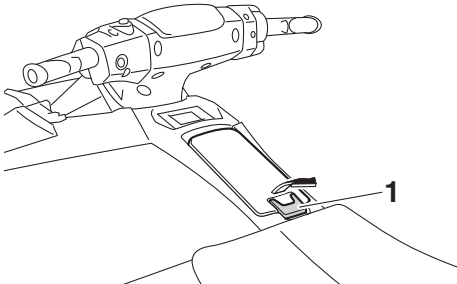
Handschuhfach

Das Handschuhfach befindet sich vor der Sitzbank.

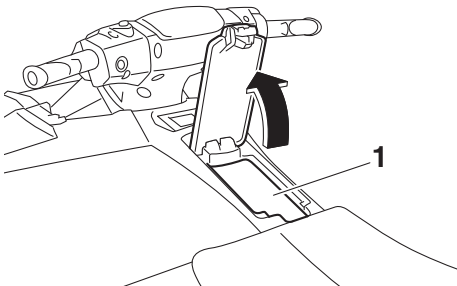
Bedienung der Ausrüstung

Handschuhfach öffnen:

Den Handschuhfach-Entriegelungshebel nach oben ziehen und dann den Deckel anheben.



1 Handschuhfach-Entriegelungshebel



1 Handschuhfach

Handschuhfach:

Rauminhalt:

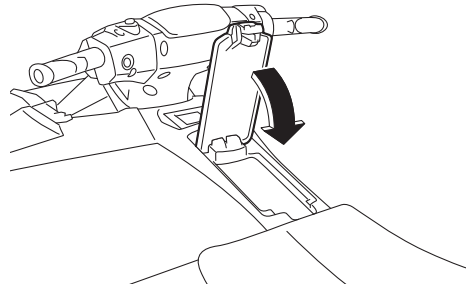
14.0 L (3.7 US gal, 3.1 Imp.gal)

Max. Ladekapazität:

3.0 kg (6.6 lb)

Handschuhfach schließen:

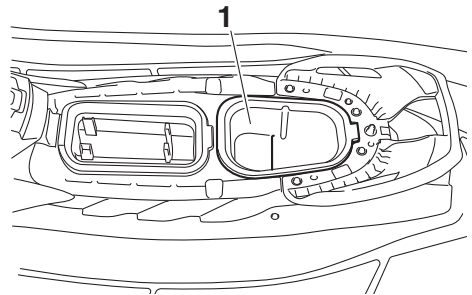
Den Deckel nach unten drücken, bis er sicher einrastet.



GJU44491

Sitzablagefach

Das Sitzablagefach befindet sich unter der Sitzbank. (Nähere Angaben zum Aus- und Einbau der Sitzbank siehe Seite 41.)



1 Sitzablagefach

Sitzablagefach:

Rauminhalt:

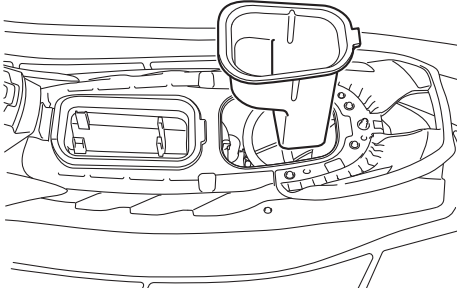
8.0 L (2.1 US gal, 1.8 Imp.gal)

Max. Ladekapazität:

3.0 kg (6.6 lb)

Bedienung der Ausrüstung

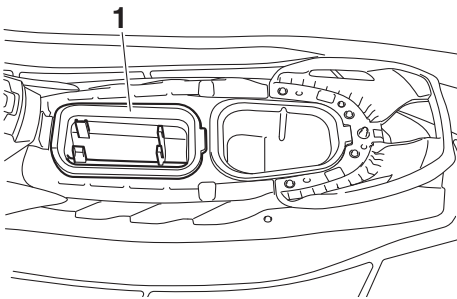
Das Sitzablagefach ist demontierbar.



GJU44501

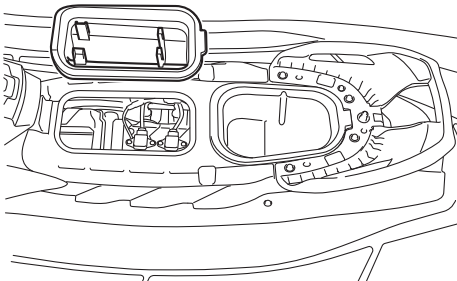
Feuerlöscherhalter

Der Feuerlöscherhalter befindet sich unter der Sitzbank. (Nähere Angaben zum Aus- und Einbau der Sitzbank siehe Seite 41.)



1 Feuerlöscherhalter

Der Feuerlöscherhalter ist abnehmbar.



Erfordernisse bei der Bedienung und Handhabung

GJU31823

Kraftstoffanforderungen

GJU44510

Kraftstoff

GWJ00283



- Benzin und Benzindämpfe sind extrem leicht entflammbar. Um Feuer und Explosionen zu verhindern und ein Verletzungsrisiko beim Tanken zu vermeiden, folgende Anweisungen befolgen.
- Benzin ist giftig und kann schwere Verletzungen verursachen oder tödlich sein. Im Umgang mit Benzin stets vorsichtig sein. Niemals Benzin mit dem Mund ansaugen. Falls Sie Kraftstoff verschlucken, in die Augen bekommen oder Dämpfe eingeatmet haben, sollten Sie sofort ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen. Falls Benzin mit der Haut in Berührung kommt, die betroffenen Stellen mit Seife und Wasser waschen. Falls Benzin auf die Kleidung gerät, sollte die Kleidung gewechselt werden.

GCJ00322

ACHTUNG

- Kein verbleites Benzin verwenden. Verbleites Benzin kann den Motor schwer beschädigen.
- Darauf achten, dass kein Wasser und Schmutz in den Kraftstofftank gerät. Verunreinigter Kraftstoff kann die Leistung beeinträchtigen oder Motorschäden verursachen. Ausschließlich frisches Benzin aus einem verschlossenen Behälter benutzen.

Empfohlener Kraftstoff:

Bleifreies Normalbenzin mit einer Mindestoktanzahl von

86

(Pumpen-Oktanzahl) = $(R + M)/2$
90 (Research-Oktanzahl)

Gasohol

Es gibt zwei Arten von Gasohol: auf Äthanolbasis und auf Methanolbasis.

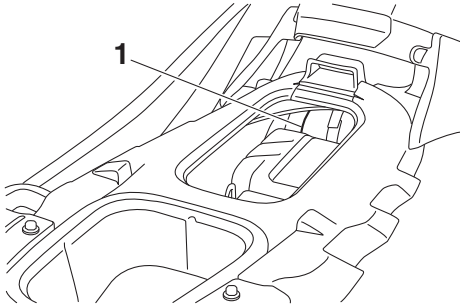
Gasohol auf Äthanolbasis kann verwendet werden, wenn der Äthanolgehalt maximal 10% beträgt und der Kraftstoff die Mindestoktanzahl aufweist. E-85 ist ein Kraftstoffgemisch, das zu 85% Ethanol enthält und daher nicht für dieses Wasserfahrzeug verwendet werden darf. Alle Ethanol-Gemische, die mehr als 10% Ethanol enthalten, können Schäden im Kraftstoffsystem verursachen oder die Motorleistung beeinträchtigen. Yamaha empfiehlt kein Gasohol, das Methanol enthält, da es Schäden im Kraftstoffsystem oder eine Beeinträchtigung der Motorleistung verursachen kann.

Befüllen des Kraftstofftanks:

- (1) Vor dem Tanken den Motor ausschalten. Nicht auf dem Wasserfahrzeug stehen oder sitzen. Den Tank niemals in der Nähe von brennenden Zigaretten, Funken, offenem Feuer oder anderen Zündquellen auffüllen.
- (2) Das Wasserfahrzeug an einem gut belüfteten Ort in horizontaler Position abstellen.
- (3) Die Sitzbank und den Feuerlöcherhalter abnehmen und den Kraftstoffstand kontrollieren. (Demontage und Montage des

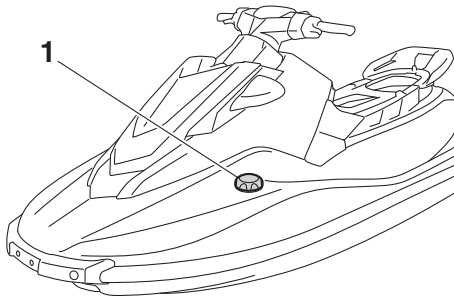
Erfordernisse bei der Bedienung und Handhabung

Sitzes siehe Seite 41, weitere Angaben zum Feuerlöschhalter siehe Seite 46.)



1 Kraftstofftank

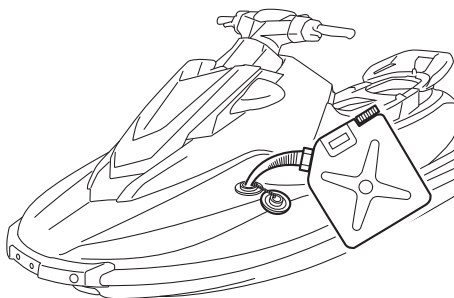
- (4) Den Kraftstofftank-Deckel lösen und abnehmen.



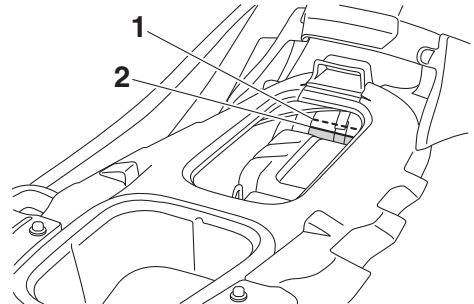
1 Kraftstofftank-Deckel

- (5) Langsam Kraftstoff in den Tank einfüllen.

**Kraftstofftank-Fassungsvermögen:
50 L (13.2 US gal, 11.0 Imp.gal)**

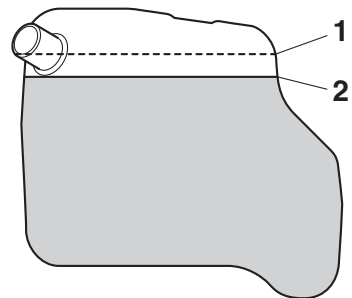


- (6) Nur so weit betanken, dass noch ca. 50 mm (2 in) Freiraum im Tank übrig bleiben. Kraftstofftank nicht überfüllen. Da sich Kraftstoff bei steigender Temperatur ausdehnt, können die Abwärme des Motors oder Sonneneinstrahlung ein Überlaufen des Tanks bewirken. Das Wasserfahrzeug nicht mit vollem Tank in direkter Sonne stehen lassen.



1 Oberseite des Kraftstofftanks

2 Ca. 50 mm (2 in) unterhalb der Oberkante des Kraftstofftanks



1 Oberseite des Kraftstofftanks

2 Ca. 50 mm (2 in) unterhalb der Oberkante des Kraftstofftanks

- (7) Eventuell verschütteten Kraftstoff mit einem trockenen Tuch abwischen.
(8) Den Tankdeckel sicher montieren, indem Sie ihn festdrehen bis er klickt.
(9) Den Feuerlöschhalter und die Sitzbank sicher an ihren ursprünglichen Positionen einbauen.

Erfordernisse bei der Bedienung und Handhabung

GJU40291

Motoröl-Anforderungen

GJU44530

Motoröl

GCJ00282

ACHTUNG

Ausschließlich Viertaktmotoröl verwenden. Die Verwendung von Zweitaktmotoröl könnte den Motor schwer beschädigen.

Empfohlene Motorölsorte:
SAE 10W-30, 10W-40, 20W-40,
20W-50
Empfohlene Motorölqualität:
API SG, SH, SJ, SL

Kontrollieren des Motorölstands

GWJ00341

! WARNUNG

Das Motoröl bleibt nach dem Ausschalten des Motors noch sehr heiß. Falls Motoröl mit der Haut oder Kleidung in Berührung kommt, könnten Verbrennungen erfolgen.

GCJ00392

ACHTUNG

- Den Motor nicht mit zu viel oder zu wenig Öl im Öltank betreiben, dies kann zu Motorschäden führen.
- Darauf achten, dass kein Wasser und Schmutz in die Öltank-Einfüllöffnung geraten. Schmutz und Wasser im Motoröl können den Motor ernsthaft beschädigen.

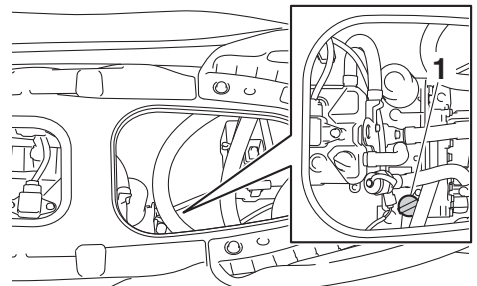
HINWEIS:

- Beim Kontrollieren des Motorölstands an Land muss der Motor laufen und die Kühlwasserkanäle müssen von Wasser durchströmt werden. (Weitere Angaben zur Wasserzufuhr siehe "Spülen der Kühlwasserkanäle" auf Seite 81.)

- Beim Kontrollieren des Motorölstands das Wasserfahrzeug vertäuen, damit es nicht abtreiben kann.

Motorölstand kontrollieren:

- (1) Das Wasserfahrzeug an Land mit ausgeschaltetem Motor in eine genau waagerechte Lage bringen, oder das Wasserfahrzeug zu Wasser lassen.
- (2) In alle Richtungen umsehen und dann den Motor starten. (Weitere Angaben zum Starten des Motors siehe Seite 66.)
- (3) Den Motor mit Leerlaufdrehzahl 6 Minuten oder länger laufen lassen. Den Motor weitere 5 Minuten laufen lassen, wenn die Außentemperatur 20 °C (68 °F) oder weniger beträgt.
- (4) Den Motor ausschalten.
- (5) Den Sitz und das Sitzablagefach abnehmen. (Demontage und Montage des Sitzes siehe Seite 41, weitere Angaben zum Sitzablagefach siehe Seite 45.)
- (6) Den Öltankdeckel lösen und abnehmen, und anschließend den daran befestigten Messstab sauber wischen.

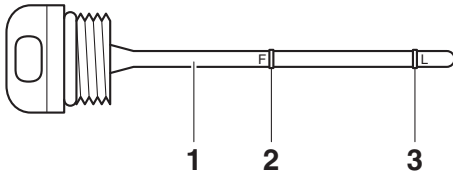


1 Öltankdeckel/Messstab

- (7) Den Öltankdeckel bis zum Anschlag in die Einfüllöffnung einschrauben. Den Öltankdeckel wieder herausnehmen und kontrollieren, ob sich der Ölstand zwi-

Erfordernisse bei der Bedienung und Handhabung

schen den Minimalstand- und Maximalstand-Markierungen befindet.



- 1 Messstab
- 2 Maximalstand-Markierung
- 3 Minimalstand-Markierung

- (8) Falls sich der Ölstand deutlich oberhalb der Maximalstand-Markierung befindet, einen Yamaha-Händler um Rat fragen. Falls sich der Motorölstand unter der Minimal-Markierung befindet, Motoröl langsam nachfüllen.
- (9) Die Schritte 6–8 wiederholen, bis der richtige Motorölstand erreicht ist.
- (10) Den Öltankdeckel sicher aufsetzen und bis zum Anschlag drehen.
- (11) Das Sitzablagefach und die Sitzbank sicher an ihren ursprünglichen Positionen einbauen.

GJU40022

Lenzen des Bilgewassers

GCJ01302

ACHTUNG

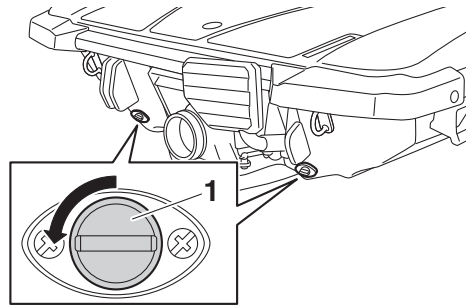
Den Motor nicht bei Vollgas laufen lassen, wenn im Motorraum Bilgewasser vorhanden ist. Das Bilgewasser kann in den Motor spritzen und ernsthafte Schäden verursachen.

GJU44260

Lenzen des Bilgewassers an Land

Zum Lenzen des Bilgewassers an Land:

- (1) Die Heck-Lenzstopfen lösen und abnehmen.



1 Heck-Ablassschraube

- (2) Den Bug des Wasserfahrzeugs anheben, z.B. indem es auf eine Schräge gestellt wird, um das Bilgewasser aus dem Motorraum zu lenzen.
- (3) Nachdem das Bilgewasser aus den Heck-Lenzstopfenlöchern abgelaufen ist, verbliebene Feuchtigkeit im Motorraum mit einem trockenen Tuch aufwischen.
- (4) Prüfen, ob die Heck-Lenzstopfen und O-Ringe auf den Stopfen beschädigt sind, und ob sich Fremdstoffe in den Gewinden oder auf den O-Ringen der Stopfen befinden. **ACHTUNG: Vor dem Einsetzen der Heck-Lenzstopfen jegliche Fremdkörper wie Schmutz oder Sand von den Gewinden und von den O-Rin-**

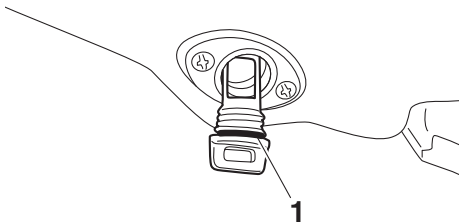
Erfordernisse bei der Bedienung und Handhabung

gen der Stopfen beseitigen. Andernfalls könnten die Ablassschrauben beschädigt werden und der Motorraum überfluten. Die O-Ringe der Heck-Lenzstopfen kontrollieren und sicherstellen, dass die Stopfen vor dem Zuwasserlassen des Wasserfahrzeugs sicher festgezogen sind. Andernfalls könnte der Motorraum überfluten und das Wasserfahrzeug sinken. [GCJ00363]

Zum Lenzen des Bilgewassers auf dem Wasser:

Das Wasserfahrzeug mindestens 2 Minuten lang so gerade wie möglich und über der Gleitgeschwindigkeit fahren. **ACHTUNG:** Nachdem der Motor wieder gestartet wurde, den Motor mindestens 1 Minute lang nicht mit Vollgas laufen lassen. Bilgewasser im Motorraum kann in den Motor spritzen und ernsthafte Schäden verursachen.

[GCJ00554]



1 O-Ring

- (5) Die Heck-Lenzstopfen sicher montieren, indem Sie sie bis zum Anschlag festdrehen.

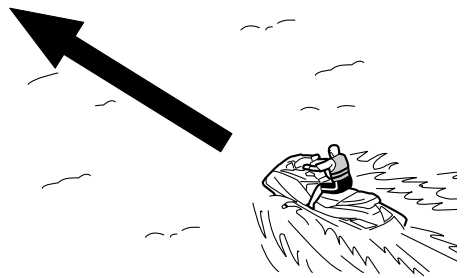
GJU40535

Lenzen des Bilgewassers auf dem Wasser

Auch wenn das Bilgewasser auf dem Wasser gelenzt wurde, verbleibt noch ein kleiner Rest Bilgenwasser im Motorraum. Um das Bilgewasser vollständig zu lenzen, das Wasserfahrzeug aus dem Wasser nehmen und das Bilgewasser an Land lenzen.

Jetpumpen-Bilgenlenzsystem

Während des Betriebs des Wasserfahrzeugs wird das Bilgewasser im Motorraum durch das in der Jetpumpe erzeugte Vakuum angesaugt und über die Jetdüse aus dem Wasserfahrzeug ausgestoßen.

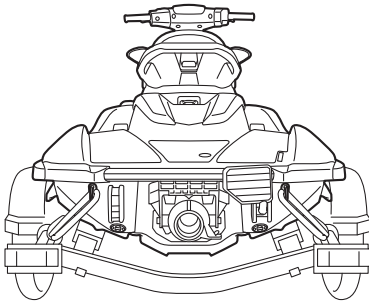
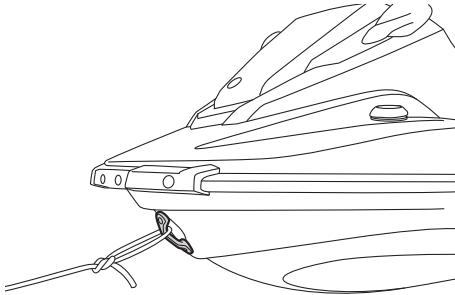


Erfordernisse bei der Bedienung und Handhabung

GJU33465

Transport auf einem Anhänger

Beim Transport des Wasserfahrzeugs auf einem Anhänger die Zurränder durch die Heck- und Bug-Zurrösen ziehen und auf dem Anhänger befestigen. **ACHTUNG: Zum Festzurren des Wasserfahrzeugs auf dem Anhänger nur die Zurröse am Bug und die Zurrösen am Heck verwenden. Andernfalls könnte das Wasserfahrzeug beschädigt werden. Die Seile oder Zurränder an Stellen, wo sie den Rumpf des Wasserfahrzeugs berühren, mit Handtüchern oder Lappen umwickeln, um Kratzer oder andere Beschädigungen zu vermeiden. EX Sport: Das Wasserfahrzeug nicht mit dem Schalthebel in Rückwärtsfahrtstellung transportieren. Sonst könnte die Umkehrklappe an ein Hindernis stoßen und dabei beschädigt werden.** [GCJ00645]



Motor-Einfahrzeit

ACHTUNG

Wird der Motor nicht ordnungsgemäß eingefahren, könnte dies die Lebensdauer des Motors verkürzen bzw. ernsthafte Motorschäden verursachen.

Die Einfahrzeit des Motors ist für die verschiedenen Bauteile des Motors von entscheidender Bedeutung, weil sie sich während dieser Periode aufeinander abstimmen und das richtige Betriebsspiel erreichen. Dies sorgt für gute Leistung und eine lange Lebensdauer der Komponenten.

Zur Durchführung des Einfahrens:

- (1) Den Motorölstand kontrollieren. (Weitere Angaben zum Kontrollieren des Motorölstands siehe Seite 49.)
- (2) Das Wasserfahrzeug zu Wasser lassen und den Motor starten. (Weitere Angaben zum Starten des Motors siehe Seite 66.)
- (3) Während der ersten 5 Minuten den Motor im Leerlauf betreiben.
- (4) Die nächsten 30 Minuten den Motor mit einer Drehzahl unter 5000 U/min fahren.
- (5) Die nächste 1 Stunde den Motor mit einer Drehzahl unter 6500 U/min fahren.

Nach der Einfahrzeit des Motors kann das Wasserfahrzeug normal betrieben werden.

Routinekontrollen vor fahrtbeginn

GJU31982

GWJ00412



Wenn das Wasserfahrzeug nicht sachgemäß kontrolliert und gewartet wird, erhöht sich dadurch das Unfall- und Schadensrisiko. Sobald an dem Wasserfahrzeug ein Problem auftritt, sollte es nicht betrieben werden. Wenn sich ein Problem nicht mithilfe der in diesem Handbuch angegebenen Maßnahmen beheben lässt, sollte ein Yamaha-Händler eine Inspektion durchführen.

GJU41234

Liste der Routinekontrollen vor Fahrtbeginn

Vor Fahrtbeginn mit diesem Wasserfahrzeug müssen die Routinekontrollen gemäß der nachfolgenden Liste der Routinekontrollen durchgeführt werden.

BEZEICHNUNG	AUSFÜHRUNG	SEITE
ROUTINEKONTROLLEN VOR FAHRTBEGINN		
Motorraum	Den Motorraum belüften. Das Innere des Motorraums auf Schäden absuchen.	56
Kraftstoffsystem	Das Kraftstoffsystem auf Lecks untersuchen. Den Kraftstoffstand im Tank kontrollieren.	56
Wasserabscheider	Den Wasserabscheider auf Wasserrückstände untersuchen.	57
Motor	Das Äußere des Motors auf Schäden kontrollieren.	57
Motorölstand	Den Motorölstand kontrollieren.	57
Bilgewasser	Den Motorraum auf Bilgewasser kontrollieren.	57
Batterie	Die Pole und den Säurestand der Batterie kontrollieren.	57
Lenkungssystem	Die ordnungsgemäße Funktion des Lenkungssystems kontrollieren.	58
Rückwärtsfahrssystem (EX Sport)	Das Rückwärtsfahrssystem auf ordnungsgemäße Funktion prüfen.	59
RiDE-Hebel (EX Deluxe)	Die Funktion des RiDE-Hebels kontrollieren.	60
Gashebel	Die Funktion des Gashebels kontrollieren.	60
Motor-Quickstoppleine (Handgelenk-Schlaufe)	Die Motor-Quickstoppleine (Handgelenk-Schlaufe) auf Schäden kontrollieren.	60
Schalter	Funktion des Starterschalters, Motor-Stoppschalters und Motor-Quickstoppschalters kontrollieren.	60
Ablagefächer	Die Ablagefächer auf Schäden und Wasser kontrollieren.	61
Feuerlöscherhalter	Den Feuerlöscherhalter auf Beschädigung kontrollieren.	61
Feuerlöscher	Den Zustand des Feuerlöschers kontrollieren.	61
Sicherheitsausrüstung	Kontrollieren, dass die Sicherheitsausrüstung gemäß den geltenden Bestimmungen an Bord ist.	61
Rumpf und Deck	Rumpf und Deck auf Schäden absuchen.	61

Routinekontrollen vor fahrtbeginn

BEZEICHNUNG	AUSFÜHRUNG	SEITE
Jeteinlass	Den Jeteinlass auf Schäden und Verstopfungen untersuchen.	61
Jetdüse und Umkehrklappe (EX Sport / EX Deluxe)	Die Jetdüse und die Umkehrklappe auf Beschädigungen kontrollieren.	62
Heck-Lenzstopfen	Die Heck-Lenzstopfen auf Schäden und Fremdkörper untersuchen und kontrollieren, dass sie fest montiert sind.	62
Haube	Kontrollieren, dass die Haube fest verschlossen ist.	62
Sitzbank	Kontrollieren, ob die Sitzbank fest montiert ist.	41
ROUTINEKONTROLLEN NACH DEM ZUWASSERLASSEN		
Kühlwasser-Kontrollauslass	Kontrollieren, dass Wasser aus dem Kühlwasser-Kontrollauslass austritt, wenn der Motor läuft.	63
Multifunktionsdisplay	Das Multifunktionsdisplay auf ordnungsgemäße Funktion kontrollieren.	63
Schaltsystem (EX Deluxe)	Das Schaltsystem auf ordnungsgemäße Funktion prüfen.	63
Motor-Leerlaufdrehzahl	Die Motor-Leerlaufdrehzahl kontrollieren.	63

HINWEIS:

Um Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, müssen die hier aufgeführten Routinekontrollen vor jeder Fahrt durchgeführt werden.

Routinekontrollen vor fahrtbeginn

GJU32282

Routinekontrollen vor Fahrtbeginn

GJU44550

Routinekontrollen vor dem Zuwasserlassen

Die Routinekontrollen vor dem Zuwasserlassen gemäß der Liste der Routinekontrollen vor Fahrtbeginn durchführen, solange das Wasserfahrzeug noch an Land ist.

Zur Durchführung der Routinekontrollen vor dem Zuwasserlassen:

- (1) Sitzbank, Sitzablagefach und Feuerlöcherhalter ausbauen. (Nähere Angaben zum Aus- und Einbau der Sitzbank siehe Seite 41, weitere Angaben zum Sitzablagefach siehe Seite 45 und weitere Angaben zum Feuerlöcherhalter siehe Seite 46.)
- (2) Die Kontrollen durchführen und sicherstellen, dass keine Fehlfunktionen oder andere Probleme vorliegen.
- (3) Nach Abschluss dieser Kontrollen das Sitzablagefach, den Feuerlöcherhalter und die Sitzbank sicher an ihre ursprüngliche Position einbauen.

GJU32334

Motorraum kontrollieren

GWJ00462

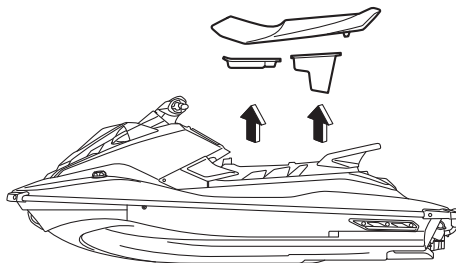


WARNUNG

Wird der Motorraum nicht entlüftet, besteht Brand- und Explosionsgefahr. Falls ein Kraftstoffleck vorliegt, den Motor nicht starten.

Den Motorraum belüften. Den Motorraum einige Minuten lang offen lassen, damit eventuelle Kraftstoffdämpfe entweichen können.

Sicherstellen, dass im Innern des Motorraums keine Schäden vorhanden sind.



GJU34215

Kraftstoffsystem kontrollieren

GWJ00382



WARNUNG

Auslaufender Kraftstoff kann zu Feuer oder einer Explosion führen.

- Das Fahrzeug regelmäßig auf auslaufenden Kraftstoff überprüfen.
- Wenn ein Kraftstoffleck besteht, muss das ganze Kraftstoffsystem von einem qualifizierten Mechaniker repariert werden. Nach unsachgemäßen Reparaturen könnte der Betrieb des Wasserfahrzeugs zu einem Sicherheitsrisiko werden.

Sicherstellen, dass keine Schäden, Lecks oder andere Probleme am Kraftstoffsystem vorliegen.

Kontrollieren:

- Kraftstofftank-Deckel und Dichtung auf Beschädigung
- Kraftstofftank auf Schäden und Lecks
- Kraftstoffschläuche und Anschlüsse auf Schäden und Lecks
- Kraftstofftank-Entlüftungsschlauch auf Schäden und Lecks

GJU36875

Kraftstoffstand kontrollieren

Den Kraftstoffstand im Tank kontrollieren.

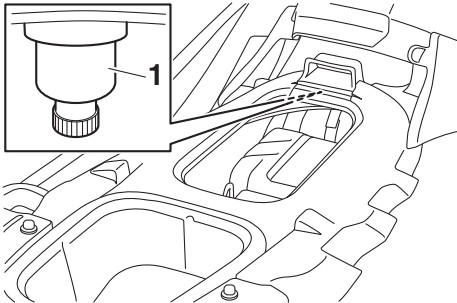
Routinekontrollen vor fahrtbeginn

Falls nötig, Kraftstoff nachfüllen. (Weitere Angaben zum Befüllen des Kraftstofftanks siehe Seite 47.)

GJU32424

Wasserabscheider kontrollieren

Sicherstellen, dass sich kein Wasser im Wasserabscheider angesammelt hat. Falls sich im Wasserabscheider Wasser angesammelt hat, ablassen. (Weitere Angaben zum Ablassen des Wassers im Wasserabscheider siehe Seite 29.)



1 Wasserabscheider

GJU40182

Motor kontrollieren

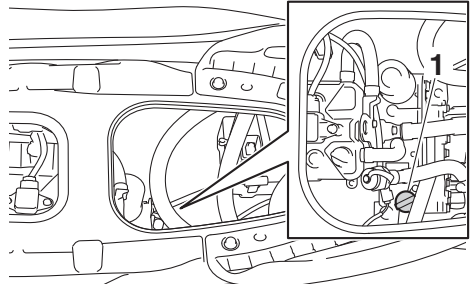
Das Äußere des Motors auf Schäden oder andere Probleme kontrollieren.

GJU41561

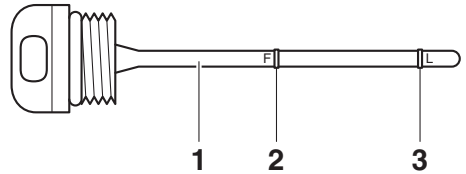
Motorölstand kontrollieren

Sicherstellen, dass der Motorölstand auf dem am Öltankdeckel befestigten Messstab zwischen Minimalstand- und Maximalstand-

Markierung liegt. (Weitere Angaben zum Kontrollieren des Motorölstands siehe Seite 49.)



1 Öltankdeckel/Messstab



- 1 Messstab
- 2 Maximalstand-Markierung
- 3 Minimalstand-Markierung

GJU32456

Bilgewasser kontrollieren

Sicherstellen, dass sich im Motorraum kein Bilgewasser angesammelt hat. Falls sich Bilgewasser im Motorraum angesammelt hat, lenzen. (Weitere Angaben zum Lenzen des Bilgewassers siehe Seite 50.)

GJU32485

Batterie kontrollieren

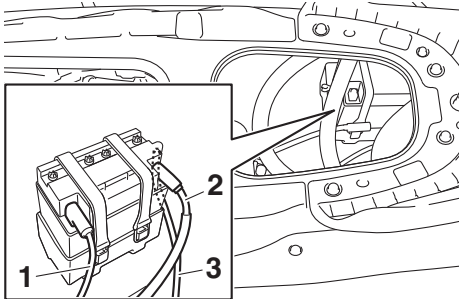
Sicherstellen, dass die Batterieklemmen und der Entlüftungsschlauch nicht beschädigt sind und dass die Batteriekabel und der Entlüftungsschlauch richtig angeschlossen sind.

WARNUNG! Falls der Entlüftungsschlauch nicht richtig angeschlossen und verlegt, falls er beschädigt oder verstopft ist, be-

Routinekontrollen vor fahrtbeginn

steht Feuer- oder Explosionsgefahr.

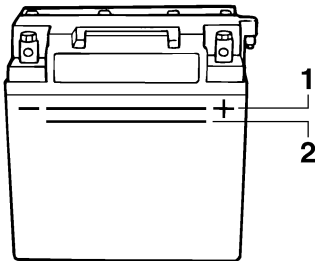
[GWJ00452]



- 1 Batterie-Minuspol (-): schwarzes Kabel
- 2 Batterie-Pluspol (+): rotes Kabel
- 3 Entlüftungsschlauch

Sicherstellen, dass sich der Batteriesäurestand zwischen den Minimalstand- und Maximalstand-Markierungen befindet.

WARNUNG! Das Wasserfahrzeug nicht betreiben, wenn die Batterieleistung nicht zum Starten ausreicht oder auf andere Weise unzureichend erscheint. Ein Versagen der Batterie könnte Sie in Schwierigkeiten versetzen. [GWJ01241]



- 1 Maximalstand-Markierung
- 2 Minimalstand-Markierung

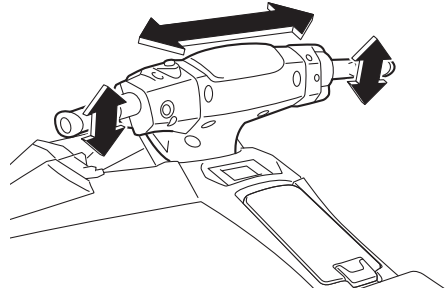
Sicherstellen, dass die Batterie gut verankert ist.

GJU32614

Lenkungssystem kontrollieren

Den Lenker mehrmals nach rechts und links drehen, um zu kontrollieren, dass er sich

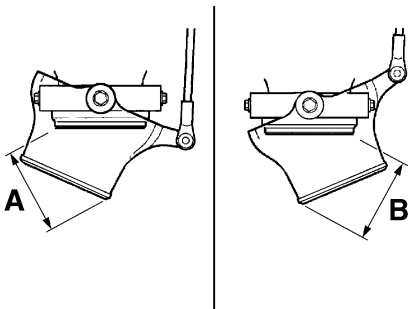
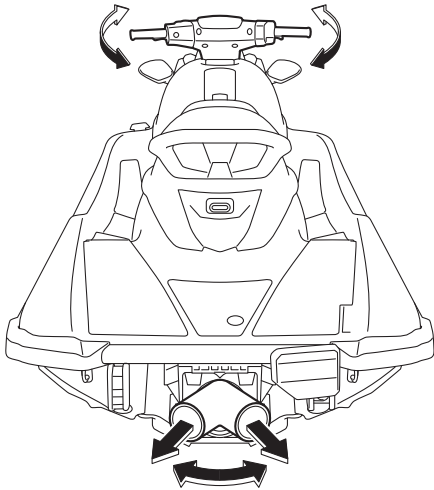
leichtgängig und über den gesamten Einschlagwinkel widerstandsfrei bewegt und dass das Spiel nicht übermäßig ist.



Den Lenker so weit wie möglich nach rechts und links drehen um sicherzustellen, dass sich die Jetdüse mit den Lenkerdrehungen bewegt und dass es keinen Unterschied zwi-

Routinekontrollen vor fahrtbeginn

schen den Volleinschlägen der Jetdüse rechts und links gibt.



Unterschied zwischen den voll eingeschlagenen Positionen der Jetdüse (Abstände A und B):
Maximal 5 mm (0.20 in)

GJU32636

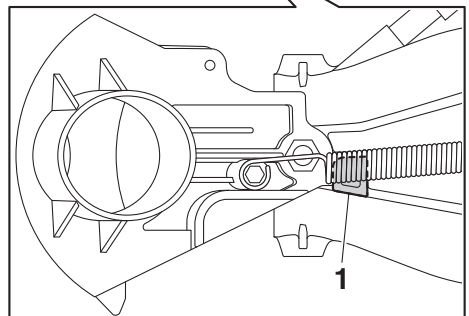
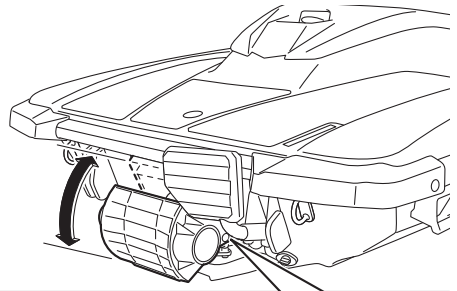
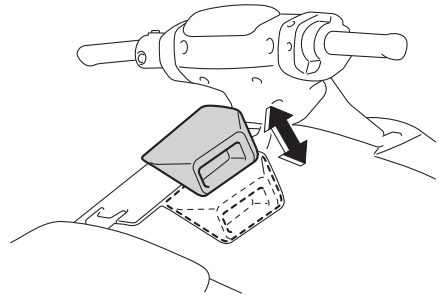
Rückwärtsfahrssystem kontrollieren (EX Sport)

GWJ00032

! WARNUNG

Um Verletzungen zu vermeiden, sollte die Umkehrklappe nicht berührt werden, während der Schalthebel betätigt wird.

Den Schalthebel mehrmals betätigen, um sicherzustellen, dass er über den gesamten Stellbereich leichtgängig ist. Außerdem ist sicherzustellen, dass die Umkehrklappe sich gemäß der Betätigung des Schalthebels auf und ab bewegt und dass die Umkehrklappe die Anschläge berührt. (Zur Betätigung des Rückwärtsfahrsystems siehe Seite 31.)



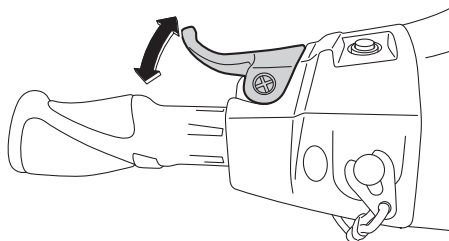
1 Anschlag

Routinekontrollen vor fahrtbeginn

GJU43213

RiDE-Hebel kontrollieren (EX Deluxe)

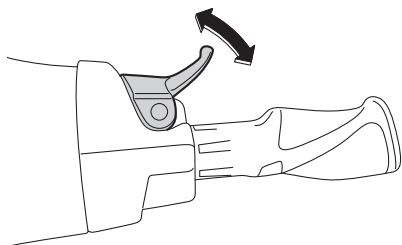
Den RiDE-Hebel mehrmals betätigen, um sicherzustellen, dass er über den gesamten Stellbereich leichtgängig ist. Außerdem sicherstellen, dass der RiDE-Hebel automatisch in die Neutralstellung zurückkehrt, wenn er losgelassen wird.



GJU42181

Gashebel kontrollieren

Den Gashebel mehrmals betätigen, um sicherzustellen, dass er sich über den gesamten Stellbereich leichtgängig bewegt. Außerdem sicherstellen, dass der Gashebel automatisch in die Leerlaufstellung zurückkehrt, wenn er losgelassen wird.



GJU32664

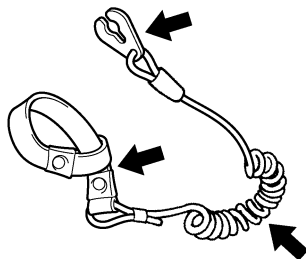
Motor-Quickstoppleine (Handgelenk-Schleife) kontrollieren

Sicherstellen, dass die Motor-Quickstoppleine (Handgelenk-Schleife) nicht beschädigt ist. Leine bei Beschädigung ersetzen.

WARNUNG! Versuchen Sie niemals, die

Motor-Quickstoppleine (Handgelenk-Schleife) zu reparieren oder zu verknoten.

Es könnte sein, dass sich die Motor-Quickstoppleine (Handgelenk-Schleife) bei einem Sturz des Fahrers nicht löst, wodurch das Wasserfahrzeug weiterfahren und unter Umständen einen Unfall verursachen könnte. [GWJ01221]



GJU40692

Schalter kontrollieren

GCJ01311

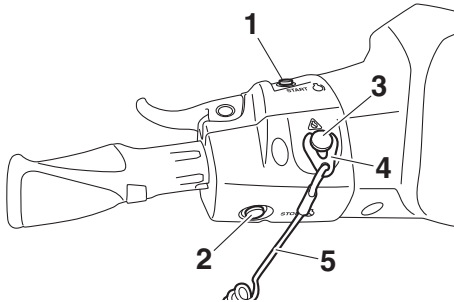
ACHTUNG

Den Motor an Land nicht über 4000 U/min betreiben. Außerdem den Motor nicht länger als 15 Sekunden ohne Wasserzufuhr betreiben, andernfalls könnte er überhitzen.

Die Funktion des Startschalters, Motor-Stoppsschalters und Motor-Quickstoppschalters kontrollieren. (Nähere Informationen zur

Routinekontrollen vor fahrtbeginn

Bedienung jedes Schalters siehe Seiten 27 bis 27.)



- 1 Starterschalter
- 2 Motor-Stoppschalter
- 3 Motor-Quickstoppschalter
- 4 Clip
- 5 Motor-Quickstoppleine (Handgelenk-Schleife)

Zur Funktionskontrolle der Schalter:

- (1) Den Startschalter drücken, um zu kontrollieren, dass der Motor startet.
- (2) Sobald der Motor läuft, den Motor-Stoppschalter betätigen und sicherstellen, dass dies den Motor sofort ausschaltet.
- (3) Den Motor erneut starten und dann an der Motor-Quickstoppleine (Handgelenk-Schleife) ziehen, um den Clip vom Motor-Quickstoppschalter abziehen; sicherstellen, dass dies den Motor sofort ausschaltet.

GJU40102

Ablagefächer kontrollieren

Sicherstellen, dass die Ablagefächer nicht beschädigt sind und dass sich kein Wasser in den Fächern angesammelt hat. (Weitere Angaben zu den Ablagefächern siehe Seite 43.)

GJU44670

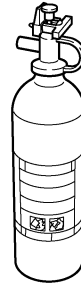
Feuerlöscherhalter kontrollieren

Sicherstellen, dass der Feuerlöscherhalter richtig herum eingebaut und nicht beschädigt ist. (Weitere Angaben zum Feuerlöscherhalter siehe Seite 46.)

GJU44630

Feuerlöscher kontrollieren

Sicherstellen, dass ein gefüllter Feuerlöscher an Bord ist.



Für die Kontrolle des Feuerlöschers sollten die jeweiligen Herstellerangaben beachtet werden. Den Feuerlöscher immer im Halter aufbewahren.

Immer einen Feuerlöscher an Bord mitführen. Ein Feuerlöscher gehört nicht zur Standardausstattung dieses Wasserfahrzeugs. Ist kein Feuerlöscher verfügbar, sollte ein Yamaha-Händler kontaktiert werden, um ein geeignetes Modell zu finden.

GJU40122

Sicherheitsausrüstung kontrollieren

Kontrollieren, dass die Sicherheitsausrüstung gemäß den geltenden Bestimmungen an Bord ist.

GJU32353

Rumpf und Deck kontrollieren

Rumpf und Deck auf Beschädigungen und andere Probleme untersuchen.

GJU32657

Jeteinlass-Kontrollen

Sicherstellen, dass der Jeteinlass nicht beschädigt oder durch Algen oder Fremdmaterial verstopft ist. Den Jeteinlass säubern, wenn er zugesetzt ist. (Weitere Angaben zum Jeteinlass siehe Seite 96.)

Routinekontrollen vor fahrtbeginn

GJU43221

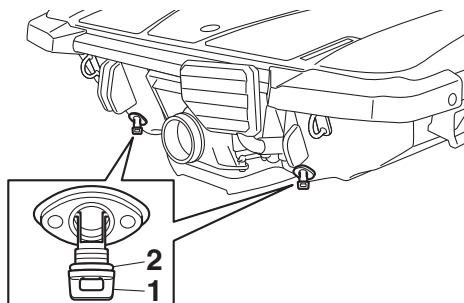
Jetdüse und Umkehrklappe kontrollieren (EX Sport / EX Deluxe)

Die Jetdüse und die Umkehrklappe auf Beschädigungen oder andere Probleme kontrollieren.

GJU44250

Heck-Lenzstopfen kontrollieren

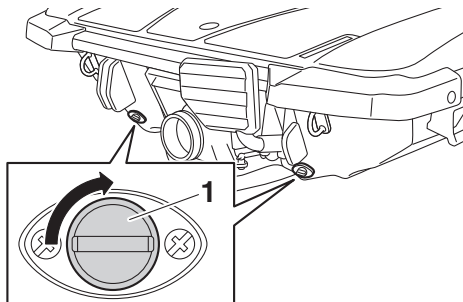
Die Heck-Lenzstopfen lösen und entfernen und dann sicherstellen, dass die Stopfen und die O-Ringe der Stopfen nicht beschädigt sind und keine Fremdstoffe auf den Gewinden oder auf den O-Ringen der Stopfen sitzen. **ACHTUNG: Vor dem Einsetzen der Heck-Lenzstopfen jegliche Fremdkörper wie Schmutz oder Sand von den Gewinden und von den O-Ringen der Stopfen beseitigen. Andernfalls könnten die Ablassschrauben beschädigt werden und der Motorraum überfluten. Die O-Ringe der Heck-Lenzstopfen kontrollieren und sicherstellen, dass die Stopfen vor dem Zuwasserlassen des Wasserfahrzeugs sicher festgezogen sind. Andernfalls könnte der Motorraum überfluten und das Wasserfahrzeug sinken.** (G.C.J00363)



1 Heck-Ablassschraube

2 O-Ring

Die Heck-Lenzstopfen sicher montieren, indem Sie sie bis zum Anschlag festdrehen.

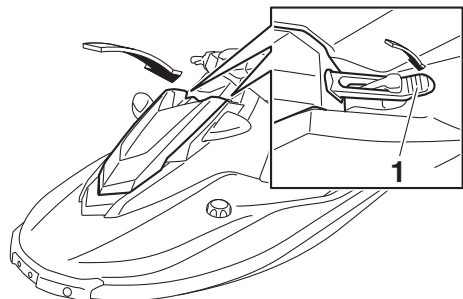


1 Heck-Ablassschraube

GJU44640

Haube kontrollieren

Die Haube schließen, die Verriegelungshebel der Haube einhaken und kontrollieren, ob die Haube fest verschlossen ist.



1 Hauben-Entriegelungshebel

GJU40146

Routinekontrollen nach dem Zuwasserlassen

Die Routinekontrollen nach dem Zuwasserlassen gemäß der Liste der Routinekontrollen vor Fahrtbeginn durchführen, während sich das Wasserfahrzeug im Wasser befindet und der Motor läuft.

Zur Durchführung der Routinekontrollen nach dem Zuwasserlassen:

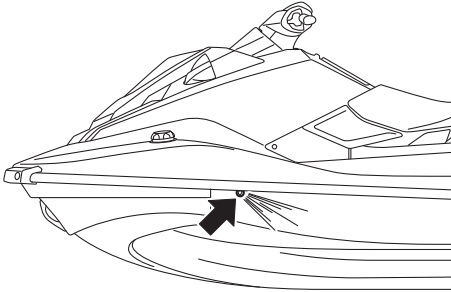
- (1) Das Wasserfahrzeug zu Wasser lassen.
(Weitere Angaben zum Zuwasserlassen des Wasserfahrzeugs siehe Seite 66.)

Routinekontrollen vor fahrtbeginn

- (2) Die Kontrollen durchführen und sicherstellen, dass keine Fehlfunktionen oder andere Probleme vorliegen.

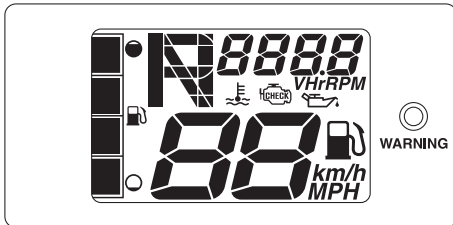
GJU40553

Kühlwasser-Kontrollauslass kontrollieren
Kontrollieren, dass Wasser aus dem Kühlwasser-Kontrollauslass austritt, während der Motor läuft. (Weitere Angaben zum Kühlwasser-Kontrollauslass siehe Seite 29.)



GJU32715

Multifunktionsdisplay kontrollieren
Sicherstellen, dass das Multifunktionsdisplay ordnungsgemäß funktioniert. (Für nähere Angaben zur richtigen Bedienung des Multifunktionsdisplays siehe Seite 35.)

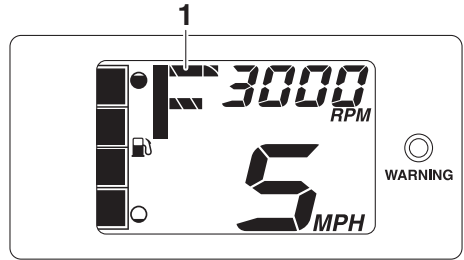


GJU43392

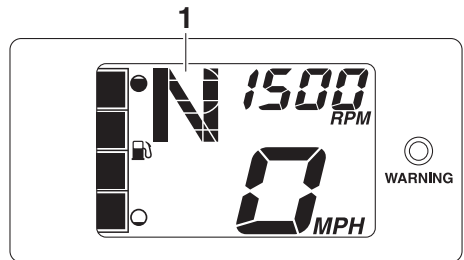
Schaltsystem kontrollieren (EX Deluxe)
Den Gashebel und den RiDE-Hebel betätigen, und kontrollieren, dass sich das Wasserfahrzeug entsprechend der angezeigten Schaltanzeige bewegt bzw. nicht bewegt. (Zur Bedienung des Schaltsystems siehe Seite 31.) **WARNUNG! Um Kollisionen zu vermeiden,**

fahren Sie mit angemessener Geschwindigkeit, und wahren Sie einen Sicherheitsabstand zu Personen, Gegenständen und anderen Wasserfahrzeugen.

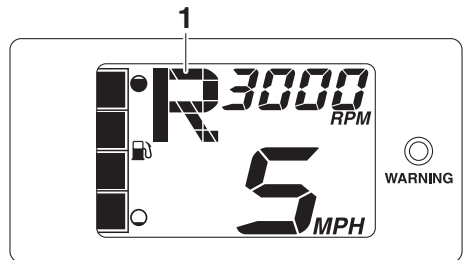
[GWJ01860]



1 "F" (Vorwärtsstellung)



1 "N" (Neutralstellung)



1 "R" (Rückwärtsstellung)

GJU40172

Motor-Leerlaufdrehzahl kontrollieren
Den Motor starten und warmlaufen lassen. Den Drehzahlmesser im Multifunktionsdisplay

Routinekontrollen vor fahrtbeginn

play verwenden, um sicherzustellen, dass die Leerlaufdrehzahl nicht erheblich über oder unter dem Sollbereich liegt.

Motor-Leerlaufdrehzahl: 1500 ±100 U/min
--

GJU32903

Betreiben des Wasserfahrzeugs

GWJ00511

WARNUNG

Vor dem Betrieb des Wasserfahrzeugs sollte der Führer sich mit allen Bedienelementen vertraut machen. Der Yamaha-Händler gibt bei Fragen zu den Eigenschaften und der Bedienung des Fahrzeugs gerne Auskunft. Ein Missverständnis der Funktion eines Bedienelements könnte zu einem Unfall führen.

GJU32965

Wasserfahrzeug kennen lernen

Der Betrieb des Wasserfahrzeugs erfordert Geschicklichkeiten, die allmählich durch Praxis erworben werden. Erlernen Sie zunächst die grundlegenden Techniken, bevor Sie schwierigere Manöver ausprobieren.

Der Betrieb Ihres neuen Wasserfahrzeugs kann ein angenehmer Zeitvertreib sein. Allerdings ist es wichtig, dass Sie sich mit dem Betrieb des Wasserfahrzeugs ausreichend vertraut machen, damit Sie Ihre Fahrten gefahrlos genießen können.

Vor der Benutzung dieses Wasserfahrzeugs sind vorliegende Betriebsanleitung, die Fahrübungs-Anleitung, die Betriebs-Kurzanleitung und sämtliche am Wasserfahrzeug angebrachte Warnaufkleber zu lesen. Schenken Sie den Informationen zur Sicherheit ab Seite 10 besondere Aufmerksamkeit. Diese Unterlagen sollen ein Grundverständnis über das Wasserfahrzeug und seine Bedienung vermitteln.

Vergessen Sie nicht, dass dieses Wasserfahrzeug auf den Betrieb durch einen Führer mit bis zu 2 Mitfahrern ausgelegt ist. Niemals die Höchstzuladung oder die Sitzkapazität von drei Personen (bzw. zwei Personen und

ein Wakeboardfahrer oder ein Wasserskifahrer) überschreiten.

Höchstzuladung:

220 kg (485 lb)

Zuladung bedeutet Gesamtgewicht von Führer, Mitfahrer, Gepäck und Zubehör.

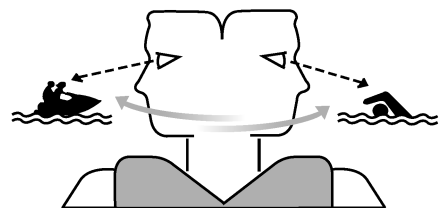
GJU33006

Lernen, das Wasserfahrzeug zu bedienen

Vor der Inbetriebnahme des Wasserfahrzeugs immer die auf Seite 54 aufgelisteten Kontrollen durchführen. Für den kurzen Zeitaufwand, den Sie für die Kontrolle des Wasserfahrzeugs benötigen, werden Sie mit zusätzlicher Sicherheit und Zuverlässigkeit belohnt.

Vor dem Betrieb des Wasserfahrzeugs örtliche Gesetze einsehen.

Fahren Sie defensiv und mit angemessener Geschwindigkeit, und wahren Sie einen Sicherheitsabstand zu Personen, Gegenständen und anderen Wasserfahrzeugen. Wählen Sie zum Lernen einen weitläufigen Bereich mit guter Sicht und geringem Bootsverkehr.



Niemals allein fahren – Fahren Sie, wenn sich jemand in Ihrer Nähe aufhält. Achten Sie ständig auf andere Personen, Hindernisse und andere Wasserfahrzeuge. Achten Sie auf Umstände, die Ihre Sicht und Ihre Sichtbarkeit durch andere einschränken könnten.

Halten Sie sich gut am Lenker fest und lassen Sie beide Füße auf dem Trittbrett. Versuchen Sie nicht, Mitfahrer mitzunehmen, bevor Sie den Betrieb des Wasserfahrzeugs gut beherrschen.

GJU40212

Sitzposition

Fahrer-Sitzposition

Der Fahrer muss sich mit beiden Händen gut am Lenker festhalten und sich rittlings auf den Sitz setzen, mit beiden Füßen fest auf dem Boden des Fußraums.



Mitfahrer-Sitzposition

Der/die Mitfahrer müssen sich gut festhalten, entweder an der Person vor ihnen oder am angebrachten Handgriff, rittlings auf dem Sitz sitzen und ihre Füße auf den Boden des Fußraums stellen. Der Fahrer darf niemals einen Mitfahrer vor sich sitzen lassen. (Zu Sitzposition beim Ziehen eines Wakeboardfahrers oder eines Wasserskifahrers siehe Seite 18.)



GJU32803

Zuwasserlassen des Wasserfahrzeugs

Beim Zuwasserlassen des Wasserfahrzeugs auf eventuelle Hindernisse achten.

Wenn das Wasserfahrzeug von einem Anhänger zu Wasser gelassen wird, muss eine Person darauf achten, dass das Wasserfahrzeug nicht von Wellen auf den Anhänger gedrückt wird.

GJU43580

Starten des Motors auf dem Wasser

GWJ01531

WARNUNG

Kein Gas geben, wenn sich jemand hinter dem Wasserfahrzeug aufhält. Den Motor ausschalten oder im Leerlauf betreiben. Wasser und Verschmutzungen, die aus der Jetdüse ausgestoßen werden, können ernsthafte Verletzungen verursachen.

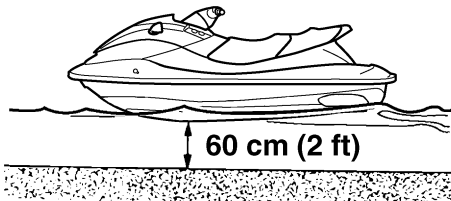
Zum Starten des Motors:

- (1) Das Wasserfahrzeug in einen Bereich bewegen, der frei von Algen und Schmutz ist und in dem unter dem Boden des Wasserfahrzeugs mindestens weitere 60 cm (2 ft) Wassertiefe ist.

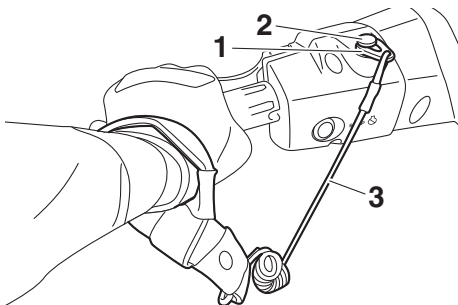
ACHTUNG: Den Motor niemals in Gewässern fahren, in denen zwischen Wasserfahrzeug und Grund nicht mindestens 60 cm (2 ft) Abstand bestehen bleibt, um zu vermeiden, dass Steinen oder Sand durch den Jeteinlass angesaugt werden, was das Flügelrad

Betrieb

beschädigen und zu Motorüberhitzung führen könnte. [GCJ00473]

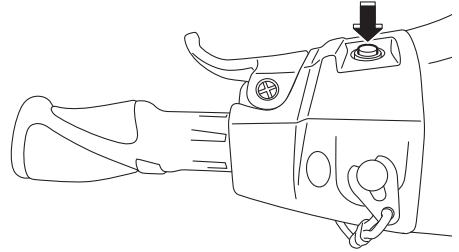


- (2) Die Motor-Quickstoppleine (Handgelenk-Schleife) am linken Handgelenk befestigen und dann den Clip am Motor-Quickstoppschalter anbringen. (Nähere Angaben zur Benutzung des Motor-Quickstoppschalters siehe Seite 27.) **WARNUNG! Kontrollieren, dass die Motor-Quickstoppleine (Handgelenk-Schleife) richtig befestigt ist. Ist die Motor-Quickstoppleine (Handgelenk-Schleife) nicht richtig befestigt, kann es sein, dass sie sich bei einem Sturz des Fahrers nicht löst, wodurch das Wasserfahrzeug weiterfahren und einen Unfall verursachen könnte.** [GWJ00582]



- 1 Clip
- 2 Motor-Quickstoppschalter
- 3 Motor-Quickstoppleine (Handgelenk-Schleife)

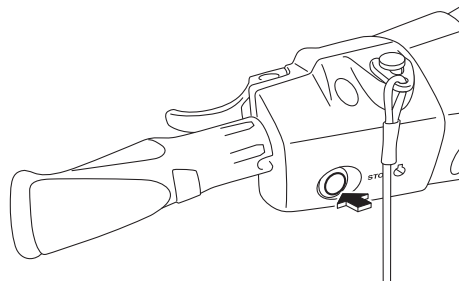
- (3) Bei losgelassenem Gashebel den Startschalter drücken (grüner Knopf), um den Motor zu starten. (Nähere Angaben zur Benutzung des Startschalters siehe Seite 27.)



GJU32863

Ausschalten des Motors

Zum Ausschalten des Motors den Gashebel loslassen und dann den Motor-Stoppsschalter (roter Knopf) drücken. **WARNUNG! Zum Steuern wird Gas benötigt. Das Ausschalten des Motors kann zum Zusammenstoß mit einem Hindernis führen, den Sie vermeiden wollten. Ein Zusammenstoß kann zu ernsthaften und sogar tödlichen Verletzungen führen.** [GWJ00602]



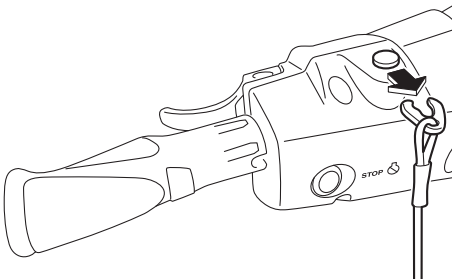
GJU32873

Verlassen des Wasserfahrzeugs

Beim Verlassen des Wasserfahrzeugs den Clip vom Motor-Quickstoppschalter entfernen, um ein versehentliches Starten des Mo-

tors oder ein nicht befugtes Bedienen durch Kinder oder andere zu verhindern.

(Nähere Angaben zur Benutzung des Schalthebels siehe Seite 31.)



GJU44360

Bedienen des Wasserfahrzeugs

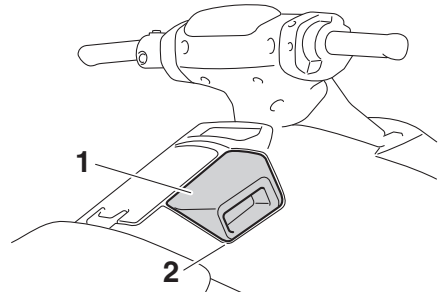
EX:

Wenn der Motor läuft, fährt das Wasserfahrzeug im Langsamstlauf vorwärts, auch wenn der Gashebel in der Leerlaufstellung steht.



EX Sport:

Wenn der Schalthebel in der Vorwärtsstellung steht und der Motor läuft, fährt das Wasserfahrzeug vorwärts. Das Wasserfahrzeug fährt im Langsamstlauf vorwärts, auch wenn der Gashebel in der Leerlaufstellung steht.



- 1 Schalthebel
- 2 Vorwärtsstellung

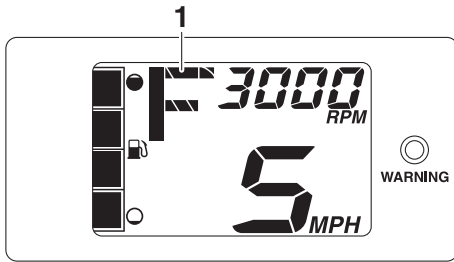


EX Deluxe:

Wenn der Gashebel betätigt wird, wird die Schaltanzeige "F" (Vorwärtsfahrt) im Informationsdisplay angezeigt und das Wasserfahrzeug bewegt sich vorwärts. Solange die Schaltanzeige "F" (Vorwärtsfahrt) angezeigt wird, fährt das Wasserfahrzeug im Langsamstlauf vorwärts, auch wenn der Gashebel

Betrieb

in der Leerlaufstellung steht. (Zur Bedienung des Schaltsystems siehe Seite 31.)



1 "F" (Vorwärtsstellung)



GJU43422

Wasserfahrzeug wenden

GWJ01782

WARNUNG

- Beim Ausweichen von Hindernissen den Gashebel nicht loslassen – beim Steuern muss Gas gegeben werden. Ein Zusammenstoß kann zu ernsthaften und sogar tödlichen Verletzungen führen.
- Bei hohen Geschwindigkeiten nur Kurven schrittweise fahren oder vor Kurven die Geschwindigkeit verringern. Bei scharfen Wendungen mit hoher Geschwindigkeit könnte das Wasserfahrzeug seitlich gleiten oder sich drehen, was Fahrer und Mitfahrer über Bord schleudern und Verletzungen verursachen könnte.

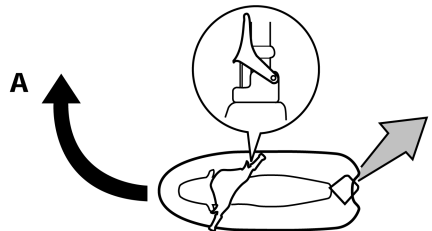
- **EX Deluxe: Handeln Sie rasch, um Zusammenstöße zu vermeiden. Das RiDE-System ist keine Bremsvorrichtung, um gefährliche Situationen zu vermeiden.**

Die Steuerung wird von der Stellung des Lenkers und des Gashebels beeinflusst.

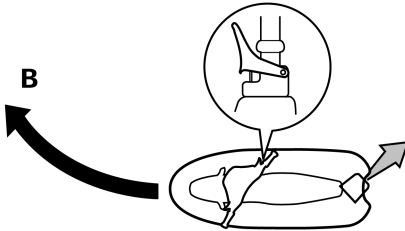
Das Flügelrad der Jetpumpe saugt Wasser durch das Einlassgitter an und setzt es unter Druck. Indem die Jetpumpe das unter Druck gesetzte Wasser aus der Jetdüse ausstößt, wird der Schub erzeugt, der das Wasserfahrzeug antreibt und steuert. Je höher die Motordrehzahl ist, desto größer ist der erzeugte Schub.

Die Stärke des Schubs und die Stellung des Lenkers bestimmen, wie scharf die Wende ist.

- A. Wird mehr Gas gegeben, ist der Schub stärker und das Wasserfahrzeug wendet schärfer.

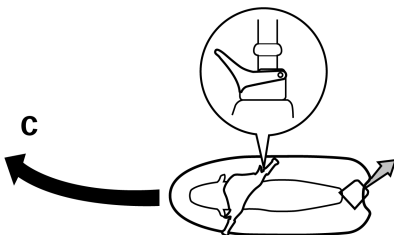


- B. Wird weniger Gas gegeben, ist der Schub schwächer und das Wasserfahrzeug wendet sanfter.

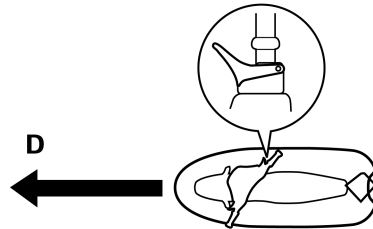


- C. Wird das Gas vollständig weggenommen, liegt nur minimaler Schub vor. Bei Geschwindigkeiten über dem Langsamstlauf nimmt die Lenkbarkeit ohne Gasgeben rapide ab. Zwar ist das Wasserfahrzeug unmittelbar nach Loslassen des Gashebels noch wendbar, aber bei fallender Motordrehzahl vermag der Lenker das Wasserfahrzeug nicht mehr zu wenden, bis wieder Gas gegeben wird oder der Langsamstlauf erreicht worden ist.

Im Langsamstlauf kann das Wasserfahrzeug allein durch die Lenkerstellung allmählich gewendet werden, indem nur der im Leerlauf verfügbare Schub verwendet wird.

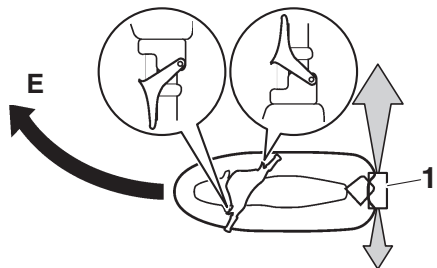


- D. Wird der Motor während der Fahrt ausgeschaltet, steht kein Schub zur Verfügung. Das Wasserfahrzeug fährt ungeachtet der Lenkerstellung geradeaus.



Zum Steuern wird Gas benötigt.

- E. EX Deluxe: Wenn der RiDE-Hebel und der Lenker betätigt werden, während das Wasserfahrzeug mit Gleitgeschwindigkeit fährt, wendet das Wasserfahrzeug beim Abbremsen allmählich.



1 Umkehrklappe

Dieses Modell ist mit dem Motorsteuersystem YEMS (Yamaha Engine Management System) ausgestattet, dem ein Gleit-Steuer-system einverleibt ist. Dieses System springt bei Gleitgeschwindigkeit ein, sobald das Wasserfahrzeug nach Loslassen des Gashebels gesteuert wird (siehe obige Bedingung C).

Betrieb

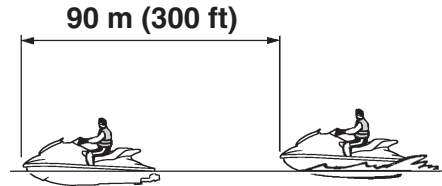
Das Gleit-Steuersystem hilft beim Wenden, indem es dem drosselnden Wasserfahrzeug Schub verleiht. Um schärfer zu wenden, müssen allerdings Gas gegeben und der Lenker gedreht werden. Das Gleit-Steuersystem bleibt unter Gleitgeschwindigkeit oder bei abgestelltem Motor aus. Bei fallender Motordrehzahl vermag der Lenker das Wasserfahrzeug nicht mehr zu wenden, bis entweder Gas gegeben oder der Langsamstlauf erreicht wird.

GJU44370

Wasserfahrzeug anhalten

Das Wasserfahrzeug besitzt kein Bremssystem. Das Wasserfahrzeug wird durch den Wasserwiderstand abgebremst oder bei Rückwärtsfahrt durch den Wasserstrahl. Das Wasserfahrzeug bremst unmittelbar nach dem Loslassen des Gashebels ab, gleitet aber noch eine Weile dahin, bevor es vollständig stehen bleibt. Falls Zweifel daran bestehen, ob Sie rechtzeitig anhalten können, bevor Sie auf ein Hindernis stoßen, Gas geben und in eine andere Richtung abdrehen. Nachdem das Gas weggenommen oder der Motor ausgeschaltet wurde, kommt das Wasserfahrzeug durch den Wasserwiderstand aus der Höchstgeschwindigkeit nach ca. 90 m (300 ft) zum Stillstand; allerdings können Faktoren wie das Gesamtgewicht, die Bedingungen der Wasseroberfläche und

die Windrichtung diesen Abstand beeinflussen.



EX Deluxe: Wenn der RiDE-Hebel zum Abbremsen betätigt wird, ist der Bremsweg ca. 30% kürzer als ohne Verwendung des RiDE-Hebels. Allerdings können Faktoren wie das Gesamtgewicht, die Bedingungen der Wasseroberfläche und die Windrichtung diesen Abstand beeinflussen.

GWJ01970

WARNUNG

- **Einen angebrachten Bremsweg vorsehen.**
- **Handeln Sie rasch, um Zusammenstöße zu vermeiden. Bedenken Sie jederzeit, dass Wasserfahrzeuge und Boote keine Bremsen haben.**
- **Fahren Sie defensiv und mit angemessener Geschwindigkeit, und wahren Sie einen Sicherheitsabstand zu anderen Personen, Wasserfahrzeugen und Gegenständen, sodass Zeit zum Anhalten bleibt.**
- **Beim Abbremsen den Motor nicht ausschalten, falls Schub benötigt wird, um einem plötzlichen Hindernis auszuweichen.**
- **EX Sport: Das Wasserfahrzeug nicht durch Umschalten auf Rückwärtsfahrt drosseln oder anhalten, denn dies könnte bewirken, dass der Fahrer die Kont-**

rolle verliert, über Bord geschleudert wird oder gegen den Lenker prallt.

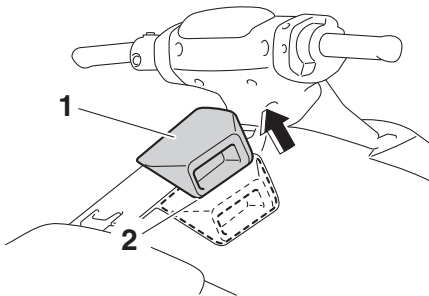
- **EX Deluxe:** Um beim Einsatz des Wasserfahrzeugs Zusammenstöße am hinteren Ende des Wasserfahrzeugs zu vermeiden, vor Verwendung des RiDE-Hebels zum Abbremsen oder Anhalten des Wasserfahrzeugs immer den Rückraum kontrollieren.

GJU44681

Bedienen des Wasserfahrzeugs bei Rückwärtsfahrt und in Neutralstellung (EX Sport / EX Deluxe)

Bedienung bei Rückwärtsfahrt (EX Sport)

Den Schalthebel nach hinten in die Rückwärtsposition ziehen. Das Wasserfahrzeug fährt nun rückwärts. (Weitere Angaben zum Rückwärtsfahrssystem siehe Seite 31.)



- 1 Schalthebel
- 2 Rückwärtsstellung



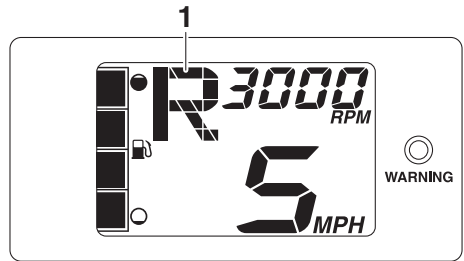
Vor dem Umschalten auf Rückwärtsfahrt sicherstellen, dass keine Schwimmer oder anderen Hindernisse den Weg versperren.

HINWEIS:

Dieses Modell ist nicht mit einer Funktion für Neutralstellung ausgestattet.

Bedienung bei Rückwärtsfahrt (EX Deluxe)

Wenn der RiDE-Hebel betätigt wird, wird die Schaltanzeige "R" (Rückwärtsfahrt) in der Informationsanzeige angezeigt und das Wasserfahrzeug bewegt sich rückwärts. (Zur Bedienung des Schaltsystems siehe Seite 31.)



- 1 "R" (Rückwärtsstellung)



Vor dem Umschalten auf Rückwärtsfahrt sicherstellen, dass keine Schwimmer oder anderen Hindernisse den Weg versperren.

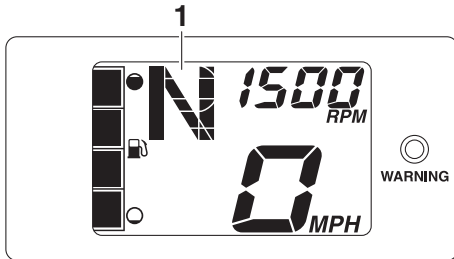
HINWEIS:

Dieses Modell ist mit einer Funktion zur Begrenzung der Geschwindigkeit bei Rückwärtsfahrt ausgestattet.

Betrieb

Bedienung in Neutralstellung (EX Deluxe)

Wenn der RiDE-Hebel leicht betätigt und dann losgelassen wird, wird die Schaltanzeige "N" (Neutralstellung) in der Informationsanzeige angezeigt und das Wasserfahrzeug stoppt in seiner aktuellen Position. (Zur Bedienung des Schaltsystems siehe Seite 31.)

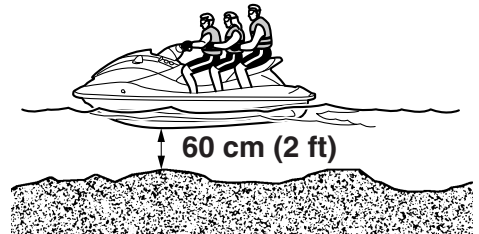


1 "N" (Neutralstellung)



Das Wasserfahrzeug in einem Gewässer besteigen, das frei von Algen und Schmutz sowie unter dem Boden des Wasserfahrzeugs mindestens weitere 60 cm (2 ft) tief ist.

ACHTUNG: Den Motor niemals in Gewässern fahren, in denen zwischen Wasserfahrzeug und Grund nicht mindestens 60 cm (2 ft) Abstand bestehen bleibt, um zu vermeiden, dass Steinchen oder Sand durch den Jeteinlass angesaugt werden, was das Flügelrad beschädigen und zu Motorüberhitzung führen könnte. [GCJ00473]



HINWEIS:

EX Sport / EX Deluxe: Dieses Wasserfahrzeug ist mit einer Aufstiegsstufe ausgerüstet, die herabgelassen werden kann, um das Aufsteigen zu erleichtern. (Nähere Angaben zur Benutzung der Aufstiegsstufe siehe Seite 42.)

GCJU36087

Aufsteigen auf das Wasserfahrzeug

GWJ01112

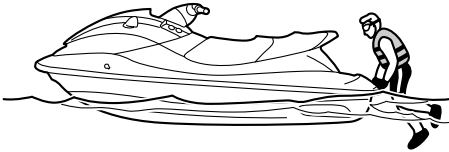


Fahrer und Mitfahrer sollten das Aufsteigen aus dem Wasser heraus sehr nahe am Ufer üben, bevor sie mit dem Fahrzeug losfahren. Eine Person kann nach vielen erfolglosen Versuchen, auf das Wasserfahrzeug aufzusteigen, erschöpfen und unterkühlen, wodurch das Risiko von Verletzungen und Ertrinken steigt.

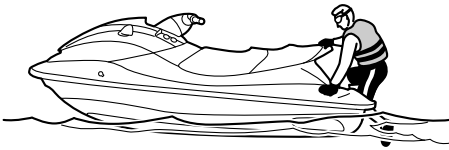
Alleine aufsitzen

- (1) Vom Heck des Wasserfahrzeugs beide Hände auf das Aufstiegsdeck stützen,

den Körper hochziehen und den Haltegriff mit einer Hand greifen.



- (2) In eine kniende Position auf das Deck hochziehen, zur Sitzbank bewegen und rittlings aufsitzen.



- (3) Die Motor-Quickstoppleine (Handgelenk-Schleife) am linken Handgelenk befestigen und dann den Clip am Motor-Quickstoppschalter anbringen.

- (4) Den Lenker mit beiden Händen festhalten und beide Füße auf den Boden des Fußraums stellen.



- (5) In alle Richtungen umschauen, den Motor starten und dann langsam losfahren.

GJU43260

Aufsteigen mit Mitfahrer(n)

GWJ01800

WARNUNG

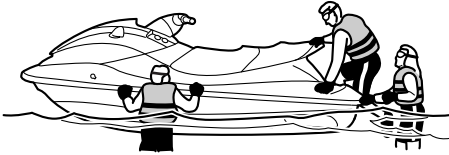
- Ein Aufenthalt in der Nähe der Jetdüse kann ernsthafte innere Verletzungen verursachen, wenn Wasser heftig in den Körper eindringt. Sicherstellen, dass die Mitfahrer beide Füße auf dem Boden im Fußraum haben und sich gut am Vordermann oder am dafür vorgesehenen Haltegriff festhalten, bevor der Motor gestartet wird.
- Vor dem Aufsteigen auf das Wasserfahrzeug sicherstellen, dass der Motor ausgeschaltet ist. Wenn der Motor läuft, kann sich die Umkehrklappe senken und eine aufsteigende Person kann verletzt werden.

Je schwerer das Gesamtgewicht aus Fahrer und Mitfahrer(n) ist, desto schwieriger wird es, das Wasserfahrzeug zu balancieren. Das Wasserfahrzeug nicht betreiben, wenn das Gesamtgewicht (einschließlich Gepäck) 220 kg (485 lb) überschreitet.

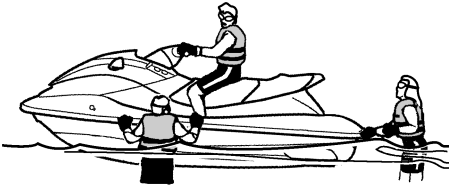
Betrieb

Zum Aufsteigen mit Mitfahrern:

- (1) Aufsteigen, wie im vorigen Abschnitt "Allein aufsteigen" beschrieben.

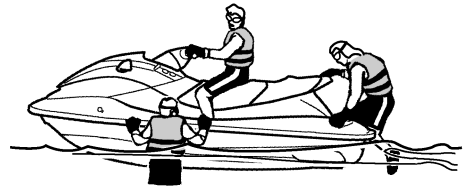


- (2) Den Lenker mit beiden Händen festhalten und beide Füße auf den Boden des Fußraums stellen.
- (3) Den ersten Mitfahrer zum Heck des Wasserfahrzeugs rücken lassen.



- (4) Nun steigt der erste Mitfahrer genauso wie der Fahrer auf, stellt die Füße auf den

Boden des Fußraums und hält sich gut am Fahrer fest.

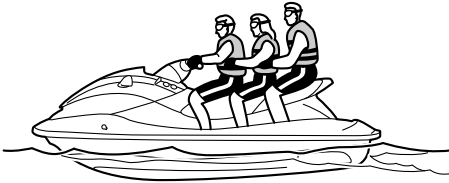


- (5) Danach steigt der zweite Mitfahrer auf die gleiche Weise auf. Versuchen Sie beim Aufsteigen des zweiten Mitfahrers das Wasserfahrzeug gemeinsam mit dem ersten Mitfahrer auszubalancieren.



- (6) Sicherstellen, dass der/die Mitfahrer beide Füße auf dem Boden des Fußraums haben und sich gut am Vordermann oder

am dafür vorgesehenen Handgriff festhalten.



- (7) Die Motor-Quickstoppleine (Handgelenk-Schleife) am linken Handgelenk befestigen und dann den Clip am Motor-Quickstoppschalter anbringen.
- (8) In alle Richtungen umschaugen, den Motor starten und dann langsam losfahren.

GJU33083

Losfahren

GWJ00712



Zur Vermeidung von Kollisionen:

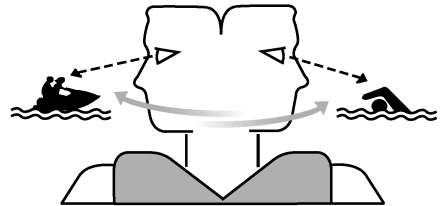
- Achten Sie ständig auf andere Personen, Hindernisse und andere Wasserfahrzeuge. Achten Sie auf Umstände, die Ihre Sicht und Ihre Sichtbarkeit durch andere einschränken könnten.
- Fahren Sie defensiv und mit angemessener Geschwindigkeit, und wahren Sie einen Sicherheitsabstand zu Personen, Gegenständen und anderen Wasserfahrzeugen.
- Fahren Sie niemals direkt hinter anderen Wasserfahrzeugen oder Booten. Halten Sie stets so viel Abstand zu anderen, dass Sie sie nicht nass spritzen. Vermeiden Sie scharfe Wendungen oder andere Manöver, die es anderen erschweren, Ihnen auszuweichen oder Ihren Kurs zu erkennen. Meiden Sie Untiefen und seichte Gewässer.

- Handeln Sie rasch, um Zusammenstöße zu vermeiden. Bedenken Sie jederzeit, dass Wasserfahrzeuge und Boote keine Bremsen haben. Beim Ausweichen von Hindernissen den Gashebel nicht loslassen – beim Steuern muss Gas gegeben werden.

GCJ01341

ACHTUNG

Niemals in Gewässern fahren, in denen zwischen Wasserfahrzeug und Grund nicht mindestens 60 cm (2 ft) Abstand bestehen bleibt, um zu vermeiden, dass Steinchen oder Sand durch den Jeteinlass angesaugt werden, was das Flügelrad beschädigen und zu Motorüberhitzung führen könnte.



GJU44381

Losfahren von einem Anhänger

EX:

- (1) Das Wasserfahrzeug zu Wasser lassen und dann den Bug in die gewünschte Fahrtrichtung wenden.
- (2) Die Motor-Quickstoppleine (Handgelenk-Schleife) am linken Handgelenk befestigen und dann den Clip am Motor-Quickstoppschalter anbringen.
- (3) In alle Richtungen umschaugen, den Motor starten und dann langsam losfahren.

EX Sport:

- (1) Das Wasserfahrzeug zu Wasser lassen und dann den Schalthebel in die Rückwärtsposition stellen. (Weitere Angaben zum Rückwärtsfahrssystem siehe Seite 31.)
- (2) Die Motor-Quickstoppleine (Handgelenk-Schleife) am linken Handgelenk befestigen und dann den Clip am Motor-Quickstoppschalter anbringen.
- (3) In alle Richtungen umschaun, den Motor starten und dann langsam losfahren.

EX Deluxe:

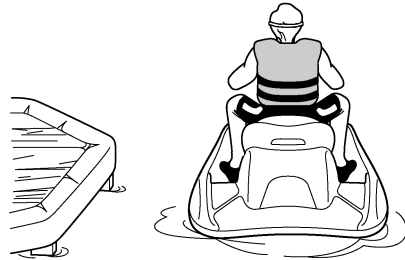
- (1) Das Wasserfahrzeug zu Wasser lassen.
- (2) Die Motor-Quickstoppleine (Handgelenk-Schleife) am linken Handgelenk befestigen und dann den Clip am Motor-Quickstoppschalter anbringen.
- (3) In alle Richtungen umsehen und dann den Motor starten.
- (4) Den RiDE-Hebel betätigen und das Wasserfahrzeug langsam rückwärts bewegen. (Zur Bedienung des RiDE-Hebels siehe Seite 31.)

GJU33114

Von einem Anleger aufsteigen und losfahren

- (1) Das Wasserfahrzeug von der Seite besteigen.
- (2) Die Motor-Quickstoppleine (Handgelenk-Schleife) am linken Handgelenk befestigen und dann den Clip am Motor-Quickstoppschalter anbringen.
- (3) Das Wasserfahrzeug vom Anleger abstoßen, den Lenker mit beiden Händen fest

greifen und beide Füße fest auf den Boden des Fußraums stellen.



- (4) In alle Richtungen umschaun, den Motor starten und dann langsam losfahren.

GJU44210

Gekentertes Wasserfahrzeug

GWJ00672

WARNUNG

Unvorschriftsmäßiges Aufrichten kann zu Verletzungen führen.

- **Den Motor ausschalten, indem durch Abziehen der Motor-Quickstoppleine der Clip vom Motor-Quickstoppschalter gelöst wird.**
- **Die Hände vom Einlassgitter fern halten.**

Falls das Wasserfahrzeug kentert, sollte es sofort wieder aufgerichtet werden.

Zum Aufrichten des Wasserfahrzeugs:

- (1) Den Clip vom Motor-Quickstoppschalter lösen.
- (2) Zum Heck des Wasserfahrzeugs schwimmen. Das Wasserfahrzeug umdrehen; dazu mit einer Hand an der Gleitplatte ziehen und gleichzeitig mit der an-

deren Hand oder dem Fuß das Schandeck niederdrücken.



- (3) Den Motor starten und das Wasserfahrzeug bei Gleitgeschwindigkeit betreiben, um das Bilgewasser aus dem Motorraum zu lenzen. (Weitere Angaben zum Lenzen des Bilgewassers siehe Seite 50. Falls der Motor nicht startet, siehe "Wasserfahrzeug abschleppen" auf Seite 98 oder "Untergetauchtes Wasserfahrzeug" auf Seite 99.) **ACHTUNG:** Nachdem der Motor wieder gestartet wurde, den Motor mindestens 1 Minute lang nicht mit Vollgas laufen lassen. Bilgewasser im Motorraum kann in den Motorspritzen und ernsthafte Schäden verursachen. [GCJ00554]

GJU44390

Anlanden und Anlegen des Wasserfahrzeugs

Anlanden des Wasserfahrzeugs (EX / EX Sport):

- (1) Sicherstellen, dass sich keine Hindernisse, Boote oder Schwimmer in der Nähe des Strandes befinden.
- (2) Den Gashebel ca. 90 m (300 ft) vor Erreichen des angepeilten Anlandebereichs loslassen, um die Geschwindigkeit zu verringern.
- (3) Langsam an den Strand heranfahren und den Motor kurz vor Erreichen des Strands ausschalten. **WARNUNG! Zum Steuern wird Gas benötigt. Das Ausschalten des Motors kann zum Zusammenstoß mit einem Hindernis führen, den Sie vermeiden wollten. Ein Zusammenstoß kann zu ernsthaften und sogar tödlichen Verletzungen führen.** [GWJ00602] **ACHTUNG:** Den Motor niemals in Gewässern fahren, in denen zwischen Wasserfahrzeug und Grund nicht mindestens 60 cm (2 ft) Abstand bestehen bleibt, um zu vermeiden, dass Steinchen oder Sand durch den Jeteinlass angesaugt werden, was das Flügelrad beschädigen und zu Motorüberhitzung führen könnte.

[GCJ00473]

- (4) Vom Wasserfahrzeug absteigen und dieses dann an Land ziehen.

Anlanden des Wasserfahrzeugs (EX Deluxe):

- (1) Sicherstellen, dass sich keine Hindernisse, Boote oder Schwimmer in der Nähe des Strandes befinden.
- (2) Den Gashebel ca. 90 m (300 ft) vor Erreichen des angepeilten Anlandebereichs loslassen, um die Geschwindigkeit zu verringern.

- (3) Langsam an den Strand heranfahren, dabei die Geschwindigkeit des Wasserfahrzeugs mit dem Gashebel und dem RiDE-Hebel kontrollieren. **ACHTUNG: Den Motor niemals in Gewässern fahren, in denen zwischen Wasserfahrzeug und Grund nicht mindestens 60 cm (2 ft) Abstand bestehen bleibt, um zu vermeiden, dass Steinchen oder Sand durch den Jeteinlass angesaugt werden, was das Flügelrad beschädigen und zu Motorüberhitzung führen könnte.** [GCJ00473]
- (4) Nach Erreichen des Strands den Motor ausschalten, dann vom Wasserfahrzeug steigen und das Fahrzeug an Land ziehen.

Anlegen des Wasserfahrzeugs (EX / EX Sport):

- (1) Sicherstellen, dass sich keine Hindernisse, Boote oder Schwimmer in der Nähe des Anlegers befinden.
- (2) Den Gashebel etwa 90 m (300 ft) vom Anleger entfernt loslassen, um die Geschwindigkeit zu verringern.
- (3) Am Pier heranfahren und den Motor kurz vor Erreichen des Piers ausschalten.

WARNUNG! Zum Steuern wird Gas benötigt. Das Ausschalten des Motors kann zum Zusammenstoß mit einem Hindernis führen, den Sie vermeiden wollten. Ein Zusammenstoß kann zu ernsthaften und sogar tödlichen Verletzungen führen. [GWJ00602]

- (4) Längsseits anlegen und vom Wasserfahrzeug steigen.

Anlegen des Wasserfahrzeugs (EX Deluxe):

- (1) Sicherstellen, dass sich keine Hindernisse, Boote oder Schwimmer in der Nähe des Anlegers befinden.

- (2) Den Gashebel etwa 90 m (300 ft) vom Anleger entfernt loslassen, um die Geschwindigkeit zu verringern.
- (3) Langsam an den Anleger heranfahren, dabei die Geschwindigkeit des Wasserfahrzeugs mit dem Gashebel und dem RiDE-Hebel kontrollieren.
- (4) Nach dem Anlegen den Motor ausschalten und dann vom Wasserfahrzeug steigen.

GJU37194

Betrieb in algenreichem Gewässer

Vermeiden Sie grundsätzlich, Ihr Wasserfahrzeug in Gewässer mit starkem Algenwuchs zu benutzen. Wenn das Fahren in algenreichen Gewässern unvermeidlich ist, abwechselnd Gas geben und wieder zurücknehmen, um die Motordrehzahl zu variieren. Algen führen eher zu Verstopfungen, wenn bei konstanter Geschwindigkeit oder im Langsamstau gefahren wird. Wenn Algen den Einlassbereich verstopft haben könnten, den Jeteinlass reinigen. (Weitere Angaben zum Jeteinlass siehe Seite 96.)

GJU40242

Nach dem Herausnehmen des Wasserfahrzeugs aus dem Wasser

GCJ01311

ACHTUNG

Den Motor an Land nicht über 4000 U/min betreiben. Außerdem den Motor nicht länger als 15 Sekunden ohne Wasserzufuhr betreiben, andernfalls könnte er überhitzen.

Nach dem Fahren und nachdem das Fahrzeug aus dem Wasser genommen wurde, sofort das restliche Wasser aus den Kühlwasserkanälen ablassen.

Zum Ablassen des Wassers aus den Kühlwasserkanälen:

- (1) Sicherstellen, dass der Bereich um das Wasserfahrzeug frei ist, dann den Motor starten.
- (2) Das restliche Wasser aus den Kühlwasserkanälen ablassen. Hierzu den Gashebel 10 bis 15 Sekunden lang abwechselnd schnell drücken und loslassen.
- (3) Den Motor ausschalten.

Pflege und Lagerung

GJU37146

Pflege nach dem Fahren

GWJ00331

! WARNUNG

Das Wasserfahrzeug stets in waagerechter Stellung lagern, anderenfalls könnte Kraftstoff in den Motor oder Motorraum fließen, was ein Brandgefahr darstellt.

Nach der Verwendung des Wasserfahrzeugs dieses immer aus dem Wasser nehmen, reinigen und lagern. Lässt man das Wasserfahrzeug längere Zeit im Wasser, führt dies dazu, dass die Jetpumpe und der Rumpf schneller verschleifen als normal. Meeresorganismen und Korrosion können die Lebensdauer der Bauteile des Wasserfahrzeugs verringern.

GJU44560

Spülen der Kühlwasserkanäle

GCJ01311

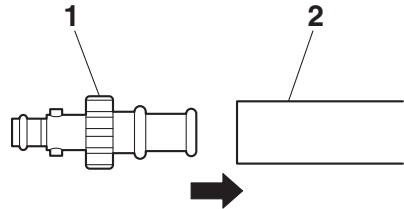
ACHTUNG

Den Motor an Land nicht über 4000 U/min betreiben. Außerdem den Motor nicht länger als 15 Sekunden ohne Wasserzufuhr betreiben, andernfalls könnte er überhitzen.

Die Kühlwasserkanäle spülen, um einer Verstopfung durch Salz, Sand oder Schmutz vorzubeugen.

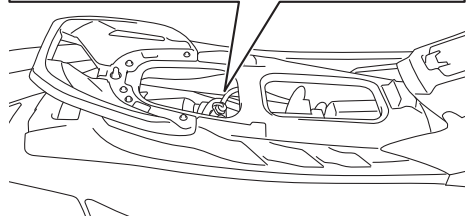
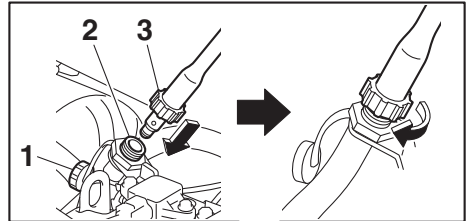
- (1) Das Wasserfahrzeug in waagerechte Stellung bringen.
- (2) Den Sitz und das Sitzablagefach abnehmen. (Demontage und Montage des Sitzes siehe Seite 41, weitere Angaben zum Sitzablagefach siehe Seite 45.)

- (3) Den Gartenschlauch-Adapter an einen Gartenschlauch anschließen.



- 1 Schlauchkupplung
- 2 Schlauch

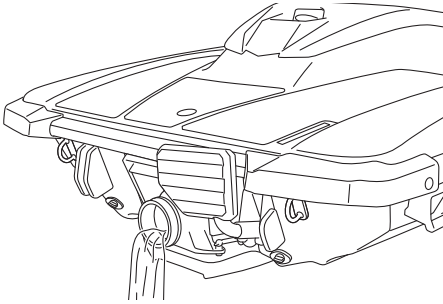
- (4) Den Deckel des Spülschlauchanschlusses lösen und abnehmen. Den Gartenschlauch-Adapter in den Spülschlauchanschluss einstecken, dabei drücken und drehen, bis er fest angeschlossen ist.



- 1 Spülschlauchanschluss-Deckel
- 2 Spülschlauchanschluss
- 3 Schlauchkupplung

- (5) Den Gartenschlauch an einen Wasserhahn anschließen.
- (6) Sicherstellen, dass der Bereich um das Wasserfahrzeug frei ist, dann den Motor

starten. Sofort nach dem Starten des Motors die Wasserzufuhr voll aufdrehen, so dass kontinuierlich Wasser aus der Jetdüse ausläuft.



- (7) Den Motor etwa drei Minuten lang im Leerlauf betreiben und überwachen. Falls der Motor während der Spülung stoppt, die Wasserzufuhr sofort abstellen und das Verfahren ab Schritt 6 wiederholen. **ACHTUNG: Den Kühlwasserkanälen kein Wasser zuführen, wenn der Motor nicht läuft. Das Wasser könnte durch den Schalldämpfer in den Motor gelangen und ernsthafte Motorschäden verursachen.** [GCJ00123]
- (8) Die Wasserzufuhr abstellen.
- (9) Das restliche Wasser aus den Kühlwasserkanälen ablassen. Hierzu den Gashebel 10 bis 15 Sekunden lang abwechselnd schnell drücken und loslassen.
- (10) Den Motor ausschalten.
- (11) Den Gartenschlauch-Adapter abnehmen und dann den Deckel des Spülschlauchanschlusses sicher montieren, indem Sie ihn bis zum Anschlag festdrehen.
- (12) Das Sitzablagefach und die Sitzbank sicher an ihren ursprünglichen Positionen einbauen.

GJU44770

Das Wasserfahrzeug reinigen

- (1) Sitzbank und Feuerlöcherhalter ausbauen. (Demontage und Montage des

Sitzes siehe Seite 41, weitere Angaben zum Feuerlöcherhalter siehe Seite 46.)

- (2) Wenn das Wasserfahrzeug eine Woche oder länger gelagert wird, die internen Motorteile mit Rostschutz behandeln, um Korrosion vorzubeugen. (Siehe Seite 86 für weitere Angaben zum Rostschutz der inneren Motorteile.)
- (3) Motor und Motorraum mit einer kleinen Menge Wasser ausspülen. **ACHTUNG: Motor und Motorraum nicht mit Hochdruck-Wasserstrahl reinigen, dies kann zu ernsthaften Motorschäden führen.** [GCJ00572]
- (4) Das Wasser aus dem Motorraum lenzen. (Weitere Angaben zum Lenzen des Bilgewassers siehe Seite 50.)
- (5) Den Motor und den Motorraum mit einem trockenen Tuch wischen.
- (6) Den Rumpf, das Deck und die Jetdüse mit Leitungswasser abwaschen.
- (7) Den Rumpf, das Deck und die Jetpumpe mit einem trockenen Tuch wischen.
- (8) Alle Bauteile aus Vinyl und Gummi, wie z.B. Sitz- und Motorraumdichtungen, mit einem Vinyl-Pflegemittel abwischen.
- (9) Um Korrosion zu vermindern, metallische Teile des Rumpfs, Decks und Motors mit einem Rostschutzmittel einsprühen.
- (10) Den Motorraum an der Luft vollständig trocknen lassen, bevor der Sitz wieder aufgesetzt wird.
- (11) Den Feuerlöcherhalter und die Sitzbank sicher an ihren ursprünglichen Positionen einbauen.

GJU33688

Pflege der Batterie

Vor einer mehr als einmonatigen Stilllegung die Batterie aus dem Wasserfahrzeug ausbauen, kontrollieren und an einem kühlen, trockenen Ort lagern.

Pflege und Lagerung

GWJ00792



Batteriesäure ist giftig und gefährlich und kann u.a. Verätzungen verursachen. Batteriesäure enthält Schwefelsäure. Den Kontakt mit Haut, Augen und Kleidung vermeiden.

Erste Hilfe

Bei äußerlichem Kontakt: Gründlich mit Wasser spülen.

Bei innerlichem Kontakt: große Mengen Wasser oder Milch trinken. Anschließend verquirlte Eier oder Speiseöl trinken. Sofort einen Arzt aufsuchen.

Bei Kontakt mit Augen: 15 Minuten lang gründlich mit Wasser spülen, danach sofort einen Arzt aufsuchen.

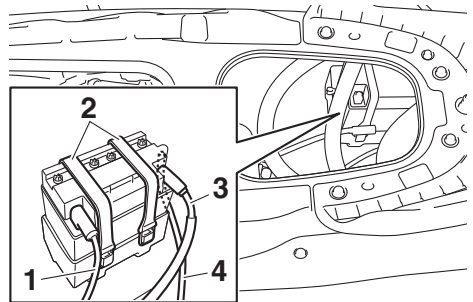
Die Batterie erzeugt explosive Gase. Feuer, Funken, Flammen, Zigaretten usw. fern halten. Wird die Batterie in einem verschlossenen Raum verwendet oder geladen, für gute Lüftung sorgen. Beim Umgang mit der Batterie einen Augenschutz tragen.

Von Kindern fern halten.

Batterie demontieren:

- (1) Das negative (-) Batteriekabel abklemmen.
- (2) Das positive (+) Batteriekabel abklemmen.
- (3) Den Entlüftungsschlauch abklemmen.

- (4) Die Batteriebänder aushängen und dann die Batterie aus dem Wasserfahrzeug entfernen.



- 1 Batterie-Minuspol (-): schwarzes Kabel
- 2 Batterieband
- 3 Batterie-Pluspol (+): rotes Kabel
- 4 Entlüftungsschlauch

Batterie kontrollieren

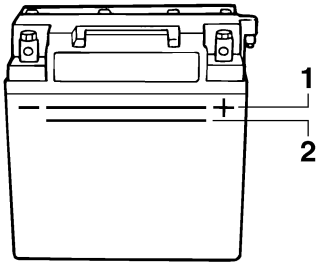
- Sicherstellen, dass das Batteriegehäuse nicht beschädigt ist.
- Sicherstellen, dass die Pole der Batterie nicht korrodiert oder beschädigt sind.
- Sicherstellen, dass der Entlüftungsschlauch nicht verstopft oder beschädigt ist.

Kontrollieren des Batteriesäurestands

Sicherstellen, dass die Batteriesäure sich zwischen der Minimalstand-Markierung und Maximalstand-Markierung befindet.

Falls der Säurestand niedrig ist, destilliertes Wasser bis zum vorgeschriebenen Stand nachfüllen. **ACHTUNG: Zum Auffüllen der Batterie nur destilliertes Wasser verwenden.**

den, die Lebensdauer der Batterie wird sonst verkürzt. [GCJ00242]



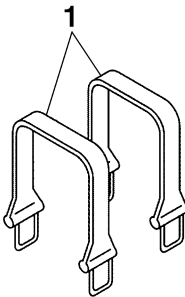
- 1 Maximalstand-Markierung
- 2 Minimalstand-Markierung

Falls destilliertes Wasser nachgefüllt wurde, die Batteriespannung prüfen.

Es wird empfohlen, die Batteriespannung von einem Yamaha-Händler prüfen und die Batterie aufladen zu lassen. Zum Laden der Batterie die Bedienungsanleitungen des Batterie-Testgeräts und -Ladegeräts lesen und befolgen. **ACHTUNG: Keine Schnellaufladung vornehmen. Anderenfalls würde die Lebenserwartung der Batterie erheblich verringert.** [GCJ00252]

Kontrollieren der Batteriebänder

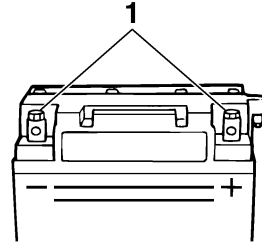
Sicherstellen, dass die Batteriebänder nicht beschädigt sind.



- 1 Batterieband

Zum Einlagern der Batterie:

- (1) Das Batteriegehäuse mit Leitungswasser reinigen.
- (2) Die Batteriepole, falls schmutzig oder korrodiert, mit einer Drahtbürste reinigen.



- 1 Batteriepol
- (3) Wasserfestes Fett auf die Batteriepole auftragen.

Empfohlenes wasserfestes Fett:
YAMALUBE MARINE
GREASE/Yamaha Grease A

- (4) Die Batterie an einem kühlen, trockenen Ort lagern. **ACHTUNG: Das Lagern in ungeladenem Zustand kann der Batterie bleibende Schäden zufügen. Die Batterie regelmäßig kontrollieren.**

[GCJ00103]

Batterie montieren:

- (1) Die Batterie in das Batteriefach einsetzen und die Batteriebänder an den Haltern einhängen.
- (2) Das positive (+) Batteriekabel (rot) an den positiven (+) Batteriepol anschließen. **ACHTUNG: Ein Vertauschen der Batteriekabel beschädigt die elektrischen Bauteile.** [GCJ00262]
- (3) Das negative (-) Batteriekabel (schwarz) an den negativen (-) Batteriepol anschließen.

- (4) Den Entlüftungsschlauch an der Batterie anschließen. **WARNUNG! Falls der Entlüftungsschlauch nicht richtig angeschlossen und verlegt, falls er beschädigt oder verstopft ist, besteht Feuer- oder Explosionsgefahr.** [GWJ00452]
- (5) Sicherstellen, dass die Batterie gut verankert ist.

GJU33493

Langfristige Lagerung

GWJ00331



Das Wasserfahrzeug stets in waagerechter Stellung lagern, anderenfalls könnte Kraftstoff in den Motor oder Motorraum fließen, was ein Brandgefahr darstellt.

Die Lagerung über einen längeren Zeitraum wie zum Überwintern erfordert vorbeugende Wartung, um das Wasserfahrzeug vor Verwitterung zu schützen. Eine Wartung des Wasserfahrzeugs durch einen Yamaha-Händler ist vor der Stilllegung empfehlenswert. Folgende Arbeiten kann der Eigentümer allerdings leicht selbst durchführen.

GJU40763

Reinigen

- (1) Die Kühlwasserkanäle spülen. (Weitere Angaben zum Spülen der Kühlwasserkanäle siehe Seite 81.)

HINWEIS:

Wenn Sie das Wasserfahrzeug längere Zeit einlagern möchten, wie zum Beispiel über den Winter, den Kraftstofftank bis unter den Rand mit frischem Kraftstoff füllen und Kraftstoffstabilisator gemäß Herstelleranweisung zugeben, dann den Motor starten.

- (2) Das Wasserfahrzeug reinigen. (Weitere Angaben zum Reinigen des Wasserfahrzeugs siehe Seite 82.)
Den Rumpf mit einem abriebfesten Wachs wachsen.

GJU44401

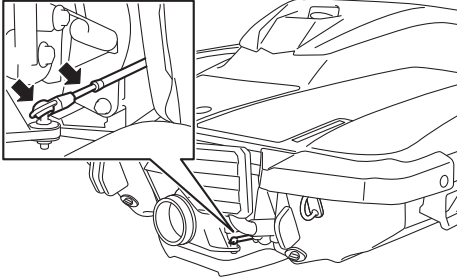
Schmierung

Eine geeignete Marinefettpresse verwenden und einen Rostschutz zwischen Seilzug und Seilzughülle sprühen, um die Kabel zu schmieren und jeglichen Schmutz und Feuchtigkeit herauszuspülen.

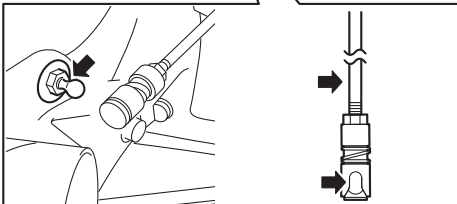
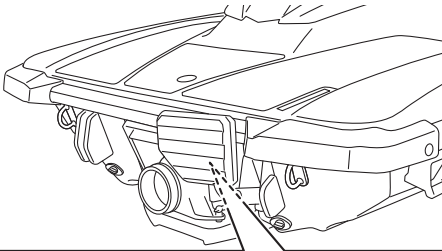
Bewegliche Bauteile mit wasserfestem Fett schmieren, damit sie sich reibungslos bewegen.

Empfohlenes wasserfestes Fett:
YAMALUBE MARINE
GREASE/Yamaha Grease A

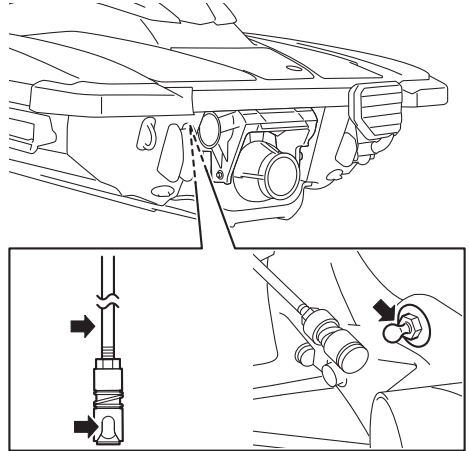
- Steuerseilzug (jetdüsenseitig)



- EX Sport: Schaltseilzug und Kugelgelenk (umkehrklappenseitig)



- EX Deluxe: Schaltstange und Kugelgelenk (umkehrklappenseitig)



GJU44790

Rostschutz

Rostschutz des Rumpfs, Decks und Motors

Metallische Teile des Rumpfs, Decks und Motors mit einem Rostschutzmittel einsprühen.

Rostschutz der inneren Motorteile

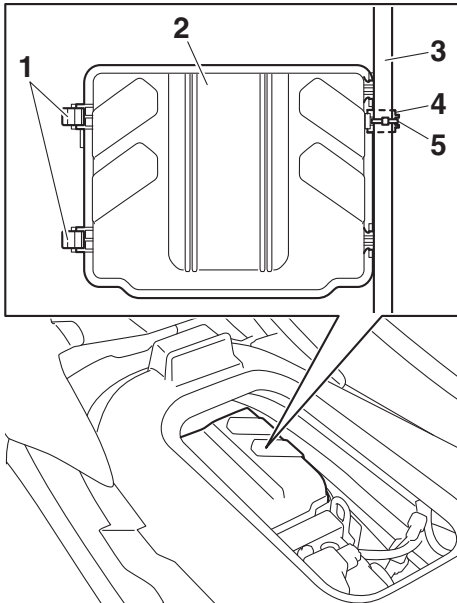
Rostschutzbehandlung der inneren Motorteile mit einem Rostschutzmittel.

Zur Rostschutzbehandlung der inneren Motorteile:

- (1) Sitzbank und Feuerlöcherhalter ausbauen. (Demontage und Montage des Sitzes siehe Seite 41, weitere Angaben zum Feuerlöcherhalter siehe Seite 46.)
- (2) Den Kabelbinder, der den Kraftstoffschlauch an der Halterung auf der Steuerbordseite des Luftfiltergehäuses hält, entfernen.

Pflege und Lagerung

- (3) Die Haken an der Backbordseite des Luftfiltergehäuses lösen und den Luftfilter-Gehäusedeckel entfernen.

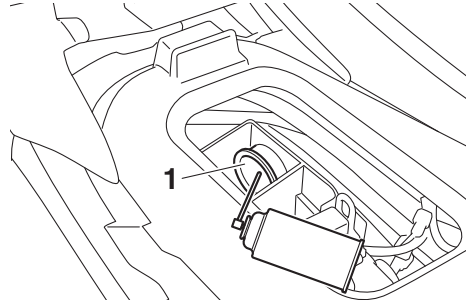


- 1 Haken
- 2 Luftfilter-Gehäusedeckel
- 3 Kraftstoffschlauch
- 4 Halterung
- 5 Kabelbinder

- (4) Ein Rostschutzmittel 3 Sekunden lang in die Einlassöffnung sprühen.

WARNUNG! Keinen entzündlichen Rostschutz auf die Motoroberflächen sprühen, während der Motor heiß ist.

Das Sprühmittel oder Treibgas könnten Feuer fangen. [GWJ00262]



- 1 Einlassöffnung

- (5) Den Luftfilter-Gehäusedeckel wieder in seine ursprüngliche Position einsetzen und die Haken am Deckel anbringen.

HINWEIS:

Sicherstellen, dass der Luftfilter-Gehäusedeckel fest eingebaut ist.

- (6) Den Kraftstoffschlauch mit dem Kabelbinder an der Halterung befestigen.
- (7) Sicherstellen, dass der Bereich um das Wasserfahrzeug frei ist, dann den Motor in einer gut belüfteten Umgebung starten und 15 Sekunden im Leerlauf laufen lassen. (Weitere Angaben zum Starten des Motors siehe Seite 27.)
- (8) Den Motor ausschalten.
- (9) Den Feuerlöschhalter und die Sitzbank sicher an ihren ursprünglichen Positionen einbauen.

GJU33769

Wartungsarbeiten

Regelmäßige Inspektionen und Schmierung hält Ihr Wasserfahrzeug im sichersten und effektivsten Zustand. Daher muss darauf geachtet werden, dass die regelmäßigen Wartungsarbeiten durchgeführt werden. Die Sicherheit unterliegt der Verantwortung des Eigentümers des Wasserfahrzeugs. Die ordnungsgemäße Wartung muss durchgeführt werden, damit Abgaswerte und Geräuschpegel innerhalb der zulässigen Grenzwerte bleiben. Die wichtigsten Punkte der Inspektion und Schmierung des Wasserfahrzeugs werden auf den folgenden Seiten beschrieben. Originale Yamaha-Ersatzteile und optionales Zubehör für Ihr Wasserfahrzeug erhalten Sie von Ihrem Yamaha-Händler.

Denken Sie daran, dass Defekte, die aus der Montage von Teilen oder Zubehör entstehen, deren Qualität nicht den Originalteilen von Yamaha entspricht, nicht von der beschränkten Garantie abgedeckt sind.

Wartung, Austausch und Reparatur des Abgasreinigungssystems und dessen Bauteile dürfen von einer Marinemotorwerkstatt oder von Einzelpersonen ausgeführt werden. Garantiereparaturen müssen jedoch von einem autorisierten Yamaha Marine-Händler durchgeführt werden.

GWJ00312

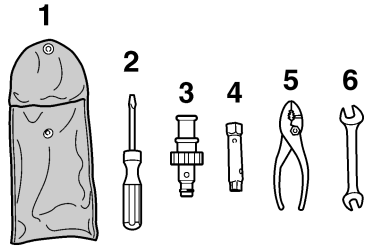
WARNUNG

Falls nicht anders vorgeschrieben, darauf achten, dass der Motor bei der Wartung ausgeschaltet ist. Wenn keine Erfahrung im Warten von Maschinen besteht, sollte diese Arbeit von einem Yamaha-Händler oder einem anderen qualifizierten Mechaniker ausgeführt werden.

GJU33803

Bordwerkzeug

Dieses Wasserfahrzeug verfügt über einen Bordwerkzeugsatz. Das Bordwerkzeug in eine wasserdichte Tasche packen und immer mitnehmen, wenn das Wasserfahrzeug benutzt wird.



- 1 Werkzeugbeutel
- 2 Schraubenzieher
- 3 Schlauchkupplung
- 4 10/12-mm-Steckschlüssel
- 5 Zange
- 6 10/12-mm-Gabelschlüssel

Wartungsarbeiten

GJU43101

Tabelle der Wartungsintervalle

Die Tabelle der Wartungsintervalle liefert allgemeine Richtlinien für die regelmäßige Wartung. Lassen Sie die Kontrollen in der folgenden Tabelle von einem Yamaha-Händler durchführen. In Abhängigkeit der Einsatzbedingungen kann es allerdings notwendig werden, die Wartungsintervalle zu verkürzen. Falls Sie weitere Fragen haben, ziehen Sie einen Yamaha-Händler zu Rate.

Diese "√"-Markierung bezeichnet Punkte, die von einem Yamaha-Händler kontrolliert und gewartet werden müssen.

Bezeichnung	Betrieb	Nach den ersten	Danach alle			Seite
		10 Stunden	50 Betriebsstunden bzw. 12 Monate *1	100 Betriebsstunden bzw. 12 Monate *1	200 Betriebsstunden bzw. 24 Monate *1	
Kraftstoffleitung	Kraftstoffschläuche und Klemmen prüfen			√		—
Kraftstofftankdeckel/Wasserabscheider	O-Ringe auf Risse und Verformung kontrollieren			√		—
Kraftstofftank	Einbau und Halteriemem kontrollieren			√		—
Wassereinlasssieb	Auf Verstopfung und Beschädigung kontrollieren			√		—
Kühlwasserschläuche	Auf Schäden und Lecks kontrollieren und Klemmen kontrollieren			√		—
Motoröl	Erneuern	√		√		91
Ölfilter	Erneuern			√		91
Zwischenantriebsgehäuse	Schmieren			√		—
Zündkerzen	Kontrollieren	√		√		—
Batterie	Ladezustand, Pole, Batteriebänder und Entlüftungsschlauch kontrollieren			√		—
Batterie kabel	Pole kontrollieren			√		—
Lenkergelenk	Funktion prüfen und auf Lockerheit untersuchen	√		√		—
Steuerzug	Außenseite und Anschlüsse kontrollieren, und schmieren			√		—

Wartungsarbeiten

Bezeichnung	Betrieb	Nach den ersten	Danach alle			Seite
		10 Stunden	50 Betriebsstunden bzw. 12 Monate *1	100 Betriebsstunden bzw. 12 Monate *1	200 Betriebsstunden bzw. 24 Monate *1	
Schalthebel (EX Sport)	Außenseite und Anschlüsse kontrollieren, und schmieren			√		–
Schaltseilzug und Umkehrklappe (EX Sport)	Außenseite und Anschlüsse kontrollieren, und schmieren			√		–
Schaltstange und Umkehrklappe (EX Deluxe)	Außenseite und Anschlüsse kontrollieren, und schmieren			√		–
Luftfiltereinsatz	Auf Beschädigung und Verschmutzung kontrollieren			√		–
Ansaugluftschläuche	Auf Schäden kontrollieren und Klemmen kontrollieren			√		–
Drosselklappengehäuse	Drosselklappe schmieren			√		–
Abgassystem	Auf Undichtigkeit des Auspuffs kontrollieren, und Schläuche und Klemmen kontrollieren			√		–
Entlüftungsschlauch	Entlüftungsschlauch und Klemmen kontrollieren			√		–
Flügelrad	Auf Verbiegung, Beschädigung und Fremdstoffe kontrollieren			√		–
Jetdüse	Beweglichkeit kontrollieren, und schmieren			√		–
Jet-Bilgepumpe	Schläuche auf Verstopfung und Beschädigung kontrollieren, Klemmen kontrollieren, und Bilgesieb reinigen			√		–
Heck-Ablassschrauben	O-Ringe kontrollieren			√		–
Anode	Auf Korrosion kontrollieren, und reinigen				√ *2	–
Ventilspiel	Kontrollieren und einstellen				√ *2	–

Wartungsarbeiten

Bezeichnung	Betrieb	Nach den ersten	Danach alle			Seite
		10 Stunden	50 Betriebsstunden bzw. 12 Monate *1	100 Betriebsstunden bzw. 12 Monate *1	200 Betriebsstunden bzw. 24 Monate *1	
Gummikupplung	Auf Risse, Vertiefungen, Lockerheit und Geräuschentwicklung kontrollieren				√	—
Motorhalterung	Auf Beschädigung und Ablösung kontrollieren				√	—

*1: Was zuerst eintritt.

*2: Alle 200 Betriebsstunden kontrollieren.

Vor Durchführung der regelmäßigen Wartungsarbeiten die Kontrollen vor Fahrtbeginn und die Kontrollen nach dem Fahren durchführen.

GJU36943

Motoröl und Ölfilter

GWJ00341



WARNUNG

Das Motoröl bleibt nach dem Ausschalten des Motors noch sehr heiß. Falls Motoröl mit der Haut oder Kleidung in Berührung kommt, könnten Verbrennungen erfolgen.

GCJ00992

ACHTUNG

Den Motor nicht mit zu viel oder zu wenig Öl betreiben, andernfalls kann der Motor Schaden nehmen.

Es wird empfohlen, das Motoröl und den Motorölfilter von einem Yamaha-Händler wechseln zu lassen. Wenn Sie sich jedoch entscheiden, Öl und Filter selbst zu wechseln, befragen Sie einen Yamaha-Händler.

GJU34543

Technische Daten

Wasserfahrzeug-Kapazitäten:

Max. Anzahl Sitzplätze:

3 Person

Max. Zuladung:

220 kg (485 lb)

Maße und Gewichte:

Länge:

3130 mm (123.2 in) (EX)

3140 mm (123.6 in) (EX Sport / EX Deluxe)

Breite:

1130 mm (44.5 in)

Höhe:

1150 mm (45.3 in)

Trockengewicht:

262 kg (578 lb) (EX)

265 kg (584 lb) (EX Sport)

272 kg (600 lb) (EX Deluxe)

Leistung:

Maximale Leistung (nach ISO 8665/SAE J1228):

74.6 kW bei 7300 U/min

Max. Kraftstoffverbrauch:

28.5 L/h (7.5 US gal/h, 6.3 Imp.gal/h)

Reichweite bei Vollgas:

1.75 Stunde

Langsamstlauf:

1500 ±100 U/min

Motor:

Motorbauart:

Flüssigkeitsgekühlter Viertakter, DOHC

Anzahl Zylinder:

3

Hubraum:

1049 cm³

Bohrung × Hub:

82.0 × 66.2 mm (3.23 × 2.61 in)

Verdichtungsverhältnis:

11.0 : 1

Einlass-Ventilspiel (kalt):

0.15–0.22 mm (0.0059–0.0087 in)

Auslass-Ventilspiel (kalt):

0.26–0.32 mm (0.0102–0.0126 in)

Schmiersystem:

Trockensumpf

Kühlsystem:

Wasser

Startsystem:

Elektrisch

Zündsystem:

Elektronische Zündung (T.C.I.)

Zündkerze (NGK):

CR9EB

Elektrodenabstand:

0.7–0.8 mm (0.028–0.031 in)

Batteriekapazität:

12 V, 19 Ah

Ladesystem:

Schwungradmagnet-Zünder

Antriebseinheit:

Antriebssystem:

Jetpumpe

Jetpumpenbauart:

Axialströmung, einstufig

Flügelrad-Drehrichtung:

Im Gegenuhrzeigersinn

Jetdüsenwinkel:

24+24 °

Kraftstoff und Öl:

Empfohlener Kraftstoff:

Bleifreies Normalbenzin

Mindestoktanzahl (PON):

86

Mindestoktanzahl (RON):

90

Empfohlenes Motoröl:

YAMALUBE 4W oder Viertaktmotoröl

Empfohlener Motoröltyp SAE:

SAE 10W-30, 10W-40, 20W-40, 20W-50

Empfohlener Motorölgrad API:

API SG, SH, SJ, SL

Kraftstofftank-Fassungsvermögen

(Gesamtinhalt):

50 L (13.2 US gal, 11.0 Imp.gal)

Motoröl-Einfüllmenge mit Ölfilterwechsel:

3.4 L (3.59 US qt, 2.99 Imp.qt)

Motoröl-Einfüllmenge ohne Ölfilterwechsel:

3.2 L (3.38 US qt, 2.82 Imp.qt)

Motoröl-Gesamteinfüllmenge:

3.7 L (3.91 US qt, 3.26 Imp.qt)

Fehlerbeseitigung

GJU34562

Fehlersuche

Bei Problemen mit dem Wasserfahrzeug kann mit Hilfe der Fehlersuchtafel die mögliche Ursache ausfindig gemacht werden.

Wenn Sie die Ursache nicht finden, fragen Sie einen Yamaha-Händler um Rat.

GJU44430

Fehlersuchtafel

Die mögliche Ursache und Abhilfemaßnahme feststellen und dann auf der zugehörigen Seite nachsehen.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE		ABHILFE	SEITE
Motor startet nicht (Starter dreht nicht)	Motor-Quickstoppschalter	Clip nicht angebracht	Clip anbringen	27
	Sicherung	Durchgebrannt	Vom Yamaha-Händler warten lassen	—
	Batterie	Entladen	Laden	82
		Mangelhafter Polanschluss	Gegebenenfalls nachziehen	82
		Pol korrodiert	Reinigen oder erneuern	82
	Starter	Defekt	Vom Yamaha-Händler warten lassen	—
Motor startet nicht (Starter dreht)	Gashebel	Betätigt	Loslassen	27
		Defekt	Vom Yamaha-Händler warten lassen	—
	RiDE-Hebel (EX Deluxe)	Betätigt	Loslassen	27
		Defekt	Vom Yamaha-Händler warten lassen	—
	Kraftstoff	Kraftstofftank leer	So bald wie möglich tanken	47
		Alt, verunreinigt	Vom Yamaha-Händler warten lassen	—
	Kraftstofftank	Wasser- oder Schmutzrückstände	Vom Yamaha-Händler warten lassen	—
	Zündkerze	Verunreinigt, defekt	Vom Yamaha-Händler warten lassen	—
	Kraftstoff-Einspritzsystem	Kraftstoffpumpe defekt	Vom Yamaha-Händler warten lassen	—

Fehlerbeseitigung

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE		ABHILFE	SEITE
Motor läuft unregelmäßig oder würgt ab	Kraftstoff	Kraftstofftank leer	So bald wie möglich tanken	47
		Alt, verunreinigt	Vom Yamaha-Händler warten lassen	—
	Kraftstofftank	Wasser- oder Schmutzrückstände	Vom Yamaha-Händler warten lassen	—
	Zündkerze	Verunreinigt, defekt	Vom Yamaha-Händler warten lassen	—
		Falscher Wärmewert	Vom Yamaha-Händler warten lassen	—
		Falscher Elektrodenabstand	Vom Yamaha-Händler warten lassen	—
	Verkabelung	Loser Anschluss	Vom Yamaha-Händler warten lassen	—
	Kraftstoff-Einspritzsystem	Einspritzdüsen defekt oder verstopft	Vom Yamaha-Händler warten lassen	—
Warnleuchte oder -anzeige blinkt oder leuchtet auf	Kraftstoffstand-Warnung	Kraftstofftank leer	So bald wie möglich tanken	47
	Öldruck-Warnung	Öldruck ist abgefallen	Vom Yamaha-Händler warten lassen	39
	Motorüberhitzungs-Warnung	Jeteinlass verstopft	Reinigen	96
	Motorstörungs-Warnung	Sensoren defekt	Vom Yamaha-Händler warten lassen	39

Fehlerbeseitigung

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE		ABHILFE	SEITE
Geschwindigkeits- oder Leistungsverlust	Kavitation	Jeteinlass verstopft	Reinigen	96
		Flügelrad beschädigt, verschlissen	Vom Yamaha-Händler warten lassen	96
	Motorüberhitzungs-Warnung	Drehzahlbegrenzer eingeschaltet	Jeteinlass reinigen und Motor abkühlen lassen	39
	Öldruck-Warnung	Drehzahlbegrenzer eingeschaltet	Öl nachfüllen	39
	Zündkerze	Verunreinigt, defekt	Vom Yamaha-Händler warten lassen	—
		Falscher Wärmewert	Vom Yamaha-Händler warten lassen	—
		Falscher Elektrodenabstand	Vom Yamaha-Händler warten lassen	—
	Verkabelung	Looser Anschluss	Vom Yamaha-Händler warten lassen	—
	Kraftstoff	Alt, verunreinigt	Vom Yamaha-Händler warten lassen	—
	Luftfilter	Verstopft	Vom Yamaha-Händler warten lassen	—
		Verölt	Vom Yamaha-Händler warten lassen	—
	Gashebel	Defekt	Vom Yamaha-Händler warten lassen	—

GJU34625

Notmaßnahmen

GJU44590

Jeteinlass und Flügelrad reinigen

GWJ00783

! WARNUNG

Den Motor ausschalten und den Clip vom Motor-Quickstoppschalter abziehen, bevor Einlassgitter und Flügelrad von Algen und anderem Schmutz befreit werden. Durch Kontakt mit den sich drehenden Teilen der Jetpumpe könnten ernsthafte Verletzungen oder Tod erfolgen.

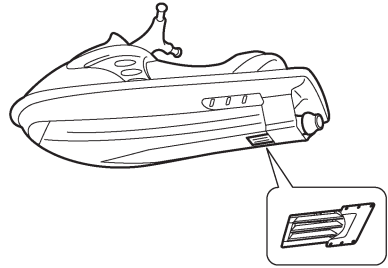
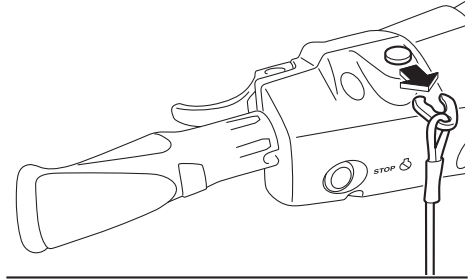
Falls der Jetdüseneinlass oder das Flügelrad mit Algen oder anderen Gegenständen zuge-
setzt ist, kann Kavitation auftreten; dies kann bewirken, dass trotz steigender Motordreh-
zahl ein Strahlschubverlust auftritt. Wird dem nicht abgeholfen, besteht die Gefahr, dass
der Motor überhitzt und festfrisst.

**ACHTUNG: Falls Algen oder andere Ge-
genstände den Jeteinlass zusetzen, den
Motor nicht über dem Langsamstlauf be-
treiben, bis der Einlass wieder befreit ist.**

[GCJ00654]

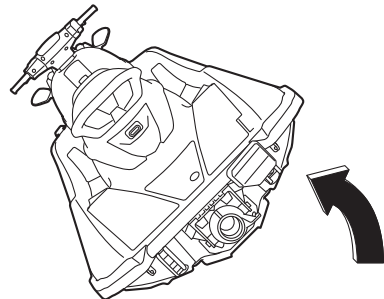
Besteht der Verdacht, dass der Düseneinlass
oder das Flügelrad mit Algen oder anderen
Gegenständen zugesetzt ist, das Wasser-
fahrzeug an Land ziehen und dann den Dü-
seneinlass und das Flügelrad kontrollieren.

Den Motor stets ausschalten, bevor das
Wasserfahrzeug an Land gezogen wird.



- (1) Ein passendes sauberes Tuch oder eine Matte unterschieben, um das Wasserfahrzeug vor Abschürfungen und Kratzern zu schützen. Das Wasserfahrzeug wie abgebildet auf die Seite drehen.

**ACHTUNG: Wenn das Wasserfahr-
zeug auf die Seite gedreht wird, den
Bug abstützen, damit der Lenker nicht
verbogen oder beschädigt wird.** [GCJ02690]



Fehlerbeseitigung

- (2) Alle Algen oder Verschmutzungen um Jeteinlass, Antriebswelle, Flügelrad, Pumpengehäuse und Jetdüse herum beseitigen.

Bei schwer zu entfernenden Gegenständen den Yamaha-Händler zu Rate ziehen.

GJU43472

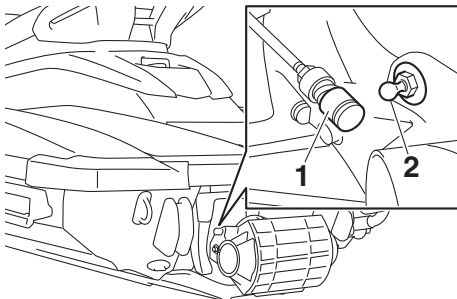
Umkehrklappe anheben (EX Deluxe)

Wenn die Umkehrklappe bei einer Fehlfunktion des RiDE-Systems in abgesenkter Stellung bleibt, kann sich das Wasserfahrzeug nicht vorwärts bewegen.

Nach dem Anheben der Umkehrklappe, damit Vorwärtsfahrt des Wasserfahrzeugs möglich ist, das Wasserfahrzeug sofort an Land bringen und von einem Yamaha-Händler kontrollieren lassen.

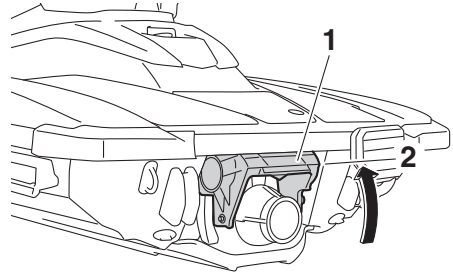
Zum Anheben der Umkehrklappe:

- (1) Den Motor ausschalten und den Clip vom Motor-Quickstoppschalter lösen.
- (2) Ins Wasser steigen und zum Heck des Wasserfahrzeugs rücken.
- (3) Das Schaltstangen-Verbindungsstück in Richtung Bug schieben, und dann das Schaltstangen-Verbindungsstück vom Kugelgelenk lösen.



- 1 Schaltstangen-Verbindungsstück
2 Kugelgelenk

- (4) Die Umkehrklappe in die Vorwärtsstellung heben.



- 1 Umkehrklappe
2 Vorwärtsstellung

HINWEIS:

- Während die Schaltstange gelöst ist, bewegt sich die Umkehrklappe nicht in die Neutralstellung oder Rückwärtsstellung, auch wenn der RiDE-Hebel betätigt wird.
- Wenn der RiDE-Hebel betätigt wird, während die Schaltstange gelöst ist, bewegt sich das Wasserfahrzeug vorwärts.

GJU34642

Starthilfebatterie verwenden

Falls die Batterie des Wasserfahrzeugs entladen ist, kann der Motor mit einer 12-V-Starthilfebatterie und Starthilfekabeln gestartet werden.

GJU34664

Starthilfekabel anschließen

GWJ01251

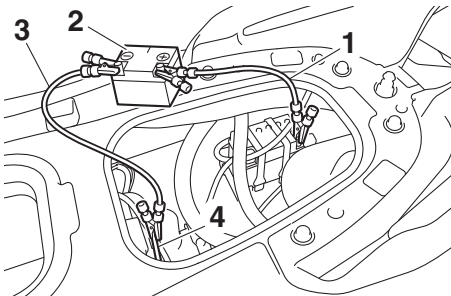
! WARNUNG

Zur Vermeidung, dass die Batterie explodiert und das elektrische System schwer beschädigt wird:

- Beim Anschluss an die Batterie auf korrekte Polarität der Starthilfekabel achten.
- Schließen Sie nicht das negative (-) Starthilfekabel an den Minuspol (-) der Batterie an.

- Stellen Sie keinen Kontakt zwischen dem positiven (+) und dem negativen (-) Starthilfekabel her.

- (1) Das Starthilfe-Pluskabel (+) vom Pluspol der Starthilfebatterie an den Pluspol (+) der Fahrzeugbatterie anschließen.
- (2) Das eine Ende des Starthilfe-Minuskabels (-) an den Minuspol (-) der Starthilfebatterie anschließen.
- (3) Das andere Ende des Starthilfe-Minuskabels (-) an eine Motor-Montageöse anschließen.



- 1 Plus-Starthilfekabel (+)
- 2 Starthilfebatterie
- 3 Minus-Starthilfekabel (-)
- 4 Motorheberschlaufe

- (4) Den Motor starten und dann die Starthilfekabel in umgekehrter Reihenfolge wie oben abnehmen. (Weitere Angaben zum Starten des Motors siehe Seite 27.)

GJU34716

Wasserfahrzeug abschleppen

GWJ00812

WARNUNG

- Der Führer des schleppenden Bootes sollte seine Geschwindigkeit minimal halten und Hindernisse vermeiden, die den Führer des abgeschleppten Wasserfahrzeugs in Gefahr bringen könnten.
- Das Schlepptau sollte so lang sein, dass es beim Abbremsen des schleppenden

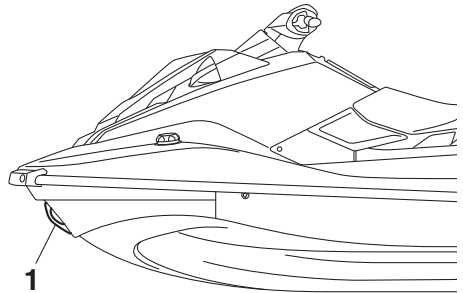
Bootes nicht zu einem Zusammenstoß kommt.

Wenn das Wasserfahrzeug nicht mehr fahrtüchtig ist, kann es an Land geschleppt werden.

Zum Abschleppen des Wasserfahrzeugs:

Ein Schlepptau verwenden, das dreimal so lang ist wie schleppendes und abgeschlepptes Wasserfahrzeug zusammen.

- (1) Das Schlepptau sicher an der Bugöse des zu schleppenden Wasserfahrzeugs befestigen.



- 1 Bugöse

- (2) Rittlings auf den Sitz setzen und am Lenker festhalten, um das Wasserfahrzeug zu balancieren. **ACHTUNG: Der Bug muss beim Abschleppen aus dem Wasser ragen, da sonst Wasser den Motorraum überfluten könnte oder Wasser in den Motor zurückströmen könnte, was zu ernsthaften Schäden am Motor führt.** [GCJ01331]

Wasserfahrzeug mit nicht mehr als 8 km/h (5 mph) abschleppen. **ACHTUNG: Das Wasserfahrzeug mit 8 km/h (5 mph) oder langsamer abschleppen. Andernfalls könnte Wasser den Motorraum überfluten oder es könnte Wasser in den Motor zurückströmen, was zu ernsthaften Schäden am Motor führt.** [GCJ01322]

Fehlerbeseitigung

GJU42101

Untergetauchtes Wasserfahrzeug

Falls das Wasserfahrzeug untergetaucht oder mit Wasser überflutet ist, das Bilgewasser aus dem Motorraum lenzen. Dann das Wasserfahrzeug so bald wie möglich von einem Yamaha-Händler warten lassen.

Falls das Wasserfahrzeug untergetaucht war:

- (1) Das Wasserfahrzeug aus dem Wasser nehmen und das Wasser aus den Ablagefächern ablassen.
- (2) Das Bilgewasser aus dem Motorraum lenzen. (Weitere Angaben zum Lenzen des Bilgewassers siehe Seite 50.)
- (3) Das Wasserfahrzeug so bald wie möglich von einem Yamaha-Händler warten lassen. **ACHTUNG: Das Wasserfahrzeug sollte unbedingt von einem Yamaha-Händler gewartet werden. Andernfalls könnte der Motor ernsthaft beschädigt werden.** [GCJ00792]

A		F	
Ablagefach, Sitz-.....	45	Fahrt-Einschränkungen.....	11
Ablagefächer.....	43	Fahrvergnügen mit Verantwortung.....	21
Ablagefächer kontrollieren.....	61	Fehlersuche.....	93
Abschleppen des Wasserfahrzeugs.....	98	Fehlersuchtabelle.....	93
Anhalten des Wasserfahrzeugs.....	71	Feuerlöscher kontrollieren.....	61
Anlanden und Anlegen des Wasserfahrzeugs.....	78	Feuerlöscherhalter.....	46
Aufkleber, andere.....	9	Feuerlöscherhalter kontrollieren.....	61
Aufkleber, wichtige.....	4	G	
Aufsitzen, alleine.....	73	Gashebel.....	28
Aufsteigen auf das Wasserfahrzeug.....	73	Gashebel kontrollieren.....	60
Aufsteigen mit Mitfahrer(n).....	74	Gefahrenquellen.....	16
Aufstiegsgriff.....	42	Geschwindigkeitsmesser.....	35
Aufstiegsstufe (EX Sport / EX Deluxe).....	42	Glossar, Wasserfahrzeug.....	22
Ausrüstung.....	41	H	
Ausschalten des Motors.....	67	Haltegriff.....	41
B		Handschuhfach.....	44
Batterie kontrollieren.....	57	Haube kontrollieren.....	62
Batterie, Starthilfe-.....	97	Haupt-Identifizierungsnummer (PRI-ID).....	1
Bedienen des Wasserfahrzeugs.....	68	Hauptkomponenten, Lage.....	23
Bedienen des Wasserfahrzeugs bei Rückwärtsfahrt und in Neutralstellung (EX Sport / EX Deluxe).....	72	Heck-Lenzstopfen kontrollieren.....	62
Benutzungsbedingungen.....	13	Heckkösen.....	43
Betreiben des Wasserfahrzeugs.....	65	Herstellerschild.....	3
Betrieb in algenreichem Gewässer.....	79	I	
Betriebsfunktionen des Wasserfahrzeugs.....	31	Identifizierungsnummer, Rumpf- (CIN).....	1
Betriebsstundenzähler und Spannungsmesser.....	37	Informationsanzeige.....	35
Bilgewasser kontrollieren.....	57	J	
Bilgewasser, lenzen.....	50	Jetdüse und Umkehrklappe kontrollieren (EX Sport / EX Deluxe).....	62
Bilgewasser, lenzen an Land.....	50	Jeteinlass und Flügelrad, reinigen.....	96
Bilgewasser, lenzen auf dem Wasser.....	51	Jeteinlass-Kontrollen.....	61
Bordwerkzeug.....	88	K	
Bug-Ablagefach.....	43	Kennenlernen des Wasserfahrzeugs.....	65
D		Kentern des Wasserfahrzeugs.....	77
Das Wasserfahrzeug reinigen.....	82	Klampe.....	43
Drehzahlmesser.....	36	Kraftstoff.....	47
E		Kraftstoffanforderungen.....	47
Einschränkungen der Bedienung des Wasserfahrzeugs.....	10	Kraftstoffanzeige.....	38
Empfohlene Ausrüstung.....	15	Kraftstoffstand kontrollieren.....	56
Erkennungsnummern.....	1	Kraftstoffstand-Warnung.....	38
		Kraftstoffsystem kontrollieren.....	56
		Kühlwasser-Kontrollauslass.....	29
		Kühlwasser-Kontrollauslass kontrollieren.....	63

Index

L			
Langfristige Lagerung	85	Routinekontrollen nach dem Zuwasserlassen	62
Lenkungssystem	28	Routinekontrollen vor dem Zuwasserlassen	56
Lenkungssystem kontrollieren	58	Routinekontrollen vor Fahrtbeginn.....	56
Lernen, das Wasserfahrzeug zu bedienen.....	65	Rückwärtsfahrssystem (EX Sport)	31
Liste der Routinekontrollen vor Fahrtbeginn	54	Rückwärtsfahrssystem kontrollieren (EX Sport).....	59
Losfahren	76	Rumpf und Deck kontrollieren	61
Losfahren von einem Anhänger	76	S	
M		Schaltanzeige (EX Deluxe)	36
Modellangaben	3	Schalter kontrollieren	60
Motor kontrollieren.....	57	Schaltsystem (EX Deluxe)	31
Motor-Einfahrzeit	53	Schaltsystem kontrollieren (EX Deluxe)....	63
Motor-Leerlaufdrehzahl kontrollieren.....	63	Schmierung	85
Motoröl.....	49	Sicherheitsausrüstung kontrollieren.....	61
Motoröl und Ölfilter	91	Sicherheitsregeln für das Bootfahren.....	20
Motoröl-Anforderungen	49	Sitzbank	41
Motorölstand kontrollieren.....	57	Sitzposition	66
Motor-Quickstoppleine (Handgelenk-Schlaufe) kontrollieren	60	Spülen der Kühlwasserkanäle.....	81
Motor-Quickstoppschalter.....	27	Starten des Motors auf dem Wasser	66
Motorraum kontrollieren.....	56	Starthilfekabel anschließen	97
Motor-Seriennummer.....	1	Startschalter.....	27
Motor-Stoppschalter.....	27	Steuerungsfunktionen des Wasserfahrzeugs	27
Motorstörungen-Warnung.....	39	T	
Motorüberhitzungs-Warnung	39	Tabelle der Wartungsintervalle.....	89
Multifunktionsdisplay	35	Transport auf einem Anhänger.....	52
Multifunktionsdisplay kontrollieren	63	U	
N		Umkehrklappe anheben (EX Deluxe).....	97
Nach dem Herausnehmen des Wasserfahrzeugs aus dem Wasser	80	Untergetauchtes Wasserfahrzeug.....	99
Notmaßnahmen	96	V	
O		Verlassen des Wasserfahrzeugs	67
Öldruck-Warnung.....	39	Von einem Anleger aufsteigen und losfahren	77
Öse, Bug-.....	42	W	
P		Wakeboardfahren und Wasserskifahren	18
Pflege der Batterie	82	Warnaufkleber	5
Pflege nach dem Fahren	81	Wartungsarbeiten.....	88
Produktionsdatums-Aufkleber	2	Wasserabscheider	29
R		Wasserabscheider kontrollieren.....	57
Reinigen	85	Wasserfahrzeug-Eigenschaften	16
RiDE-Hebel (EX Deluxe)	28	Wenden des Wasserfahrzeugs	69
RiDE-Hebel kontrollieren (EX Deluxe)	60		
Rostschutz	86		

Z

Zuwasserlassen des Wasserfahrzeugs.... 66



Gedruckt in den USA
September 2016-1.3 x 1 CR